GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

2 października 2009 r., nr 40 (965) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

BIBLIOTEKA w KRAKOWIE

RADIO TAXI PARTNER
196-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
SOLIDNE TAXI!
0800 33-96-33

INTROLIGATOR
Centrum B, bl. 7
www.oprawaksiazek.pl

ZNICZE
PRODUCENT
DUŻY WYBÓR NISKIE CENY
HURT - DETAL
FHP MAGO KRAKÓW - ŁĘG
UL.N.M.PANNY 78 Tel.012 642-25-61
Dojazd autobusem 113
WWW.ZNICZE.KRAKOW.PL

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Quiz „Czy jesteś EKO?" str. 5

Muzeum PRL – plany na sezon 2009/2010 str. 8

Moje Czyżyny str. 9

Ratowanie piłki na Suchych Stawach str. 12

Krakowskie Spotkania Artystyczne „Gaudium" str. 19

Jubileusz 50-lecia SP 91

Czytaj na str. 13

DELIKATESY ZIKO

✓ Szynka Bankietowa 1 kg	14,90 – 17,40
✓ Ser żółty Ementalski 1kg	16,99 – 18,20
✓ Baton „Ikar" Wawel 42 g	0,99 – 1,15
✓ Papier toaletowy „Velvet" à 4	3,45 – 3,99
✓ Piwo Mocne Lewiatan pusz. 0,5 l	1,99 – 2,15

OS. PIASTÓW 60

OŚRODEK SZTUK WALKI
ALFA
jiu-jitsu
dla dzieci i młodzieży
ćwiczenia ogólnorozwojowe, samoobrona, dyscyplina
samoobrona
dla dorosłych
Zapisy od 15.09.2009 r.
☎ 0601 739 156
www.sztukiwalki.krakow.pl

REMEDIUM
APTEKA
os. Kazimierzowskie 37
tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00
niedziela: 8:00-18:00
Nasze ceny mówią same za siebie!

Sprawdź nas! Tak tanio jeszcze nie kupowałeś!

słoneczna
APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL.UJASTEK 3
CZYNNA
PON.- PIĄTEK 7 - 20
SOBOTA 8 - 15
ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK
KRAKÓW, Al.Pokoju 4
KRAKÓW, ul Stradomska 15
KRAKÓW, ul.Galla 24
KRAKÓW, ul.Aleksandry 3 B
KRAKÓW, ul.Gen. Nila 14
WIELICZKA, ul Szpunara 20A
NOWY TARG, ul.Szpitalna 14
NAJNIŻSZE ceny leków w Nowej Hucie

196-61 TAXI BARBAKAN 0800 400 400
KONKURS SMS 7152
DO WYGRANIA WE WRZEŚNIU
NAGRODA GŁÓWNA - SKUTER
1. Zamów Taxi Barbakan 196-61
2. Wyślij SMS po kursie na nr.7152 o treści: Barbakan kwota z paragonu (np.Barbakan.15)
3. Wygrywaj !
10 SMS'ów = KURS GRATIS
www.taxi.barbakan.krakow.pl

CENTRUM I OKOLICE

KRÓTKO O DZIELNICY

● Rozpoczyna się drugi etap konkursu na logo krakowskiej ekospalarni. Komisja Konkursowa wybrała trzy finałowe projekty. O tym, który z nich zdobędzie pierwsze miejsce premiowane laptopem marki Apple zdecydują internauci (za pośrednictwem ankiety konkursowej znajdującej się na stronie www.ekospalarnia.krakow.pl) i czytelnicy Dziennika Polskiego, patrona prasowego konkursu. Głosować można do 14 października br. **(mp)**

DYŻUR W „GŁOSIE"

Głosy i interwencję Czytelników są inspiracją dla wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek (8.10) w godz. 11– 12 do dyspozycji Państwa będzie **red. Agnieszka Loś.**

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI
KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

Olga FELUŚ, lat 81
Jan FORYŚ, lat 75
Józefa GAJOS, lat 87
Stanisław MISIAK, lat 91
Tadeusz OLEŚ, lat 86
Zbigniew PIETKUN, lat 53, lekarz Szpitala im. S. Żeromskiego
Henryka SZLACHETKA, lat 77
Piotr TOCHOWICZ, lat 65
Dominik WAJSZEL, lat 87, dr hab. inż., wieloletni pracownik naukowy AGH, oficer AK
Leokadia WIĘCH, lat 87

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

„Dzień witamin" w XI Liceum Ogólnokształcącym

JEDZ ZDROWO – ŻYJ ZDROWO

Paweł, Łukasz i Mateusz - tegoroczni absolwenci XI Liceum Ogólnokształcącego, a obecnie studenci pierwszego roku AWF, z apetytem spoglądają na piętrzące się na stołach piramidy owoców i warzyw. Przyszli odwiedzić stare kąty i trafili na „Dzień witamin". Wyszukane kompozycje przygotowane przez uczniów przypominają martwe natury Arcimboldiego. Na przerwach odbywa się kiermasz warzyw i owoców, każdy uczeń i pracownik szkoły zostaje obdarowany jabłkiem zakupionym przez Radę Rodziców. W taki sposób obchodzony jest tegoroczny dzień dla zdrowia, tym razem ogłoszony pod hasłem **„Dzień witamin".** Szkołę udekorowano pomysłowymi, kolorowymi plakatami, które mają również walor edukacyjny. Co to są witaminy, jakie wartości zdrowotne posiadają wyłożone na stołach produkty, na czym polega zdrowe odżywianie, ale również, jakie znaczenie symboliczne przedstawiają smakowite eksponaty...? Bo takie jabłka, którymi częstują piękne uczennice z 3e przechadzające się po szkole z koszyczkami, symbolizują władzę królewską, są znakiem niezgody, ale tym razem chyba przede wszystkim rajską aromatyczną pokusą.

„Dzień witamin" to jedna z akcji prozdrowotnych prowadzonych przez XI LO, realizującego od trzech lat program **Promocji Zdrowia**. Liceum stara się o certyfikat przyznawany szkołom promującym aktywność ruchową i zdrowy styl żywienia. Akcja komponuje się z uchwalonym przez Radę Miasta Krakowa w sierpniu 2008 roku wieloletnim programem „Globalnej strategii WHO dotyczącej diety, aktywności fizycznej i zdrowia" poprzez upowszechnianie zasad prawidłowego żywienia wśród dzieci i młodzieży. XI LO aktywnie uczestniczy w tej kampanii i jako pierwsze ogłosiło konkurs na hasło promujące zdrowie. Wpłynęło 71 propozycji, uczennica XI LO **Katarzyna Jerzykowska** z 2d zdobyła wyróżnienie, a wygrało hasło „Wiem co jem i aktywnie spędzam dzień". „Dzień witamin", który odbył się 29.09, przygotowały z młodzieżą nauczycielki wychowania fizycznego: **Ewa Grabowska i Janina Mączka. (mp)**

CZYM SKORUPKA NASIĄKNIE

27 września po południu mieszkaniec os. Na Skarpie przebywając w rejonie basenu przy ul. Ptaszyckiego zauważył przypięty do stojaka rower, który został mu skradziony w pierwszych dniach września. Złodzieje włamali się do wózkowni, w której trzymał swój rower. Zauważył też po chwili, że do jego roweru podszedł chłopiec. Powiedział mu, że rower jest jego i nie dawno kupiła mu go matka. Pokrzywdzony wezwał policję, a ta wezwała matkę dziesięcioletniego chłopca. Kobieta została przewieziona na komisariat. Tam przedstawiono jej zarzut paserstwa, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Kobieta w swoich wyjaśnieniach oświadczyła, że rower kupiła na placu Bieńczyckim za 200 zł. Dobrowolnie poddała się karze. Właściciel rower odzyskał. Co o tym sądzi jej syn nie wiemy. Dobrze by było gdyby dzieci nie otrzymywały takich prezentów. Dobrze by było gdyby nie było takich zakupów, bo wtedy mniej byłoby złodziei. Proste. **(jdz)**

Na deskach SCENY „i"

INAUGURACJA XXII SEZONU TEATRALNEGO

SCENA „i" działa nieprzerwanie od września 1987 roku w Młodzieżowym Domu Kultury im. Andrzeja Bursy na os. Tysiąclecia 15. Scena promuje dorobek młodych twórców amatorów zajmujących się teatrem, muzyką, tańcem, filmem, fotografią. Literka „i" jest symbolem założeń programowych teatru, który ma być teatrem inspiracji, interpretacji, innowacji, impertynencji, inicjacji i innych idei. Przy SCENIE „i" działają zespoły teatralne dziecięce i młodzieżowe prowadzone przez instruktorów oraz pracujące samodzielnie.

29 września br. tegoroczny sezon w scenie dziecięcej zainaugurował spektakl Teatru „Czekając" pt. „Moje - nie moje" reż. Agata Rusin, na podstawie tekstu Liliany Bardijewskiej o tym samym tytule. *Na leśnej polanie pojawia się tajemnicze jajko. Czyje ono jest, kto się z niego wykluje i co z tego wyniknie dla mieszkańców lasu? „Moje, nie moje" to bajka o tym, że pozory mylą, a prawdziwe piękno i dobro kryją się niekiedy pod bardzo niepozorną postacią.*

Młodzież i widzów dorosłych na otwarcie sezonu SCENY „i" organizatorzy zapraszają 5 października o godz.18.00 na spektakl autorski Warsztatów Teatralnych SCENY „i" pt. „You must die" w reżyserii i inscenizacji Joanny Rudkowskiej. Spektakl został nagrodzony Złotym Chochołem w przeglądzie teatralnym XXIX Małopolskiego Festiwalu Artystycznego Młodzieży. Zespół otrzymał również Nagrodę za Zbiorową Kreację Aktorską. Wstęp na spektakl jest bezpłatny.

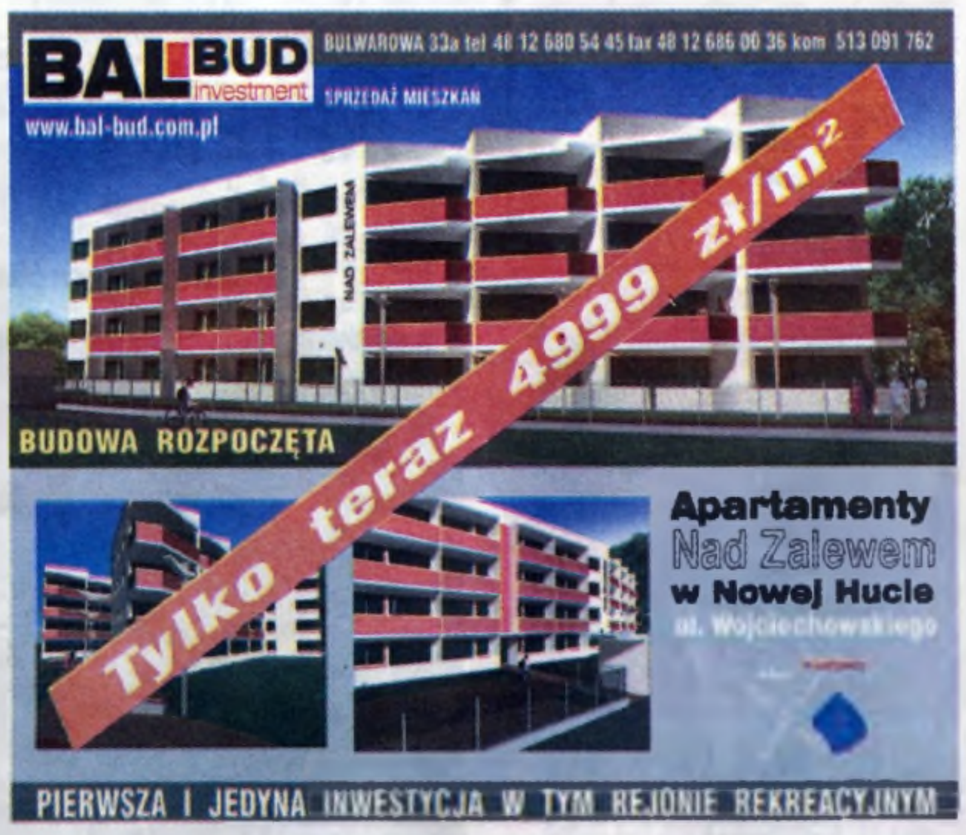
Na deskach Teatru SCENA „i" każdy może zaprezentować własny dorobek artystyczny. Organizatorzy zapewniają bezpłatnie profesjonalny sprzęt i obsługę techniczną.

(f) Fot. Mateusz Mrozowski

Zdjęcie ze spektaklu „Moje - nie moje", reż. Agata Rusin.

JUBILER MA DOBREGO SĄSIADA

9 września o godz. 18.00 do jubilerskiego sklepu przy os. Centrum B wszedł mężczyzna, który wykorzystując moment, w którym sprzedawczyni okazywała dwojgu klientom biżuterię, chwycił tackę z jubilerskimi wyrobami i po krótkiej szarpaninie wyrwał ją z rąk kobiety. Z łupem wybiegł ze sklepu. Inna kobieta pracująca w tym sklepie włączyła alarm, który usłyszał sprzedawca sąsiadującego z jubilerem sklepu. Zobaczył też uciekającego z łupem sprawcę. Pobiegł za nim. Zatrzymał go między blokami w pobliskim osiedlu. Po krótkiej szarpaninie doprowadził złodzieja do jubilera. Ten odzyskał skradzioną biżuterię wartą 13 tys. zł. Na miejsce zdarzenia przybyli policjanci, którzy przejęli złodzieja. Przedstawiono mu zarzut kradzieży, za co grozi kara do 5 lat więzienia. Jak ustaliła policja był już wcześniej karany. W jego mieszkaniu policjanci zastali jego siostrę i jej konkubenta, którzy mieli przy sobie pochodzące z rozbojów telefony komórkowe. Ich też zatrzymała policja. Otrzymali zarzuty paserstwa. Wszyscy dobrowolnie poddali się karze. Mieszkają na os. Złotego Wieku. Zuchwały złodziej ma 19 lat. **(jdz)**



GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: **643-44-33.** Faks **643-66-33.** E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: **al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków**. Wydawca: **„Graf-Press" sp. z o.o. Kraków**.
SKŁAD, ŁAMANIE: **„Graf-Press"**.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: **358835**. ISSN: **1231-8582.**
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Z cyklu „Zrozumieć Miasto"

NOWOCZESNE BIBLIOTEKI

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida oraz Wydział Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miasta Krakowa zorganizowali kolejne spotkanie z cyklu „Zrozumieć miasto", które odbyło się w Nowohuckiej Bibliotece Publicznej. Podczas spotkania pt. „Nowoczesna biblioteka – przestrzeń dla działań rewitalizacji społecznej" mówiono o nowej roli bibliotek w życiu środowisk lokalnych. W spotkaniu wzięli udział przedstawiciele nowohuckich bibliotek. Jak pokazują liczne europejskie oraz krajowe przykłady, rola bibliotek publicznych na przestrzeni ostatnich lat uległa znaczącym zmianom. Biblioteka przestaje być obecnie postrzegana jedynie jako miejsce, w którym można wypożyczyć książki. Dziś staje się ona centrum informacji i aktywizacji społeczności lokalnych, odgrywając ważną rolę w procesie rewitalizacji. Aby biblioteki publiczne mogły rozwijać swoją nowoczesną ofertę niezbędna jest modernizacja ich obiektów i dopasowanie wyposażenia do współczesnych standardów, na co zwraca uwagę Lokalny Program Rewitalizacji obszaru „starej" Nowej Huty. Inwestycja w rozwój tych instytucji znajdzie swoje odzwierciedlenie w rozwoju społeczności lokalnej, a jednocześnie w odnowie miasta.

Zofia Konik, dyr. NBP przybliżyła zebranym nowatorskie kierunki działania tej placówki. Począwszy od najprostszych, jakim jest akcja – książka do domu doręczana przez pracowników biblioteki osobom chorym i niepełnosprawnym. Interesującym projektem jest „Wyjść poza mrok". W Filii nr 4 w os. Zgody udostępnia się wzbogacony księgozbiór o książki mówione i drukowane dużą czcionką oraz dostosowane czytelnie do potrzeb osób niedowidzących i niewidomych. Zaplanowano także zakup specjalistycznego oprogramowania komputerowego dla Filii nr 4 oraz przyrządów optycznych do wszystkich filii. W chwili obecnej NBP dysponuje ok. 150 tytułami książek przekazanych przez Fundację „Klucz" oraz Stowarzyszenie „Larix" oraz 400 książkami na CD zakupionych w ramach realizowanego programu. W os. Stalowym powstał punkt Informacji Biznesowej, w którym udostępnia się publikacje z zakresu prawa i ekonomii przydatne osobom rozpoczynającym i prowadzącym działalność biznesową. Ciekawą inicjatywą jest uruchomienie Centrum Wiedzy o Regionie w filii w os. Boh. Września, gdzie gromadzi się bibliografię związaną z Nową Hutą. Miło nam poinformować, że nasza redakcja udostępnia Centrum publikacje zawarte w „Głosie–Tygodniku Nowohuckim". Okazuje się, że obecnie istnieje już 467 stron internetowych zawierających informacje o Nowej Hucie. Teresa Kiszka z Filii nr 9 mówiła o inicjatywach tej placówki, która ma ambicje stania się Lokalnym Centrum Kultury. W Filii działa Klub Miłośników Poezji i odbywają się spotkania z ciekawymi postaciami. W hallu biblioteki uruchomiono salonik prasowy i są prowadzone kiermasze literatury. Biblioteka wychodzi na zewnątrz biorąc aktywny udział w lokalnych festynach. Instruktor Izabela Ronkiewicz Brągiel z NBP szczegółowo przedstawiła działania placówki na rzecz dorosłych i dzieci. Przybliżyła działalność Dyskusyjnych Klubów Książki. Mówiła o aktywizacji pedagogicznej rodziców, o prowadzonych warsztatach i organizowanych wystawach, a nawet organizowanych wycieczkach. Również Ewa Piwowarczyk, zast. kierownika biblioteki w Ośrodku Kultury C.K. Norwida przybliżyła działalność tej placówki. Jasno z tych wypowiedzi wynikało, placówki biblioteczne stają się coraz bardziej liczącymi animatorami życia kulturalnego w lokalnych społecznościach i powinny odegrać istotna rolę w Lokalnym Programie Rewitalizacji Nowej Huty.

(sp) Fot. Autor

Śladem naszych interwencji

„Wódko daj żyć" – ciąg dalszy

W związku z notatką zatytułowaną „Po tekście „Wódko daj żyć", która ukazała się w numerze 38 „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego", a w której opublikowany został fragment listu mieszkańców protestujących przeciwko całodobowej sprzedaży alkoholu w kiosku obok bloku nr 7 na os. Zgody: „Mamy także prawo domagać się przestrzegania przepisów prawa od osób odpowiedzialnych za przestrzeganie prawa i porządku oraz od osób wybranych przez nas do zarządzania naszą dzielnicą Nową Hutą i naszym miastem Krakowem", z naszą redakcją skontaktował się przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Edward Porębski. Wyjaśnił on, że Rady Dzielnic nie mają wpływu na przydział koncesji na sprzedaż alkoholu. – Wydawane przez nas opinie w tych sprawach są traktowane przez władze Miasta jako głos doradczy i nie mają konsekwencji prawnych. To znaczy, że pomimo negatywnego stanowiska konkretnej Rady Dzielnicy koncesja i tak może zostać wydana. W sprawie opisanego kiosku wysłaliśmy zresztą odpowiednie pisma do Urzędu Miasta Krakowa, wyrażając nasze negatywne stanowisko w sprawie całodobowej sprzedaży alkoholu w tym miejscu. Decyzję o cofnięciu koncesji mogą podjąć jednak wyłącznie urzędnicy pana prezydenta Jacka Majchrowskiego – powiedział nam przewodniczący Edward Porębski.

W powyżej sprawie, 23 września br., w trakcie sesji Rady Miasta Krakowa, interpelację do prezydenta Jacka Majchrowskiego w tej sprawie złożył również radny Jan Franczyk. O stanowisku prezydenta poinformujemy czytelników po otrzymaniu odpowiedzi na zgłoszoną interpelację. **(f)**

SPOTKANIE MŁODZIEŻY Z POLSKI I IZRAELA

W poniedziałek, 14 września br. w XVI LO na os. Willowym w Nowej Hucie odbyło się spotkanie polskiej i izraelskiej młodzieży. Do Krakowa przyjechało 140 uczniów i 20 opiekunów z Ha'rishonim High School w Herzlii w Izraelu, którzy wraz z 80 kolegami z Polski wzięli udział w całodziennych warsztatach edukacyjnych.

Wizyta żydowskich uczniów w nowohuckiej szkole była już drugą z kolei. Pierwszy raz rówieśnicy z obydwóch krajów spotkali się w listopadzie 2008 roku. Ponieważ efekty wspólnych zajęć były niezwykle udane, zdecydowano się je powtórzyć. Obydwie szkoły współpracują ze sobą już od dłuższego czasu. Zatrudnieni w nich nauczyciele poznali się na konferencjach i seminariach organizowanych przez CODN w Warszawie oraz Instytut YAD VASHEM w Jerozolimie i postanowili wspólnie działać na rzecz zbliżenia obydwóch narodów. Tak jak w roku ubiegłym patronat organizacyjny nad spotkaniem objęło krakowskie Muzeum Galicja, a Kancelaria Premiera Rady Ministrów przyznała środki niezbędne do zorganizowania wizyty.

W szkole zajęcia prowadzone były w niewielkich grupach. Młodzież dyskutowała na temat specyfiki dorastania w swoich krajach, czytała i analizowała teksty Janusza Korczaka. Polscy uczniowie uczyli swoich gości krakowskich legend, natomiast żydowska młodzież opowiadała o miejscach i pamiątkach przeszłości, z których słynie Izrael. Najważniejsze okazały się jednak spontanicznie prowadzone rozmowy wykraczające poza ramy zaplanowanego scenariusza. Kolejny raz okazało się, że rówieśnicy z Polski i Izraela bardzo łatwo odnajdują wspólne tematy i niezwykle szybko nawiązują ze sobą kontakt, który podtrzymywany jest później w internetowej korespondencji. Ważnym punktem spotkania okazała się wizyta na Cmentarzu Rakowickim, gdzie w czasie krótkiej uroczystości oddano hołd żołnierzom poległym w walce z faszyzmem w czasie II wojny światowej. Natomiast zupełnie inny nastrój panował w salach Muzeum Galicja, gdzie uczniowie poznawali narodowe tańce. Krakowiak i polonez podobał się młodzieży z Izraela, Polakom zaś przypadły do gustu tańce chasydzkie.

Wiele wskazuje na to, że owocna współpraca XVI Liceum w Krakowie i szkoły średniej z Herzelii będzie kontynuowana. Plany są ambitne. Nauczyciele z obydwóch szkół pracują już nad zorganizowaniem podobnego spotkania młodzieży w Izraelu. **(ag)**

NOWA HUTA – NIEOBIEKTYWNIE

„Nowa Huta – Nieobiektywnie" to projekt warsztatów fotografii reportażowej, podczas których uczestnicy odkrywają obiektywem aparatu Nową Hutę. Jedną z atrakcji pierwszej edycji będzie dokumentowanie spektaklu „Supernova – Rekonstrukcja" w Teatrze „Łaźnia Nowa". Zajęcia prowadzi Tomek Wiech*, laureat konkursu World Press Photo 2008.

Program najbliższych warsztatów:

♦ **Piątek, 9 X br:** godz. 16.00 - Klub Kombinator (os. Szkolne 25, przy Teatrze „Łaźnia Nowa") wprowadzenie do zagadnień fotografii reportażowej; prezentacja zdjęć prezentujących różne spojrzenia na Nową Hutę i na fotografię w ogóle omówienie zdjęć dostarczonych przez uczestników; godz. 18.00 – fotografowanie spektaklu „Supernova – Rekonstrukcja"

♦ **Niedziela, 11 X br.:** godz. 10.00 – praktyczne ćwiczenia z fotoreportażu na terenie Nowej Huty, połączone z indywidualnymi konsultacjami – przegląd i omówienie zdjęć wykonanych podczas warsztatów; godz.18:00 – zakończenie.

Celem dwudniowych warsztatów jest nie tylko praca nad rzemiosłem i wzbogacenie własnego portfolio ale przede wszystkim poszukiwanie indywidualnego spojrzenia na fotografowany temat. Dzięki pracy w kameralnej pięcioosobowej grupie każdy uczestnik będzie mieć możliwość rozwoju swoich umiejętności pod okiem uznanego profesjonalisty. W programie warsztatów dominować będą zajęcia praktyczne oraz osobiste konsultacje. Warsztaty adresowane są do młodych fotografów, reprezentujących poziom od średniego do zaawansowanego, którzy chcieliby rozwijać swoje umiejętności. Decyduje kolejność zgłoszeń i wartość artystyczna nadesłanego portfolio. Zgłoszenia prosimy kierować na adres: nieobiektywnie@okn.edu.pl.

(f)

W ostatnich dniach tematem numer jeden wszystkich – nie tylko polskich – mediów, stała się sprawa aresztowania Romana Polańskiego. Ten znany reżyser ścigany jest przez Amerykanów za gwałt na 13-latce i ucieczkę przed wymiarem sprawiedliwości. Co charakterystyczne, zewsząd płyną głosy solidarności z Polańskim, którego – jak można się domyślać – spotkała niezasłużona krzywda. W kontekście tej sprawy warto przypomnieć ton większości europejskich i polskich mediów, gdy ujawnione zostały przypadki pedofilii wśród amerykańskich i irlandzkich księży katolickich. Wtedy nikt jakoś nawet nie próbował ich bronić. Szukać okoliczności łagodzących. Wskazywać na ich dotychczasowy dorobek. Wyrok medialnej opinii publicznej był bezlitosny. Skazać, zamknąć w więzieniach, chociaż od niektórych spraw też minęło ponad 30 lat. Bo przecież nie ma nic bardziej ohydnego od pedofilii. A przecież Roman Polański też dopuścił się pedofilii? Bo jak inaczej można nazwać współżycie seksualne z 13-latką (nieważne czy za jej zgodą, czy wbrew jej woli).

Jeśli Roman Polańskie nie poniesie żadnych konsekwencji swojego przestępstwa, będzie to oznaczać, że nie wszyscy są równi wobec prawa. Że – jak w „Folwarku zwierzęcym" Orwella – są równi i równiejsi. Oczywiście znany reżyser należałby do tych równiejszych.

Jan L. FRANCZYK

T Tydzień

Nie przyłączę się do obrońców

NOWOHUCIANIE

FRANCISZEK WÓJCIK

Urodził się w grudniu 1927 roku na Kujawach Zalesiu, przysiółku położonym za Pleszowem przy Wiśle. Jest zatem autochtonem, czyli osobą która urodziła się w miejscu, które obecnie obejmuje Dzielnica XVIII Nowa Huta. Tam się wychował w rodzinie wielodzietnej, złożonej z 12 rodzeństwa. Franciszek był najmłodszy i tylko on jeden żyje. Jako mały chłopiec był świadkiem katastrofy lotniczej. W 1931 na Kujawach rozbił się pilot Polesiński lecący z Lwowa na krakowskie lotnisko w Rakowicach. Porucznik Polesiński uratował się i za cudowne ocalenie ufundował krzyż w miejscu wypadku. Franciszek Wójcik pamiętając tamto wydarzenie przez długie lata opiekował się krzyżem i bardzo go ucieszyła niedawna uroczystość przy odnowionym krzyżu, odsłonięcia tablicy przypominającej tamto przedwojenne wydarzenie. Do szkoły powszechnej uczęszczał w Pleszowie, a podczas okupacji uczył się zawodu w szkole w Mogile. Pamięta pierwsze dni wojny, gdy przyleciały niemieckie samoloty i ostrzelały jego dom. Podczas wojny w jego rodzinnym domu ukrywali się oficerowie z 20 Pułku Krakowskiego. Dom był położony na odludziu i rzadko, kto tu zaglądał, to sprzyjało ukrywającym się. Młody Franek pomagał rodzicom jak mógł. np. nosząc tytoń na plecach do umówionych kupców w Krakowie. Utkwiły mu także w pamięci ostatnie dni wojny, gdy Rosjanie wchodzili do Krakowa i to on ostrzegł ich przed dużym zgrupowaniem niemieckim, które znajdowało się po drugiej stronie Wisły. Próbowano go za to nagrodzić, ale odmówił, bo uważał, że nic specjalnego nie zrobił. Jego ojciec był cieślą i on miał przygotowanie do tego zawodu. Gdy zaczęto budować Nową Hutę, już w 1949 roku pojawił się na budowie i brał udział w pracach budowlanych przy budowie pierwszych domów w latach pięćdziesiątych. Mieszkał w swoim rodzinnym domu na Kujawach i mimo propozycji uzyskania mieszkania w Nowej Hucie, decyduje się na budowę nowego domu na ojcowiźnie w 1958 roku, w którym mieszka do 1999 roku. Obecnie mieszka w os. Przy Arce. Od 1954 roku podejmuje pracę w Kombinacie Metalurgicznym na Koksowni i pracuje do 1981 roku, kiedy przeszedł na emeryturę. Wychował syna Romana i dwie córki Teresę i Elżbietę. Obecnie współpracuje z Kołem nr 12 Polskiego Związku Rencistów i Emerytów w Mistrzejowicach biorąc udział w licznych imprezach organizowanych przez to koło. Jest człowiekiem aktywnym i twórczym pisząc wiersze oraz często interweniując w Głosie w różnych sprawach.

SŁAWOMIR PIETRZYK Fot. autor

WAŻNE ZMIANY W PKD

Około 100 nowohuckich przedsiębiorców skorzystało z możliwości zmiany wpisów do ewidencji działalności gospodarczej podczas prowadzonego w miniony wtorek, w Centrum Małej i Mikro Przedsiębiorczości, dyżuru pracowników Punktu Obsługi Przedsiębiorcy Wydziału Spraw Administracyjnych UMK. Właściciele lokalnych firm uniknęli tym samym wyczekiwania w długich kolejkach w POP na ul. Wielickiej. Akcję zorganizowało Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców przy współudziale Instytutu Przedsiębiorczości PRYMUS.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. 07.251.1885) od 1 stycznia 2010 roku tracą aktualność zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej z kodami PKD 2004. Wszyscy przedsiębiorcy, którzy zaświadczenie o wpisie do ewidencji uzyskali do 1 stycznia 2008 r. lub nie dokonywali po tej dacie żadnej zmiany w posiadanym wpisie muszą do końca 2009 r. zaktualizować swoje zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej przeklasyfikowując posiadane kody PKD 2004 na kody PKD 2007. Nie dokonanie przedmiotowej zmiany wpisu może spowodować po 1 stycznia 2010 r. trudności przy załatwianiu spraw bankowych, zawieraniu umów gospodarczych, uniemożliwić złożenie oferty w przetargu itp.

Dzięki uprzejmości Wojciecha Łaptasia, kierownika Punktu Obsługi Przedsiębiorcy, do Nowej Huty przybyło dwóch pracowników tegoż Punktu. Danuta Wieliczko i Edyta Wojciula pełniły kilkugodzinny dyżur w Centrum Małej i Mikro Przedsiębiorczości (mieszczącym się w MOWIS - os. Centrum C 10). Dzięki temu przedsiębiorcy nie musieli się fatygować do Urzędu Miasta na ulicę Wielicką, ale mogli dokonać wszystkich niezbędnych zmian w pobliżu własnej firmy w Nowej Hucie. Wypełnienie wniosku zajmowało każdemu z przybyłych kilkanaście minut, co pozwoliło oszczędzić sporo cennego czasu. Zadowoleni przedsiębiorcy byli wdzięczni organizatorom za sprawnie przeprowadzoną akcję.

Wiceprezes MSKiP Zdzisław Kwieciński obiecuje, że akcja zostanie powtórzona w październiku bieżącego roku, o czym przedsiębiorcy zostaną z pewnością powiadomieni poprzez informację zamieszczoną na łamach „Głosu", na stronie internetowej Stowarzyszenia oraz poprzez ulotki. MSKIP wyraża podziękowanie redakcji „Głosu" za dotychczasowe wsparcie kampanii informacyjnej.

Edyta Karcz

GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 569

W ofercie Biura Turystycznego UNIHUT

Wczasy w ciepłych krajach i wycieczki zagraniczne

Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT ma ciekawą ofertę dla tych, którzy lubią zarówno wypoczynek jak i wycieczki.

Wycieczki autokarowe:

- Paryż i zamki nad Loarą 7–13.11; cena 1025 zł

Wycieczki objazdowe:

- Budapeszt 15.10–18.10; cena 720 zł
- Chorwacja – Czarnogóra 05.10–13.10; cena 500 zł + 140 euro
- Grecja klasyczna 28.09–05.10; cena: 530 zł + 155 euro
- Grecja z Peloponezem 05.10–13.10; cena 650 zł + 175 euro
- Istambuł 10.10–17.10; cena 510 zł + 145 euro
- Lwów – Żółkiew 13.11–15.11; cena 500 zł
- Szwajcaria 08.10–15.10; cena 1410 zł
- Wiedeń – Bratysława – Morawski Kras 01.10–04.10; cena 750 zł
- Włochy (7 dni) 09.11–15.11; cena 490 zł + 140 euro
- Włochy (9 dni) 10.10–18.10; cena 650 zł + 200 euro
- Włochy (5 dni) 03.10–07.10; cena 470 zł + 65 euro, ti. razem ok. 730 zł

Zapraszamy po aktualne oferty wczasów Last Minute w Tunezji, Egipcie i Turcji

Panorama *** AI Sousse
Osoba dorosła w pokoju dwuosobowym: jeden tydzień – cena 1399 zł; dwa tygodnie – 1699 zł

Wczasy Egipt – wyloty 18&19 września 2009 r.
(z Katowic, Krakowa, Poznania, Wrocławia i Warszawy)

Moon Valley 2* HB
Osoba dorosła w pokoju 2-os.: jeden tydzień – cena 1369 zł; dwa tygodnie – 1619 zł

Aladdin Beach 4* AI
Osoba dorosła w pokoju 2-os.: jeden tydzień – cena 1859 zł; dwa tygodnie – 2609 zł

Turcja Fethiye Hotel Remer 3* HB
Cena: 999 zł za tydzień. Wylot z Krakowa. SZCZEGÓŁY W BIURZE! Zapraszamy po aktualne oferty wczasów Last Minute w Tunezji, Egipcie i Turcji.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT" S.A.

„UNIHUT" S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S", klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl.

Z redakcyjnego dyżuru

MNIEJ PSICH KUPEK?!

Gdy tak dokładniej przyjrzymy się zielonym skwerom między blokami to na pewno będzie na nich sporo psich odchodów. Nie jest to przyjemne dla tych, którzy decydują się odpocząć na stojących na skwerach ławkach. Nie inaczej jest na skwerze przed Gimnazjum nr 50 w os. Zgody – alarmuje jedna z naszych Czytelniczek. Właściciele psów za nic sobie mają przepisy i nie kwapią się sprzątać po swoich pupilach.

Jak przekonuje nas rzecznik krakowskiej Straży Miejskiej – **Marek Anioł** – funkcjonariusze baczniej przyglądają się właścicielom czworonogów i każą ich mandatami. Ktoś kto nie posprząta po swoim czworonogu naraża się na mandat do 500 zł. – *Do tej pory tak wysokiego mandatu nie otrzymał nikt. Strażnicy Miejscy reagują odpowiednio do sytuacji. Możliwe jest, w przypadku osób starszych np. pouczenie* – powiedział nam Marek Anioł.

Od 1 stycznia do 31 sierpnia 2009 roku strażnicy miejscy ujawnili 1 970 wykroczeń z artykułu 10 Uchwały Rady Miasta Krakowa (obowiązku sprzątania po psach).

Wystawili również aż 1304 mandaty karne na kwotę 61 550 zł, sporządzili 154 notatki pod wniosek o ukaranie do sądu i o niewłaściwym zachowaniu pouczyli 512 właścicieli czworonogów.

Jak się okazuje w akcję sprzątania psich odchodów angażują się także Rady Dzielnic i spółdzielnie mieszkaniowe, które zdecydowały się zainwestować własne środki finansowe w kupno kolejnych koszy. Obecnie na terenach należących do Gminy ustawiono 500 koszy na psie kupki. A jak zapowiada rzecznik Straży - już niebawem zakupionych zostanie 5 odkurzaczy zbierających nieczystości w mieście. Przy braku specjalnie oznakowanych pojemników – można umieścić nieczystości w zwykłym koszu na śmieci.

W najbliższych tygodniach ruszy druga część kampanii mającej na celu czystość miejskich trawników. W autobusach i tramwajach pojawią się nowe plakaty oraz spoty w Bus - TV. W promocję czystego miasta zaangażują się również osoby znane i popularne, których wizerunki będą zachęcały do sprzątania po psach.

WIĘCEJ ŁAWEK!

Jest lepiej niż kiedyś i ławek przy skwerach i wzdłuż nowohuckich ulic przybywa, ale też niekiedy…ubywa. Tak jak... w os. Zgody. Tam ławki wzięto do malowania i do dziś nie wróciły na swoje miejsce! – informuje nas nasza Czytelniczka.

(krys)

Pojemniki na psie odchody ustawiono także nad Nowohuckim Zalewem.

GRATULUJEMY WYNIKU!

Tymi słowy powitał jubilatów z Zakładu Koksownia w Krakowie dyrektor Ryszard Opyrchał. Jubilaci – Koksownicy – rozpoczęli cykl spotkań honorujących wieloletnich pracowników krakowskiej huty.

W Krakowie, w Sali Teatralnej przyjmowano długoletnich pracowników huty, z różnych zakładów, bardzo uroczyście. Pięknie przystrojona scena, uroczysty obiad, któremu towarzyszył mini-koncert hutniczej orkiestry pod batutą **Marka Seyfrieda.** Wszyscy otrzymali też w prezencie zegarki – z wygrawerowanym okolicznościowym napisem.

Janusz Kantor, dyrektor Zakładu Walcownia Zimna w rozmowie z jubilatami.

Takie uroczystości, przygotowane przez służby personalne, w których głównymi bohaterami są pracownicy z 20-, 25- i 30-letnim stażem odbywały się przez 8 dni. W sumie uhonorowano w ten sposób 843 osoby.

W gronie osób o najdłuższym 35-letnim stażu znaleźli się m.in. **Maria Gancarczyk, Mieczysław Dziewoński i Ryszard Lenartowicz.**

Pani Maria przepracowała w hucie 35 lat: najpierw na Slabingu, potem w Walcowni Gorącej. – *Te 35 lat minęło jak jeden dzień. Przyszłam do huty z własnego wyboru i zostałam na lata. Zawsze miałam świadomość że praca suwnicowej to wielka odpowiedzialność. I najbardziej mnie cieszy, że przez te lata pracy nigdy nie miałam wypadku!*

Mieczysław Dziewoński i Ryszard Lenartowicz z Zakładu Wielkich Pieców podkreślają przywiązanie do zakładu. Pamiętają czasy gdy w Krakowie pracowało kilka wielkich pieców. Porównują piec do „tykającej bomby" i mówią o ogromnej odpowiedzialności, jaka musi cechować ludzi, którzy obsługują wielkie agregaty: odpowiedzialności zarówno za bezpieczeństwo ludzi, jak i majątek.

Jubilaci z Zakładu Energetycznego i Walcowni Zimnej.

Wszystkim Hutniczym Jubilatom gratulujemy wytrwałości i życzymy dalszych lat w zdrowiu oraz satysfakcji z pracy!

W ub. tygodniu w krakowskiej hucie spotkali się polscy studenci Wyższej Szkoły Europejskiej im. ks. Józefa Tischnera i Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie ze studentami z Uniwersytetu Odeskiego i Uniwersytetu im. Iwana Franko we Lwowie. Młodzi Polacy i Ukraińcy realizują wspólny projekt „Na drogach i bezdrożach wolności".

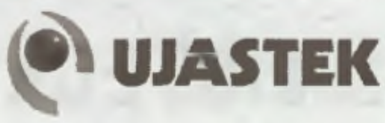
Młodzi Polacy i Ukraińcy

„Na drogach i bezdrożach wolności"

Idea projektu powiązana jest z 20-leciem demokratycznych przemian w Polsce. Studenci spotykają się na seminariach naukowych z ludźmi, którzy przyczynili się do zmiany ustroju politycznego w Polsce. Po pobycie w Gdańsku – w Krakowie – m.in. ze **Stanisławem Handzlikiem,** przywódcą strajków Solidarności w ówczesnej Hucie im. Lenina, potem działaczem krakowskich struktur samorządowych. Stanisław Handzlik opowiedział młodym ludziom o historii strajków w hucie, w hali zgniatacza – tam, gdzie zarówno w grudniu 1981 roku, jak i podczas strajku kwietniowo-majowego z 1988 roku, mieścił się sztab strajkowy hutniczej Solidarności.

Uczestnicy seminarium, mającego charakter wycieczki po krakowskim oddziale ArcelorMittal Poland: od dzisiejszej siedziby NSZZ „Solidarność" do hali zgniatacza, usłyszeli o historii naszego kraju, której tłem była krakowska huta, o wydarzeniach, które w konsekwencji przyspieszyły zmiany ustroju w Polsce, a których uczestnikami byli także krakowscy hutnicy.

Studenci z Ukrainy interesowali się również dniem dzisiejszym zakładu w Krakowie, wszak ArcelorMittal Poland ma także swój zakład w ich kraju. Wycieczka zakończyła się w wydziale linii ciągłego odlewania stali.



Podaruj sobie 1%
KRS 0000052378

Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej
serdecznie zaprasza

Darczyńców Fundacji wraz ze współmałżonkami
na bezpłatne szczepienia ochronne przeciw grypie
(szczepionką Vaxigrip)

Do szczepienia należy zgłaszać się w Rejestracji Głównej
Centrum Medycznego „Ujastek" (Kraków, ul. Ujastek 3)

Zawsze jesteśmy dla Ciebie. Wielu może więcej!

Quiz pt. „Czy jesteś EKO?"

1. Czy wiesz, co oznacza taki znak na produkcie?

a) Tak, oczywiście
b) Nie, widzę go po raz pierwszy
c) Widuję na niektórych produktach, ale nie wiem dokładnie, co oznacza

2. Na jakich produktach można zobaczyć powyższy znak?
a) Na żywności ekologicznej
b) Na opakowaniach podlegających recyklingowi, np. puszkach
c) Na opakowaniach papierowych wytworzonych z odpadu makulaturowego

3. Czy posiadasz w domu i używasz torby na zakupy wielokrotnego użytku?
a) Nie, reklamówki foliowe kosztują grosze
b) Mam gdzieś w domu, ale zazwyczaj zapominam ją zabrać
c) Zawsze noszę przy sobie, jak wybieram się na większe zakupy

4. Czy wymieniłeś w domu tradycyjne żarówki na energooszczędne?
a) Częściowo, czekam aż pozostałe stare się wypalą
b) Nie zrobię tego, dopóki na rynku będą dostępne tradycyjne, znacznie tańsze
c) Tak, w całym swoim domu

5. W jaki sposób dojeżdżasz do pracy?
a) Własnym samochodem osobowym, sam/a
b) Tramwajem lub autobusem komunikacji miejskiej
c) Samochodem, ale zabieram po drodze kolegę/koleżankę z pracy

6. Czy segregujesz odpady w swoim domu?
a) Robiłbym to, gdyby pojemniki do selektywnej zbiórki znajdowały się niedaleko miejsca zamieszkania
b) Nie, bo nikt tego nie robi
c) Tak, nawet jeśli muszę je zanieść do pojemników na sąsiednie osiedle

7. Z czym kojarzy Ci się data 22 kwietnia?
a) Ze Światowym Dniem Sprzątania Ziemi
b) Z Dniem Bez Samochodu
c) Z obchodami Światowego Dnia Ziemi

Policz punkty:

1) a=4, b=0, c=1; **2)** a=0, b=4, c=0, **3)** a=0, b=1, c=4, **4)** a=2, b=0, c=4; **5)** a=0, b=4, c=3; **6)** a=1, b=0, c=4; **7)** a=0, b=0, c=4.

Czy zatem jesteś EKO?

Jeśli liczba punktów, które zdobyłeś, wynosi:

➡ **Mniej niż 8**: Ekologia i ekologiczne zachowania są dla Ciebie nużące i wymagające zbyt dużo wysiłku. Coś niby słyszałeś, że można zmienić swoje przyzwyczajenia, że to pomaga ochraniać środowisko naturalne, ale nie jesteś do tego przekonany. Tobie jest wygodnie tak, jak jest, a ekologią niech się zajmują inni. Długa droga przed Tobą, zanim będziesz mógł określić się mianem EKO... Wszystko jednak jest możliwe! Poczytaj trochę na ten temat, pooglądaj w telewizji, przysłuchuj się innym, jak oni wdrażają ekologiczne zasady do swojego życia i zacznij to robić już dziś!

➡ **Od 8 do 20:** Możesz śmiało nazwać się EKO lub za chwilę będziesz mógł tak o sobie powiedzieć. W kwestiach ekologicznych orientujesz się całkiem nieźle i na pewno nie jesteś na nie obojętny. Może nie wszystkie inicjatywy do Ciebie przemawiają, ale z pewnością zastanawiasz się nad swoim postępowaniem tak, aby nie szkodzić środowisku. Nie spoczywaj jednak na laurach, podejmuj kolejne inicjatywy i dziel się nimi ze znajomymi. Nic tak dobrze nie zachęca innych do „nowinek", jak pozytywna opinia osoby, która już je w życie wprowadziła.

➡ **Powyżej 20:** Brawo! Żadne lub prawie żadne zagadnienie ekologiczne nie jest Ci obce. Nie dość, że masz wiedzę, to na dodatek potrafisz wykorzystywać ją w swoim codziennym życiu. Możesz być przykładem dla innych! Masz świadomość, że świat, w którym żyjesz i Twoje najbliższe otoczenie wymagają dbałości. Wiesz, że nie liczy się tylko Tu i Teraz, ale że trzeba także patrzeć w przyszłość, by inni kiedyś mogli cieszyć się czystym środowiskiem. Jesteś w pełni EKO, oby tak dalej!

Eko-Ambasador ArcelorMittal Poland S.A.
Jolanta Malicka
tel. **0 800 800 331** (linia bezpłatna)
zielona.huta@arcelormittal.com

W FOTO-GALERII NCK

1 października (czwartek), o godz. 18.00 w FOTO-GALERII NCK **Anna Jarzębska** otworzy wystawę swoich fotografii pn. „CZERWONE I CZARNE – Ziemia i ludzie Afryki Zachodniej". Jak żyją mieszkańcy Burkina Faso, Mali i Beninu? Gdzie mieszkają, jak pracują i bawią się? W co wierzą? Jakie mają zwyczaje?

Wystawa jest częścią projektu pt. „Szkoła dla Ekorozwoju w Burkina Faso", realizowanego przez Fundację Partnerstwo dla Środowiska, przy wsparciu Ministerstwa Spraw Zagranicznych. Wystawa prezentuje codzienne życie mieszkańców kilku krajów Afryki Zachodniej – barwne targi, malownicze wioski, trud ciężkiej pracy i zabawny często styk tradycji z nowoczesnością. Kilkadziesiąt podzielonych tematycznie i opatrzonych obszernymi komentarzami fotografii z Burkina Faso, Mali i Beninu, to Afryka, jakiej nie zobaczymy w mediach, epatujących nieustannie reportażami z regionów dotkniętych klęskami żywiołowymi, wojną, czy głodem. To Afryka codzienna – bardzo biedna, ale nie smutna. Afryka, której aż chce się pomagać, by ludzie żyli lepiej. Dowodem tej chęci jest projekt pt. „Szkoła dla Ekorozwoju w Burkina Faso" realizowany przez Fundację Partnerstwo dla Środowiska. Jego celem jest poprawienie jakości życia mieszkańców kilku wsi położonych na południe od Ouagadougou poprzez pomoc dla szkoły rolniczej Collège Laberthonnière, stworzenie szans startu zawodowego dla jej absolwentów oraz aktywizację i edukację mieszkańców okolicznych wiosek. W ramach projektu przy szkole powstaje wzorcowa chlewnia i owczarnia, uczniowie organizują animacje dla mieszkańców okolicznych wsi, przy szkole powstaje stowarzyszenie absolwentów i lokalne partnerstwo, które pozwoli łatwiej rozwiązywać miejscowe problemy. Autor wystawy Anna Jarzębska to absolwentka Międzynarodowych Stosunków Gospodarczych na Uniwersytecie Ekonomicznym w Krakowie oraz podyplomowych studiów „Rozwój w dobie globalizacji" na Uniwersytecie Warszawskim, od 2004 r. pracowniczka Fundacji Partnerstwo dla Środowiska w Krakowie, koordynatorka projektu pt. „Szkoła dla Ekorozwoju w Burkina Faso", uczestniczka międzynarodowego programu GLEN-GeCo, w ramach którego odbyła trzymiesięczny staż wolontariacki w Collège Laberthonnière w Burkina Faso (VII-IX 2007), prowadząc badania socjologiczne na temat problemów rolnictwa i postrzegania edukacji rolniczej przez miejscową społeczność. Większość jej fotografii pochodzi z roku 2007. Projekt jest finansowany przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych w ramach programu Polska Pomoc 2009. Wystawa czynna będzie do 1 listopada br. Wstęp wolny. Informacje: tel. 012 644-07-71.

(mp)

SPOTKANIE Z PIOSENKĄ

4 października (niedziela), o godz. 16.00, w kawiarni. bud. A NCK „Spotkanie z piosenką" poprowadzi **Wojciech Dąbrowski**. To impreza dla wszystkich, którzy chcą (bez względu na wiek): miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów; nauczyć się piosenek z Antologii Polskiej Piosenki XX wieku; zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym. Wstęp wolny. Więcej informacji: www.spotkaniazpiosenka.org, pok. 013 NCK, tel. 12 644-24-81, 12 644-12-33, imprezy2@nck.krakow.pl. **(mp)**

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia", os. Złotego Wieku 14 poleca:

✔ **Monika Szwaja, *Gosposia prawie do wszystkiego*, Wydawnictwo SOL 2009.** Maria Strachocińska ma, mogłoby się wydawać, doskonałe życie. Wyszła za mąż za adwokata, mieszka w ekskluzywnym mieszkaniu w loftach w Żyrardowie, a jej jedynymi obowiązkami są gotowanie i sprzątanie. Po ślubie, na prośbę męża, porzuciła pracę na Uniwersytecie. Kiedy jednak podejmuje decyzję o powrocie na uczelnię i robieniu doktoratu z literatury mąż wpada we wściekłość. w efekcie Maria trafia na tygodniową obserwację do szpitala ze wstrząśnieniem mózgu. Po tym wydarzeniu Maria ucieka od męża, by zacząć nowe życie.

✔ **Marek Edelman, *I była miłość w getcie*, Świat Książki 2009.** W tej książce zostały zebrane bardzo osobiste i wzruszające, ostatnie wydobyte z zakamarków pamięci wspomnienia Marka Edelmana pokazujące życie w warszawskim getcie z zupełnie innej strony, niż to czyniono do tej pory. Ostatni żyjący przywódca powstania w getcie przedstawia kilkadziesiąt historii ludzkich, których motywem przewodnim jest miłość. Wiele tu jest opowieści romansowych – historii o ludziach, którzy dzięki miłości właśnie w getcie przeżyli najpiękniejsze chwile życia. Edelman opowiada o Dedzie, która za ostatnie pieniądze wynajęła mieszkanie po aryjskiej stronie i zamieszkała tam z ukochanym. Pieniędzy starczyło na trzy miesiące szczęścia. Są też opowieści o miłości dzieci do rodziców – jak historia dziewczyny, która mając szanse, aby się ratować, wybrała drogę na Umschlagplatz, ponieważ nie chciała zostawić matki samej. „Nawet w piekle, jakim było getto, kwitły ludzkie uczucia" – powiedział Marek Edelman.

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków, www.nck.krakow.pl

CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH

ANGIELSKI, NIEMIECKI, FRANCUSKI, WŁOSKI, HISZPAŃSKI, SZWEDZKI, ROSYJSKI, UKRAIŃSKI, HINDI

SPECJALISTYCZNE dla różnych branż zawodowych
• wszystkie stopnie zaawansowania - dzieci, młodzież, dorośli

ZAPISY OD 1.09.2009 ROZPOCZĘCIE ZAJĘĆ 1.10.2009

Informacje: tel. (012) 644 09 39

raty!

Notowania cenowe

OWOCE

Jesień to czas zbiorów rodzimych owoców takich jak jabłka, gruszki i śliwy. Nie brakuje w tym roku tych owoców. Obrodziły śliwki i można kupić drobne węgierki już od 1,50 zł/kg. Są też śliwy większe w cenie 2–2,50 zł/kg. Na pl. Bieńczyce spotkałem nawet u jednego sprzedającego ogłoszenie o sprzedaży dużej ilości śliw prosto z drzewa po 0,50 zł/kg. Jest duży wybór gruszek od konferencji po 3 zł, ale są także gruszki po 2 zł/kg. Nie brakuje jabłek. Ceny tych najdrobniejszych zaczynają się od 1,50 zł/kg, ale najwięcej jest jabłek w cenie 2–2,50 zł/kg, chociaż zdarzają się „idaredy" po 3 zł/kg. Obecnie trwa zbiór krajowych winogron, które czerwone i białe już kupimy od 2 zł/kg. Nasze owoce nadają się na soki i wino. Winogrona importowane głównie z Włoch i Hiszpanii są już w cenie od 5,50 zł/kg do 6,50 zł/kg czerwone. O tej porze roku cytrusy są sprowadzane z daleka i ich ceny są stosunkowo wysokie. Grejpfruty i pomarańcze przyjeżdżają aż z RPA i są w cenie 6–7 zł/kg. Cytryny są sprowadzane z dalekiej Argentyny i ich ceny sięgają 7,50 zł/kg. Widać po owocach kiwi, że cena jest uzależniona od kraju, z którego ten owoc jest sprowadzany. Kiwi nowozelandzkie sztuka kosztuje 1,20, a włoskie 0,80 zł. Ananasy przywożone z Panamy kosztują w granicach 5–12 zł/szt w zależności od wielkości. Na pl. Bieńczyce nie było arbuza europejskiego z Grecji, który kosztował w granicach 2–3 zł/kg, był jedynie arbuz z dalekiej Brazylii w cenie 5–6 zł/kg. Kończą się po mału rodzime brzoskwinie, które jeszcze kupimy po 4 zł/kg, ale są dorodne brzoskwinie i nektarynki z Włoch po 5,50 zł/kg. W tym tygodniu spotkałem na pl. Bieńczyce grzyby. Maślaki i podgrzybki były w cenie 15 zł/kg, a czerwone kozaki po 20 zł/kg. Znacznie większy wybór grzybów jest na placu Tomex w Leśnym Runie paw. 311 i co najważniejsze w sprzedaży certyfikowanej. **(sp)**

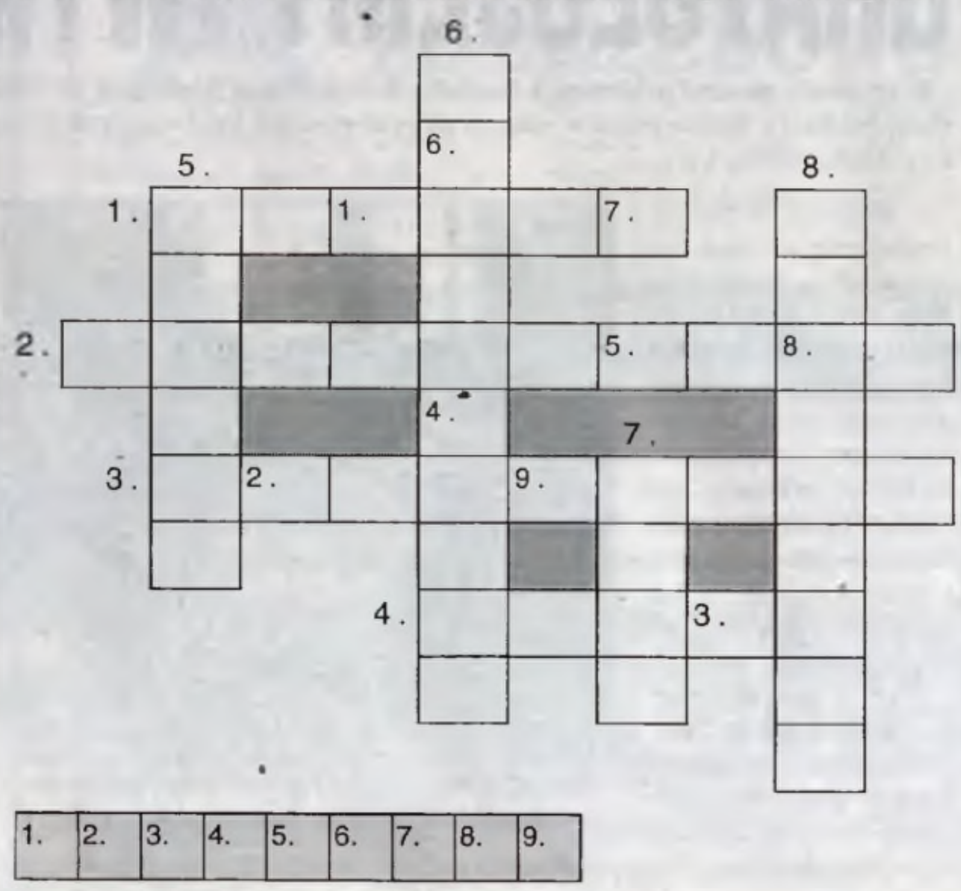
WALUTA

Złotówka nieco się osłabiła w tym tygodniu.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,85–2,91 zł; euro: 4,18–4,25 zł; GBP: 4,58–4,83 zł. **(mp)**

„POD BRZÓZKAMI"
Plac Targowy „Tomex"
• smaczna domowa kuchnia
• pieczone kurczaki
• kebab
• „knysz" z grilla
• tanie zestawy z coca-colą
TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY FIRMOWE
wejście od strony „Tomeksu" – czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA"



POZIOMO: 1. tytuł filmu Borysa Lankosza, który wygrał tegoroczny Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni, 2. Wojciech, w Gdyni wywalczył nagrodę za reżyserię filmu „Dom zły", kilka lat temu zabłysnął filmem „Wesele", 3. w branży filmowej może być to np. „... planu" albo „...produkcji", 4. można nią pojechać „... na szafot", jak udowadnia tytuł słynnego kryminału Louisa Malle'a z 1958 r.

PIONOWO: 5. film nakręcony ponownie wg. tego samego lub lekko zmienionego scenariusza, 6. tą porą podobno nadchodził brunet w filmie Stefana Barei, 7. twórczej potrzebuje nie tylko poeta, reżyser na pewno też, 8. „... koni" lub „... deszczu" w tytułach słynnych amerykańskich filmów.

★★★

Odpowiedzi prosimy przesyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 7 października. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks".

Hasło krzyżówki z 25 IX brzmi PIOTR DUMAŁA. Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 18 IX wylosowała pani Bernarda Pietrzyk. Gratulujemy!

Od 2 do 8 października

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS"

• **SŁUŻĄCA** to chilijski komediodramat nagrodzony na najważniejszym światowym festiwalu kina niezależnego w Sundance. Docenili go także polscy widzowie, przyznając w tym roku Krakowską Nagrodę Filmową. Akcja rozgrywa się w domu chilijskiej arystokracji, gdzie odnajdujemy jeszcze strzępki tradycyjnego, latynoskiego modelu hierarchii i poddaństwa, a bohaterką jest pracująca tam od 23 lat służąca. Po tylu latach służby Raquel łudzi się, że jest już prawie członkiem rodziny. Pewnego dnia pracodawcy, myśląc że jest przepracowana, zatrudniają dodatkową pomoc. Raquel, czując zagrożenie dla swej pozycji, robi wszystko, aby sabotować pracę nowej pokojówki. Świetna opowieść o człowieku, jego samotności, lękach i dojrzewaniu.

• **CICHY CHAOS** to melodramat w reżyserii Antonio Luigi Grimaldiego. Bohaterem jest Pietro, producent filmowy, który pewnego dnia ratuje przed utonięciem kobietę. Po powrocie do domu dowiaduje się, że właśnie umarła jego żona. Mężczyzna zostaje jedynym opiekunem 10-letniej córeczki Claudii. Musi przystosować się do całkiem nowej sytuacji i nauczyć najprostszych, codziennych czynności. Wycofuje się z szaleńczego pędu, który towarzyszył mu w pracy, zaczyna szukać siebie, a przede wszystkim całe dnie spędza siedząc na ławce w parku obok szkoły córki. Tu spotka się z przyjaciółmi, pije kawę, rozmyśla. Tu na nowo rodzi się jego świat... **(as)**

Przygody Rozbójnika Rumcajsa

„DZIECI ZAGŁĘBIA" W NCK

8 października (czwartek), w godz. 8.45, 11.00, na sali teatralnej NCK Teatr „Dzieci Zagłębia" z Będzina przedstawi widowisko „Przygody Rozbójnika Rumcajsa" – musical według **Vaclava Čtvrtka** (libretto – **Ernest Bryll**, muzyka – **Katarzyna Gärtner**, reżyseria – **Kazimierz Mazur**, scenografia – **Barbara Wójcik-Wiktorowicz**, choreografia – **Henryk Konwiński**, przygotowanie wokalne – **Michał Kowalczyk**).

Tytułowy bohater baśni byłby może zwyczajnym szewcem i każdego ranka otwierałby swój małomiasteczkowy warsztacik przy rynku w Jiczynie, gdyby nie stopy pana starosty Humpala. Te stopy, choć wielkie i niezgrabne jak u słonia, pochlebcy uważali, za wyjątkowo piękne. Jeden szewc Rumcajs potraktował je zwyczajnie i bez ceregieli. Uznał, że wykonanie butów dla starosty to żaden problem, bo nie takie stopy oglądał. Za karę został wygnany do lasu i przyszło wieść mu żywot rozbójnika. Bilety są do nabycia w cenie 12 zł. Czas trwania spektaklu to 1 godz. 35 minut (z przerwą 15 minut). Informacje: pok. 013, tel. 12 644-24-81, 12 644-12-33. **(mp)**

NOWOHUCKA JESIEŃ GITAROWA 2009

Ten festiwal zawsze był i nadal pozostaje dość niezwykłą promocją Nowej Huty i Krakowa w kraju i poza jego granicami. Gratulujemy organizatorom.

Za nami czwarta już edycja Międzynarodowego Festiwalu Gitary „Nowohucka Jesień Gitarowa". Od 23 do 27 września 2009 r koneserzy muzyki gitarowej mogli podziwiać grę tak znakomitych muzyków, wybitnych wirtuozów gitary, jak **Pablo Márquez** (Argentyna), **Ricardo Gallén** (Hiszpania), czy **Philippe Villa** (Francja). Festiwal ma już swoją renomę, o czym świadczy choćby to, że uczestnictwa w nim nie odmawiają tej klasy światowej sławy mistrzowie gitary. „Nowohucka Jesień Gitarowa" ściąga też do Krakowa fanów z całej Polski. W wypełnionych do ostatniego miejsca salach koncertowych Akademii Muzycznej w Krakowie oraz Teatru Ludowego w Nowej Hucie zasiadali słuchacze z całej Polski oraz z zagranicy.

Dyrektorem artystycznym tego festiwalu był **Roch Modrzejewski**, absolwent krakowskiej Akademii Muzycznej i Musik Akademie der Stadt Basel w Szwajcarii, który jako gitarzysta klasyczny zdobył wiele nagród w konkursach krajowych i międzynarodowych.

♦ Jak należało się spodziewać, zadbał pan w sposób znakomity o poziom artystyczny festiwalu. Wirtuozi gitary dostarczyli wielu wzruszeń słuchaczom. Proszę więc pana – mistrza gitary o ocenę festiwalu. Czy różnił się od poprzednich?

– Festiwal cały czas się rozwija. W tym roku skupiliśmy się na przedstawieniu publiczności klasycznego repertuaru gitarowego z różnych epok. W poprzednich latach dużą rolę podczas koncertów i warsztatów odgrywała muzyka latyno-amerykańska, rozrywkowa i flamenco – w tym roku również nie zabrakło tych elementów, jednak nacisk został położony na muzykę klasyczną i muzykę dawną. Mieliśmy okazję usłyszeć wybitnych specjalistów zajmujących się muzyką renesansową, barokową, romantyczną oraz współczesną.

♦ W ramach obchodów 60-lecia Nowej Huty – 23 września w Teatrze Ludowym dał koncert zespół New Tango Bridge. Czym zafascynował słuchaczy?

– Koncert został żywiołowo odebrany przez publiczność, którą porwały ogniste wykonania tanga argentyńskiego i utworów pokrewnych tej muzyce. Artyści: Paweł Wajrak (skrzypce), Wiesław Prządka (bandoneon), Michał Nagy (gitara) Grzegorz Frankowski (kontrabas) i Sławomir Berny (perkusja) wykazali dużą wiedzę i doświadczenie w interpretacji tej muzyki, czym emanowały ich pełne energii wykonania.

♦ Zafascynowana grą mistrza Pablo Márqueza jedna z fanek gitary powiedziała „nie wiedziałam, że można połaskotać gitarę i ona odpowie. Odpowie tak pięknie". Czym tak zachwycił dziewczynę mistrz?

– Pablo Márquez jest znakomitym interpretatorem muzyki renesansowych mistrzów oraz muzyki współczesnej, a jego płyty są często nagradzane prestiżowymi nagrodami. Podczas swojego recitalu zagrał między innymi bardzo rzadko wykonywane, niezwykle trudne utwory XX-wieczne, w których zaprezentował nietypowe techniki gry, nieprawdopodobną wręcz biegłość techniczną, oraz wydobył wielką ekspresję, którą zawiera w sobie muzyka nowa. Okazało się, iż nawet niedoświadczony słuchacz może czerpać wiele przyjemności z obcowania z tak skomplikowanym repertuarem.

♦ Recital gitarowy Philippe Villa (gitara romantyczna) też zachwycił słuchaczy. Czym?

– Philippe Villa wykonał na kopii XIX-wiecznej gitary romantycznej w sposób wyjątkowo błyskotliwy niezwykle efektowną, wirtuozowską muzykę romantyczną. Słuchaczy urzekła wielka łatwość, radość i swoboda, jaką charakteryzowała się gra francuskiego wirtuoza.

♦ Koncert finałowy zagrał Ricardo Gallén. „Gra pięknie, tak pięknie, że człowiek odpływa" – słyszałam takie oceny w czasie przerwy w koncercie. Tak zagrać Bacha na gitarze...

– ...potrafi jedynie Ricardo Gallén! Słuchacze mieli okazję uczestniczyć w nieprzeciętnym wydarzeniu – wykonaniu 4 suit lutniowych J. S. Bacha podczas jednego koncertu. Ricardo Gallén wykonał muzykę niemieckiego mistrza w sposób zachwycający, subtelny i wzruszający zarazem. Poza wiernym i kunsztownym oddaniem stylu muzyki barokowej, wykazał się też najwyższą maestrią wykonawczą budząc podziw licznie przybyłej publiczności.

♦ Tej jesieni zagrał też swój koncert mój rozmówca - Roch Modrzejewski wraz ze skrzypaczką Anną Marią Staśkiewicz. Wykonali oni program łączący muzykę barokową z muzyką XX-wieczną inspirowaną folklorem Bułgarii i Argentyny. Ten koncert to była wielka dawka ekspresji bardzo zróżnicowana paletą barw i emocji, które wyraźnie udzieliły się wzruszonym słuchaczom. Także mnie. Ale mojego rozmówcę muszę poprosić o odpowiedź na jeszcze jedno pytanie.

Trudno w tej naszej rozmowie nie wspomnieć o lekcjach mistrzowskich wirtuozów gitary. Kto był ich adresatem?

– Lekcje mistrzowskie oraz wykłady były adresowane do wszystkich miłośników gitary – zarówno uczniów, studentów, pedagogów, jak również do wielbicieli tego pięknego instrumentu. Zainteresowanie lekcjami było bardzo duże, tak jak i koncertami, podczas których sale zawsze były wypełnione po brzegi. Zapraszam wszystkich miłośników gitary na festiwal w roku 2010.

♦ Dziękując Rochowi Modrzejewskiemu za rozmowę dodam tylko, że festiwalowi towarzyszyły dwa wernisaże: wystawy malarstwa Wiesława Nadymusa w Teatrze Ludowym i Doroty Pietrzyk „Wokół Wysp" w Instytucie Francuskim w Krakowie. Koncerty z wielkim wdziękiem prowadziła Lidia Jazgar. Organizatorami festiwalu byli tak jak każdego roku: Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka, Akademia Muzyczna w Krakowie i Stowarzyszenie im. Janusza Korczaka w Krakowie.

A za możliwość zorganizowania tegorocznej edycji festiwalu i zaproszenia tak znakomitych wykonawców, dyrektor artystyczny festiwalu dziękuje wszystkim sponsorom, szczególnie przewodniczącym Rad Dzielnic XVI, XVIII, XVII i XIV – panom: Sławomirowi Górze, Edwardowi Porębskiemu, Stanisławowi Madejowi i panu Jerzemu Woźniakiewiczowi. Chciałabym żeby Nowa Huta w ten sposób promowała Kraków też za rok. A więc do zobaczenia.

JANINA DZIURO
Fot. Grzegorz Ziemiański

Na życzenie Nowohucian

WYJĄTKOWY POKAZ FILMOWY

Filmy, które zostały nagrodzone i wyróżnione na Nowohuckim Festiwalu Filmowym będzie można oglądnąć w najbliższy poniedziałek w Kinie Studyjnym „Sfinks". Pokaz zorganizowany, podobnie jak Festiwal, przez Stowarzyszenie Korboturbina, odbędzie się o godz. 18.00.

Nowohucki Festiwal Filmowy był jedną z imprez zorganizowanych z okazji Jubileuszu 60-lecia Nowej Huty. Trwający 5 dni, zgromadził przed ekranami kilka tysięcy widzów, którzy obejrzeli aż 60 filmów o Nowej Hucie. Oprócz cieszących się największym zainteresowaniem pokazów plenerowych filmy wyświetlane były również w Kinie Studyjnym Sfinks, w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa Oddział Dzieje Nowej Huty oraz w Klubie Kombinator. Widzowie mogli obejrzeć materiały z pierwszych lat istnienia Nowej Huty jak również filmy powstałe w roku bieżącym, dokumenty, fabułę oraz film animowany, komedię i dramat. Mogli zobaczyć Nową Hutę jaką pamiętają, jaką oglądają z okien swoich mieszkań oraz Hutę jakiej nie znają.

Spośród 25 filmów zgłoszonych do konkursu, jury w składzie Jerzy Armata, Tomasz Dettloff, Jadwiga Huczkowska, Krzysztof Miklaszewski i Maria Malatyńska (przewodnicząca) oraz Rafał Stanowski (sekretarz) po obejrzeniu w dniach 26-30 sierpnia br. 25 filmów konkursowych w Nowohuckim Festiwalu Filmowym, przyznało następujące nagrody: **I nagrodę filmowi „Miasto bez Boga"** Jacka Petryckiego prod. WFDiF wraz z Europejskim Centrum Solidarności w Gdańsku, 2009 r. „za umiejętność syntezy w temacie tak gorącym emocjonalnie, jak walka o kościół w Nowej Hucie". **II nagrodę filmowi „Szczęściarze"** Tomasza Wolskiego prod. KIJORA Anna Gawlita 2009 „za obraz zwyczajnego życia, rejestrowany na twarzach współczesnych mieszkańców Nowej Huty".

Jury przyznało również trzy równorzędne wyróżnienia filmom: „Triada Nowohucka" Anny Pankiewicz, prod. Studio Filmowe AnialkaTeam, 2007 r. – za animację; „Z kart historii Nowej Huty", real. Nowohucka Kronika Filmowa, prod. OK. im. Cypriana K. Norwida w Krakowie 2009 r. – za nową formę; „Wiesław" Marka Marlikowskiego, prod. TVP S.A. Oddział w Krakowie, 2008 r. – za reportaż.

Te właśnie filmy będzie można obejrzeć 5 października o godz.18.00 w Kinie Studyjnym Sfinks. - Już w trakcie trwania Festiwalu ludzie pytali o to kiedy i gdzie będzie można zobaczyć nagrodzone filmy. Pomimo, że Nowohucki Festiwal Filmowy skończył się miesiąc temu wciąż odbieramy maile i telefony z pytaniami o ten pokaz. Można śmiało powiedzieć, że organizujemy go na życzenie Nowohucian – mówi **Krzysztof Ridan** prezes Stowarzyszenia Korboturbina. W imieniu organizatora serdecznie zapraszamy. **AŁ**

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Zdrowe zasady miej za wzorzec w wierze i miłości.
(por. 2 Tm 1)

Negacja wzorców może się dokonywać na różne sposoby. Mają rację ci, którzy uważają, że niedobrze się dzieje, kiedy ludzie odrzucają przykazania. Tymczasem jeszcze bardzie niebezpieczny jest trend zaniżania poprzeczki moralnej, aby grzeszący nie miał dyskomfortu, iż jest grzesznikiem.

Takie postępowanie podobne jest do postulatu, żeby skoro nie każdy dociera pod sam krzyż na Giewoncie, to najlepiej przenieść go na Gubałówkę, gdzie wyjeżdża kolejka albo po prostu postawić na jakiejś oślej łączce pod Wielką Krokwią.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień** pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową** nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty", os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego" zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: http://members.chello.pl/s.pietrzyk.

KINA

SFINKS: ● **2 i 3.10 (piątek i sobota)** – **godz. 17.00** „Cichy chaos" (Wlk. Brytania-Włochy, 15 lat), **godz. 19.00** „Służąca" (Chile, 15 lat). ● **4.10 (niedziela)** – **godz. 17.00** „Służąca", **godz. 19.10** „Cichy chaos". ● **5.10 (poniedziałek) godz. 18.00 – Pokaz filmów nagrodzonych na Nowohuckim Festiwalu Filmowym**. ● **6.10 (wtorek)** – **godz. 17.00** „Służąca", **godz. 19.10** „Cichy chaos". ● **7.10 (środa)** – **godz. 17.00** „Cichy chaos", **godz. 19.00** „Służąca". ● **8.10 (czwartek)** – **godz. 17.00** „Służąca", **godz. 19.00 Dni Rumuńskiego Filmu Dokumentalnego** – „Czy jestem szczęśliwy".

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, 2os. Teatralne 34:** ● **3 i 4 X (sobota i niedziela), godz. 18** – Przedstawienie Hamleta we wsi Głucha Dolna. ● **6, 7 i 8 X (wtorek, środa i czwartek), godz. 11** – Błysk rekina.

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● **2 X (piątek),godz. 19** – Wszystko o mężczyznach. ● **3 i 4 X (sobota i niedziela), godz. 19** – Skrzyneczka bez pudła.

Muzeum PRL ujawnia plany na sezon 2009/10

CO ZOBACZYMY W DAWNYM KINIE „ŚWIATOWID"?

Gry symulacyjne, międzynarodowa zbiórka pamiątek po komunizmie, multimedialna wystawa z okazji rocznicy stanu wojennego i wielki ogólnopolski konkurs na stałą ekspozycję – to tylko część z zaplanowanych na najbliższy rok wydarzeń w Muzeum PRL w Nowej Hucie. Niektóre z nich już się odbyły inne realizowane będą w nadchodzących miesiącach.

Muzeum PRL, będące krakowską filią Muzeum Historii Polski, wystartowało już z nowym projektem historycznym, rozpoczynając tym samym swój sezon kulturalny w Nowej Hucie. Była to gra symulacyjna adresowana do gimnazjalistów i licealistów – „Gra o wolność".

– Historia powojenna Polski zaczyna być dla młodych tym, czym dla osób starszych była starożytność. Zabawna prehistoria z modnymi gadżetami – kartką na mięso, małym fiatem i pralką Franią. Zapytałam ostatnio kilkanaścioro nastolatków o rozwinięcie skrótu PRL. Tylko jeden potrafił to zrobić. Zaczęliśmy więc sezon w rocznicę porozumień sierpniowych. Dzień przed pierwszym dzwonkiem, poprzez interaktywną zabawę, opowiedzieliśmy, jak dyskutowano o wolności przy okrągłym stole. Mamy nadzieję, że historia sprzed dwudziestu lat stanie się w ten sposób mniej obojętna – mówi **Jadwiga Emilewicz**, nowy kierownik Muzeum PRL.

Zadaniem uczestników „Gry o wolność" było wypracowanie zapisu dotyczącego wolności słowa, wyznania i zrzeszania się. Uczestnicy zostali podzieleni na dwa obozy – rządowy i opozycję solidarnościową. Tłem gry była wystawa poświęcona przygotowaniom i obradom przy okrągłym stole prezentowana do ubiegłej soboty w siedzibie Muzeum w dawnym kinie Światowid. Dwa tygodnie po realizacji gry symulacyjnej „Gra o wolność", w rocznicę powołania rządu Tadeusza Mazowieckiego, zainaugurowana została jedna z kluczowych inicjatyw Muzeum w tym roku – wielka zbiórka pamiątek po komunizmie pod hasłem „Uwolnij pamięć". Akcja ma zasięg międzynarodowy – jest adresowana zarówno do Polaków z całej Polski, jak i Polonii. Już dzisiaj wiadomo, że w zbiorach muzeum znajdą się unikatowe eksponaty pochodzące bezpośrednio od autorów transformacji. 26 września, w dniu zamknięcia wystawy „Od opozycji do wolności" odbyło się spotkanie, w którym wzięli udział działacze ówczesnej opozycji demokratycznej oraz historycy. Pytania gościom zadawała młodzież.

Muzeum PRL zostało powołane w 2008 r. jako filia Muzeum Historii Polski. Jego siedzibą jest dawne kino „Światowid" w Krakowie Nowej Hucie. Oficjalne otwarcie stałej ekspozycji planowane jest w roku 2011. Na powierzchni około 3000 m² powstanie nowoczesne, multimedialne muzeum, poświęcone dziejom Polski w latach 1944–1989. Celem Muzeum jest ukazanie skomplikowanej historii PRL – absurdom socjalistycznej gospodarki – aparatowi terroru – kulturze – opozycji – i codziennemu życiu. Działalność muzeum będzie realizowana także w obszarze edukacyjnym, archiwalnym i naukowym. Muzeum powstaje we współpracy z ministerstwem kultury i dziedzictwa narodowego oraz urzędem miasta Krakowa.

Natomiast 13 grudnia planowana jest multimedialna wystawa poświęcona pierwszym dniom stanu wojennego. – To był czas, o którym nie chciałbym już pamiętać. Początek najgorszej dekady w powojennej historii Polski. Pierwsze doby były najtrudniejsze, ponieważ my naprawdę się baliśmy. Nie wiedzieliśmy, co wprowadzenie stanu wojennego będzie dla nas oznaczać. Czy to początek wojny, czy zostaniemy wcieleni do Związku Sowieckiego – wspomina **Janusz Sepioł**, członek Rady Programowej Muzeum. Ta wystawa przygotowywana jest we współpracy z Radiem Kraków.

W styczniu 2010 nastąpi ogłoszenie konkursu architektoniczno-wystawienniczego. Będzie to konkurs otwarty, do udziału w którym zaproszone zostaną zespoły architektów i plastyków. Trzy tysiące metrów kwadratowych budynku zostanie dostosowane do celów wystawienniczych. Budynek daje wiele możliwości. Wysokie piwnice mieszczące schron, duża i mniejsza sala kinowa, długie korytarze i wiele pomieszczeń, wreszcie dach z widokiem na panoramę miasta. Muzeum będzie opowiadać historię 45 powojennych, skomplikowanych i trudnych lat – w sposób multimedialny. Oprócz wystawy stałej znajdzie się w nim miejsce na ekspozycje czasowe, projekcje filmowe, spotkania i konferencje.

27 kwietnia 2010 r. minie pięćdziesiąta rocznica tragicznych walk o nowohucki krzyż. Dobrze znane mieszkańcom Nowej Huty i Krakowa wydarzenia nie istnieją dostatecznie w świadomości Polaków. Planujemy więc wystawę i spotkania opowiadające o tych wydarzeniach – mówi Jadwiga Emilewicz.

Obecnie czeka nas rozpoczęcie pierwszego etapu inwestycyjnego. Władze miasta przeprowadzą do końca tego roku prace przygotowujące gmach do remontu – ekspertyzy, oczyszczenie budynku ze ścianek działowych, pozostawionych tu przez wynajmujących lokale w poprzednich latach. Zamykamy też prace nad scenariuszem ekspozycji – powiedziała nam **Krystyna Zachwatowicz**, przewodnicząca Rady Programowej Muzeum PRL-u. – Cieszę się, że muzeum już stało się rozpoznawalne w Krakowie – dodaje. Naszą wystawę poświęconą rocznicy wyborów 4 czerwca 1989 obejrzało już ponad tysiąc zwiedzających. **(f)**

Zapomniane dziedzictwo Nowej Huty

RUSZCZA I BRANICE

W środę, 23 września w nowohuckim oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa na os. Słonecznym otwarta została nowa wystawa poświęcona dwóm, bogatym w historię miejscowościom, które dziś są podmiejskimi osiedlami Nowej Huty: Ruszczy i Branicom.

Z obiema miejscowościami związanych było kilka znamienitych polskich rodów: Gryfitów-Świebodziców (ze sławnym Klemensem Jaksą na czele), Wierzbiętów, Branickich, Badenich czy wreszcie Popielów. Obie miejscowości szczyciły się okazałymi dworami, a Ruszcza starym murowanym kościołem. Na wystawie (bardzo ciekawie zrealizowanej od strony plastycznej) zobaczyć możemy pamiątki związane z tymi miejscowościami oraz mieszkającymi na ich terenie ludźmi. Parafia w Ruszczy, na okoliczność wystawy wypożyczyła kilka zabytkowych szat i naczyń liturgicznych. Oglądając wystawę, dzięki współpracy z nowohuckim oddziałem Muzeum Archeologicznego, można także poznać najważniejsze dane dotyczące prahistorii tych ziem (więcej na ten temat można zobaczyć na specjalnej ekspozycji w Muzeum Archeologicznym w Branicach).

Wystawie towarzyszy estetycznie wydany katalog, który stanowi prawdziwe kompendium wiedzy na temat historii Ruszczy i Branic. Jego – symboliczna wręcz cena – pozwala domniemywać, że zakupi go zapewne każdy miłośnik przeszłości Nowej Huty.

Autorką scenariusza i kuratorem wystawy, którą oglądać można do końca lutego przyszłego roku, jest **Maria Lempart**. Aranżację plastyczną całości wykonał **Łukasz Sarnat**. **(f)**

Fot. Adam Gryczyński

Moim zdaniem

WRZEŚNIOWE WYDARZENIA

Właśnie minął wrzesień. Wśród różnych rocznic związanych z tym miesiącem, dwa ważne wydarzenia z historii „Solidarności" warte są przypomnienia i odnotowania. Pierwsze to fakt, że 15 września minęła kolejna rocznica powstania na terenie Nowej Huty Międzyzakładowego Komitetu Założycielskiego Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego. Miało to miejsce we wrześniu 1980 r., a spotkanie założycielskie odbyło się w Sali Teatralnej ówczesnej Huty im. Lenina. Tam właśnie zgromadzili się przedstawiciele krakowskich zakładów pracy, uczelni, instytucji państwowych i szkół, by powołać jeden, sterujący powstawaniem nowych związków zawodowych, organ. Nie była to jeszcze „Solidarność", bo nazwę tę przyjęto dopiero dwa dni później, 17 września w Gdańsku.

Powołanie Międzyzakładowego Komitetu Założycielskiego Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego było odpowiedzią na przekształcanie się na polecenie władz dotychczasowych związków w Niezależne Samorządne Związki Zawodowe. Zmiana szyldu miała uchronić przed odpływem członków do nowych związków. Dopiero przyjęcie nazwy „Solidarność" wprowadziło czytelny podział i pozwoliło odróżnić stare komunistyczne związki od tych powstających na gruncie Porozumień Gdańskich.

Ubolewać należy, że to ważne wydarzenie nie zostało odnotowane przez media. Od tego dnia bowiem ruszyło aktywne, wręcz spontaniczne powstawanie „Solidarności" w Krakowie i Małopolsce. „Solidarności", która zmieniła kraj i która – jakkolwiek lekceważąco i obraźliwie by się nie wypowiadali o niej reprezentanci dzisiejszych elit – teraz także walczy o godność ludzi pracy.

Innym znaczącym faktem, również nie zauważonym przez media, była tegoroczna (19–20 września) Pielgrzymka Ludzi Pracy do Częstochowy. Tradycja tej pielgrzymki sięga 1983 roku. Jej pomysłodawcą był ks. Jerzy Popiełuszko, który wespół z księżmi – Kazimierzem Jancarzem i Henrykiem Jankowskim, a także Lechem Wałęsą organizowali spotkania ludzi pracy u stóp Jasnej Góry. Członkowie „Solidarności" z Nowej Huty uczestniczyli w niej od początku. Także i w tym roku Komisja Robotnicza Hutników (KRH NSZZ „Solidarność") zamówiła w Przedsiębiorstwie Transportu Samochodowego autokary i w licznym gronie udaliśmy się na Jasną Górę. Był z nami duszpasterz hutników o. Niward Karsznia, a także wiceprzewodniczący KRH Tadeusz Stasielak i szef Nowohuckiego Biuletynu „Solidarności" Roman Wątkowski. Msza św. odprawiona na Szczycie Jasnogórskim z kazaniem ks. biskupa Kazimierza Ryczana, poruszającym problemy, z jakimi borykają się ludzie pracy na długo zostanie w pamięci pielgrzymujących. Dobrze by było, gdyby z jej przesłaniem zaznajomili się także rządzący.

Mieczysław Gil

MOJE CZYŻYNY

6 sierpnia 1939 roku Kraków odwiedził marszałek Śmigły Rydz. Przybyła też marszałkowa Piłsudska z córką Wandą. Marszałek Śmigły był witany przez Krakowian w Barbakanie. Na Błoniach odbyła się defilada i msza polowa, którą odprawił biskup polowy Gawlina. Wzruszające kazanie wygłosił kapelan Legionów Kosma Lenczowski. Z tej okazji – porywem serca Krakowian – zbierano datki na FON – Fundusz Obrony Narodowej. W publicznej zbiórce na uzbrojenie dla polskiego wojska oddawano pieniądze, biżuterię, kobiety oddawały nawet ślubne obrączki – te informacje, zapamiętane z dzieciństwa, Mieczysław Marzec potwierdził po latach przeglądając Ilustrowany Kurier Codzienny i Czas Krakowski. Specjalnie pojechał do Biblioteki Jagiellońskiej, by tę informację sprawdzić.

Mieczysław Marzec (rocznik 1927) gromadzi wspomnienia i dokumentuje przeszłość najbliższą – dotyczącą jego samego i Czyżyn.

Jest wrzesień więc tematem rozmowy mogą być ostatnie dni przed wybuchem II wojny światowej. Wakacje 1939 miały być wspaniałe. Mietio, wówczas trzynastolatek, miał je spędzić na kolonii pod Suchą Beskidzką. Mieczysław Marzec szukał niedawno miejsc związanych z tym wyjazdem. Dokładnie – Teatru Ludowego, jednego z najstarszych krakowskich teatrów, który przed wojną znajdował się przy ul. Rajskiej, naprzeciw gmachu dzisiejszej Biblioteki Wojewódzkiej. Przed wojną w budynku znajdowały się koszary wojskowe. W holu teatru była zbiórka kolonistów.

Zdjęcie z wystawy „czas zatrzymany". Zrobiono je w centrum dawnych Czyżyn. Mieczysław Marzec rozpoznał na nim m.in. swoją teściową.

Na kolonii mieli przebywać cały miesiąc. Jednak na tydzień przed końcem wakacji odwieziono ich do Krakowa. Z al. Krasińskiego odebrał go kuzyn, który zaraz zgłosił się do wojska. Na ochotnika, bo nie miał jeszcze 21 lat!

Kuzyn zginął w czasie wojny, do dziś pozostała pamiątka – buty wybijane ćwiekami, zafasowane na kampanię wrześniową. Że były nieco ciasne, kuzyn rozciął przód bagnetem. Gdy wrócił z wrześniowych walk, ofiarował je Mieczysławowi. Jakaż była jazda w tych butach po lodzie stawów w Czyżynach!

Ranek 1 września, obudził mieszkańców Czyżyn detonacjami wybuchających bomb. Około godz. 5 rano, od strony Wisły nadleciała pierwsza grupa samolotów niemieckich. – *Wybiegliśmy przed dom, który znajdował się przy dzisiejszej Nowohuckiej, około 200 metrów od dzisiejszej al. Jana Pawła II i 500 do 900 metrów – od lotniska* – wspomina Mieczysław Marzec. Opisał ten pierwszy dzień wojny na apel o wspomnienia z pierwszego dnia wojny ogłoszony przez Dziennik Polski. – *Wybiegliśmy przed dom. Brat, starszy ode mnie o 3 lata, kopał schron. Próbny nalot! – to była pierwsza myśl. Ale zobaczyliśmy na skrzydłach samolotów czarne krzyże z białą obwódką. Leciały nisko, widzieliśmy twarze niemieckich pilotów. Strzelali do ludzi z karabinów maszynowych. Cud, że nas nie pozabijali!* – mówi.

Po pewnym czasie bombardowanie ucichło. Mieszkańcy Czyżyn zaczęli wychodzić z domów. Każdy zastanawiał się co w tej sytuacji robić? Właściciele młyna, Gutowie – Żydzi – mieli radio i telefon. W radiu powtarzano komunikat, że wybuchła wojna. Ktoś powiedział, że Niemcy puścili gaz trujący. – *Zaczęliśmy się chować do piwnic. My skorzystaliśmy z piwnicy Moskałów, która znajdowała się w ich sklepie, przy ul. Narciarskiej. Kolejna fala bombowców nadleciała koło południa. W tym czasie z jednego z hangarów lotniska wyjechała cysterna. Od strony Krakowa, dzisiejszą al. Jana Pawła II jechał samochód z żołnierzami. Nastąpił wybuch, zginęło kilkunastu żołnierzy. 250 metrów od domu, przy dzisiejszej ul. Nowohuckiej zginął mój wuj, a brat został ranny. Z odłamkiem pocisku w ciele przeżył jeszcze wiele lat po wojnie. Bomby upadły również przy ul. Dolnej. Zabiły tam 3 osoby.*

★★★

Mieczysław Marzec układa drzewo genealogiczne swojej rodziny i rodziny żony. Żona – z Brosiów, była córką i wnuczką najbogatszych gospodarzy w Czyżynach. Jej rodzinny dom znajdował się przy ul. Kmiecej (dzisiejszej – Woźniców).

Brosiowie byli dobrymi gospodarzami i światłymi ludźmi. I ciekawymi świata – wszak dziadek żony odbył, na początku XX wieku, pielgrzymkę do Ziemi Świętej. Sto lat temu, w roku 1909!

Rodzina Marców w Czyżynach mieszkała kilkadziesiąt lat.

– *Szukam ciągle informacji o rodzinie mojego ojca. Wiem, że dziadek Wincenty był rządcą w podkrakowskich majątkach. W tym czasie rodzina dobrze się miała. Gdy dziadek zmarł – czy na skutek jakiegoś wypadku (?), bo stało się to niespodziewanie – warunki życia rodziny się pogorszyły.*

I wojna światowa zastała mojego ojca – Jana, imającego się różnych zajęć. Wzięli go do wojska w 1914, miał wówczas 20 lat. Najpierw był w armii austriackiej, do 1918. „Trzynasty regiment szabelki pucuje, żeby się świeciły jak pomaszeruje" – pamiętam piosenkę. Do rodziny wrócił w roku 1920, z wojskiem polskim. Był dwukrotnie ranny przez Moskali. Raz Kozak zranił go piką, innym razem ucięto mu szablą kawałek małżowiny usznej. Szabla o włos ominęła głowę. Ojciec wspominał, jak w Wiedniu ich regiment wizytował cesarz Franciszek Józef. Zaliczył też niewolę u Rosjan. Potem uciekł do wojska polskiego. Brat ojca – Wincenty – był w Legionach.

Gdy ojciec wrócił z wojny, jego matka, moja babcia, z pozostałymi dziećmi nadal szukała swego miejsca. Musiał się żenić. Mama pochodziła z Karniowa. Najprzód wynajmowali dom w Czyżynach choć mama miała dom w Pleszowie. Potem wybudowali własny. W Czyżynach. Przed II wojną światową ojciec pracował w Sempericie. Był wulkanizatorem i wtedy świetnie zarabiał. Więcej niż nauczyciel!– opowiada Mieczysław Marzec.

★★★

W Czyżynach była taka dzielnica ludzi mniej zamożnych tzw. „błonia". Tam do dziś jeszcze stoją domy wybudowane w latach trzydziestych. Mieszkali tam ludzie niezamożni, rodziny wielodzietne. Przychodzili do pracy do bogatszych gospodarzy: do obierania agrestu, porzeczek. Pracowały także dzieci. Starsze, pracując, opiekowały się młodszymi – bawiącymi się na kocyku.

Sporo gruntów rolnych w Czyżynach należało do Kurii. Ostatnim dzierżawcą majątku kościelnego, gospodarzącym w tutejszym dworku był Kazimierz Cieślewicz.

Zakłady Tytoniowe w Czyżynach zaczęto budować w 1936 roku. To było przedsiębiorstwo państwowe. Państwo kupiło pod zakład grunt, który należał do Kurii Krakowskiej. Najpierw wybudowano fermentownię tytoniu. Wykupywano tytoń uprawiany przez plantatorów na proszowickich polach, poddawano go fermentacji. Potem przesyłano go do wytwórni papierosów, znajdującej się przy ulicy Dolnych Młynów. Gdy rozpoczęto budowę „Monopolu Tytoniowego zapanowało duże ożywienie. Była praca, a miejscowi, z Czyżyn, też pracowali przy budowie Monopolu. Teren na którym powstawał wyglądał zupełnie inaczej niż dziś. Fabryka powstawała wśród uprawnych pól. Podciągnięto do niej osobną linię elektryczną do napędu maszyn. Wybudowano kolej. Nawet specjalny przystanek osobowy zrobiono.

Mieszkańcy Czyżyn zajmowali się rolnictwem, ogrodnictwem. Czyżyny nigdy nie były wsią „na końcu świata". Już przed wojną działały tu różne organizacje.

Centrum wsi znajdowało się przy szkole. „Nowej szkole" – wybudowanej w latach trzydziestych. To temat na osobną opowieść. Nauczanie zaczęło się znacznie wcześniej – w 1876 roku! Początkowo nauka w Czyżynach odbywała się w jednej z wiejskich chałup położonej przy ul. Woźniców. Potem powstała „stara" szkoła – na granicy Łęgu i Czyżyn, (z 200 metrów za dzisiejszym Montinem), by dzieci z Łęgu, które początkowo niechętnie podejmowały obowiązek nauki, tłumacząc to odległością do szkoły, miały bliżej!

– Byłem pupilem budowniczego „nowej" szkoły pana Franciszka Marszałka, ówczesnego dyrektora. Kardynał Sapieha wyłożył na budowę szkoły 10 tys. zł („złotych" – już tych po przewalutowaniu Grabskiego)! – mówi M. Marzec. Zawsze lubił się uczyć, w czasie okupacji nauczył się znakomicie m.in. stenografii, po wojnie ukończył Wydział Prawa i Administracji UJ. Wśród swoich licznych aktywności ma także te w Klubie Absolwentów UJ.

Reaktywowana w latach dziewięćdziesiątych szkoła w Czyżynach nosi dziś imię Kardynała Sapiehy.

Z osobą Księcia Niezłomnego wiąże się inne wspomnienie pana Mieczysława – ministranta w czyżyńskim kościele. Lata ministrantury opisał we wspomnieniach w miesięczniku parafialnym parafii pod wezwaniem Judy Tadeusza w Czyżynach:

– *W Boże Narodzenie 1936 roku odbyła się pierwsza msza św., w której uczestniczyłem przy stopniach prowizorycznego, drewnianego ołtarza. Ministrantami służącymi do mszy byli Eugeniusz Tyrka i Stanisław Suder. Ksiądz kanonik Józef Zastawniak wyznaczył z poszczególnych klas uczniów na ministrantów. Ja byłem wówczas w klasie 4-tej. 16 stycznia 1937 roku odbyło się pierwsze zebranie założycielskie Kółka Ministrantów w domu Piotra Krupy. Następne zebrania odbywały się już w pomieszczeniach na I piętrze, nad zakrystią, które nazywaliśmy skarbcem. Pierwszym prezesem kółka został Marian Tyrka, wówczas uczeń siódmej klasy gimnazjum. Po zdaniu matury, został on klerykiem krakowskiego seminarium, a potem księdzem.*

– *Ministrantura to nie było takie byle co. Musiałem np. wszystkie łacińskie odpowiedzi do mszy umieć – całą liturgię. Uczył mnie jej właśnie Marian Tyrka. Każdy z ministrantów własnym sumptem kupował sobie komeżkę. Regularnie płaciliśmy składki członkowskie. Potem państwo Czernkowie użyczyli dla kółka ministrantów pomieszczenie w swoim domu. Odbywały się tam zebrania, odpytywania ze znajomości liturgii, były też różne gry: szachy, warcaby, prasa i literatura katolicka. W każdą niedzielę przed kościołem sprzedawaliśmy „Dzwon Niedzielny" i „Rycerza Niepokalanej". W Sali Domu Ludowego, który należy dziś do szkoły urządzaliśmy przedstawienia i uroczystości opłatkowe. W końcu to ja zostałem prezesem (czwartym, w latach 1941-43) koła ministrantów.*

Kamień węgielny pod budowę nowego kościoła położono w 1936 roku. – Mój podpis znalazł się także pod aktem erekcyjnym. Skorzystaliśmy z tego, że w pewnym momencie dokument znalazł się w zakrystii i ja z kolegą skorzystaliśmy z nieuwagi ważnych świadków uroczystości i złożyliśmy swoje podpisy! – ożywia się na to wspomnienie starszy pan. Oczywiście najważniejszą osobą był w tym wszystkim kardynał Sapieha! Przez własność tutejszych ziem Kuria była z Czyżyn inaczej postrzegana. Jej główny duszpasterz kardynał Sapieha też. Na małym Mieczysławie robił wrażenie ogromne, swą postawą i powagą.

Ministranci angażowali się w budowę świątyni aktywnie: w latach 1937 – 1939 wozili cegły na budowę kościoła z cegielni „Bonarka" w Podgórzu – samochodami Miejskiej Kolei Elektrycznej, czyli jak to się wówczas mówiło – „tramwajowymi". Dyrektorem tego przedsiębiorstwa był, bardzo zasłużony dla budowy czyżyńskiego kościoła, inż. Tadeusz Polaczek, zamordowany przez hitlerowców.

W 1937 roku ministranci z Czyżyn ufundowali sztandar koła. Malował go Tadeusz Krupa. Sztandar noszony był przy okazji różnych uroczystościach przez prezesa koła ministrantów, w asyście dwóch członków koła, przepasanych niebieskimi szarfami. Mieczysław Marzec wspomina:

– *To, że ożeniłem się z córką jednego z większych czyżyńskich gospodarzy, też poniekąd zawdzięczam... ministranturze. Gdy w roku 1945 siostra mojej przyszłej żony brała ślub z Kazimierzem Ciepielą, który grał w piłkę nożną w klubie amatorskim KS Czyżyny, to na tym ślubie ja sztandar dzierżyłem. W asyście z kolegami Andrzejem Gilem, Andrzejem Sukiennikiem – obu przepasanych szarfami.*

Skończyła się msza, ludzi multum, bo przecież Broś wydaje córkę! Zaczęły się gratulacje dla młodej pary przed kościołem. Wtedy do mnie podeszła moja przyszła teściowa. Znała mnie z tego, że służyłem do mszy. Zaprosiła mnie na wesele. Zdziwiłem się ale poszedłem. Wesele odbywało się w domu Brosiów przy ul. Kmiecej. Wówczas poznałem moją przyszłą żonę...

Brosiowie mieli w Czyżynach sporo gruntu: tam gdzie dzisiejsze lotnisko, AWF i w innych miejscach.

★★★

Stopniowo słomiane strzechy znikały z Czyżyn. Na dachach pojawiła się dachówka.

Przed wojną centrum wsi znajdowało się przy szkole. Do dziś przetrwała tam figurka. Stąd rozchodziły się ulice. Karczma Piotra Krupy znajdowała się tam gdzie salon samochodowy Hondy. To była karczma, wyszynk wódek – resztka tego budynku zachowała się. Gdzieś w tym rejonie Mieczysław Marzec sytuuje pierwszy most kamienny. Most z czasów Kazimierza Wielkiego! Pan Mieczysław pokazuje opis Czyżyn opracowany przez swojego kolegę – Stanisława Sudera. Cytuje dokumenty cysterskie z Mogiły z opisem wspaniałego mostu, przy trakcie do Krakowa.

Kółko Ministrantów w Czyżynach – zdjęcie z 1937 roku; 20 ministrantów z księdzem kanonikiem J. Zastawnikiem. Najwyższy w stojącym rzędzie – Marian Tyrka, Mieczysław Marzec – w stojącym rzędzie, czwarty od prawej.

Mieczysław Marzec ten most pamięta. Jak były roztopy tędy spływała w dół woda ze wzgórza, od kapliczki w ogrodzie Hajtów, do pradoliny Wisły, wspomina Mieczysław Marzec.

Mija 50 lat gdy Mieczysław Marzec wyprowadził się z Czyżyn. Ale niedaleko, bo do mieszkania w os. Centrum D. Z okna mieszkania na 4 piętrze roztacza się wspaniały widok na dolinę Wisły. Gdy spojrzeć nieco dalej – poza NCK – ten widok właściwie się nie zmienił, choć Czyżyny przecięły dwie wielkie arterie komunikacyjne i na dawnych polach powstały bloki mieszkalne.

KRYSTYNA LENCZOWSKA
Fot. autorka

Sport

Z NOTESU KIBICA

3.10 (sobota) – godz. 11, trzecia liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Czarni Połaniec; godz. 15: Hutnik – Juventa Starachowice

3.10 (s) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Krakus – Górnik Wieliczka; godz. 13, liga juniorów młodszych: Krakus – Górnik

3.10 (s) – godz. 14, piłkarska klasa A – grupa I: Bratniak Kraków – Kosynierzy Łuczyce (boisko Nadwiślanu); godz. 16: Dąbski – Partyzant Dojazdów, Dragon Szczyglice – Grębałowianka

3.10 (s) – godz. 15, piłkarska klasa C – grupa II: Partyzant II Dojazdów – Polonia

3.10 (s) – godz. 15.30, piłkarska klasa B – grupa I: Rybitwy – Błyskawica Wyciąże

3.10 (s) – godz. 18, druga liga siatkówki mężczyzn: Wanda – AZS Politechnika Krakowska

4.10 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa okręgowa: Hutnik II – Garbarnia II Kraków

4.10 (n) – godz. 11.30, liga piłki ręcznej juniorów: SdFP/Kusy – Krakowiak (hala Tomeksu na Suchych Stawach)

4.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Wawrzynianka – Dąb Zabierzów Bocheński, Batory Wola Batorska – Wilga Golkowice

4.10 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa A – grupa III: Wiarusy Igołomia – Targowianka

4.10 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa B – grupa I: Wróżenice – Polonia Więcławice

4.10 (n) – godz. 17, druga liga piłki ręcznej mężczyzn: SdFP/Kusy – Orzeł Przeworsk (hala AWF, al. Jana Pawła II)

5.10 (poniedziałek) – godz. 20, trzecia liga siatkówki mężczyzn: Wawel Kraków – Rodium Dobry Wynik (hala AGH przy ul. Piastowskiej).

ZACZĘLI OD WYGRANEJ

Sukcesem zakończył się pierwszy mecz sezonu 2009/10 juniorów SdFP/Kusy w wyjazdowym meczu z Luks Skrzyszów. Szczypiorniści z Nowej Huty po wyrównanej walce i dramatycznej końcówce wygrali 32–29 (17–16). W zwycięskim zespole na wyróżnienie zasłużyli zdobywca 11 bramek **Sławomir Karwowski** oraz **Krystian Franczak** (6) i **Tomasz Rojek.** Trafiali także: **Świerczek 4, Michoń 6, Zalewski 2, Marzec 1, Jewiarz 1, Nowak 1**. A w niedzielę derby Nowej Huty, w których SdFP/Kusy podejmuje Krakowiaka. **(dan)**

WSPANIAŁY GEST KIBICA

Piłkarze Hutnika zaskakują w tym sezonie świetną grą, mimo, że klub znajduje się w ciężkiej sytuacji finansowej, a oni od dawna nie widzieli pieniędzy. Po ostatnim spotkaniu z Beskidem Andrychów sami jednak zostali zaskoczeni przez jednego ze swych wiernych kibiców, który chce pozostać anonimowy.

Jeszcze przed tym meczem ze szkoleniowcem Hutnika, Dariuszem Sieklińskim, skontaktował się pewien poważnie chory, starszy wiekiem sympatyk nowohuckiego klubu z os. Na Skarpie. Niestety, nie może już zasiadać na trybunach stadionu na Suchych Stawach, ale uważnie śledzi w mediach – wspomaga go swą wiedzą również sąsiad – wszystko, co dzieje się w Hutniku. Ów kibic oznajmił trenerowi Sieklińskimu, że w przypadku zwycięstwa nad Beskidem przekaże 5000 złotych premii dla piłkarzy.

Hutnicy po ciężkim boju zwyciężyli w Andrychowie, a Siekliński wspólnie z kapitanem drużyny Marcinem Pasionkiem odwiedzili wiernego kibica swej drużyny. Po rozmowie o spotkaniu, sytuacji klubowej i o futbolu otrzymali kopertę z zapowiadaną kwotą.

– Po powrocie do klubu i wejściu do szatni, kiedy opowiedziałem o wszystkim naszym piłkarzom zapadła cisza – opowiada Dariusz Siekliński o reakcji zaskoczonych zawodników, którzy wcześniej nie mieli pojęcia o owym darze – Nie chodziło im o pieniądze, po prostu w ten sposób docenili gest naszego wspaniałego kibica. **(dan)**

Z UWAGĄ DO KOŃCA

BESKID ANDRYCHÓW – HUTNIK 2–3 (0–2)

0–1 – Fryś (28. samob.) 0–2 – Pyciak (29), 0–3 – Gil (52), 1–3 – M. Sobala (70), 2–3 – Knapik (84).

HUTNIK: Turbasa – Czajka, Pasionek, Garzel, Jagła – Dziadzio, Tabak, Świątek (90. Szewczyk), Pyciak (76. Jurkowski) – Nawrot, Gil.

Sędziował **Sebastian Widlarz** z Wadowic. Żółte kartki: Luty – Pasionek, Jurkowski, Dziadzio, Świątek; czerwone kartki: Luty (82. druga żółta) – Dziadzio (90. druga żółta). Widzów 1500.

Takie spotkania się pamięta, bo boiskowych wydarzeń i emocji, które trwały prawie sto minut – arbiter przedłużył mecz o ponad osiem minut – było, co niemiara. A wszystko to oglądała liczna rzesza kibiców, bo w Andrychowie przychodzi ich na spotkania najwięcej w tej grupie III ligi.

Po pierwszej połowie wydawało się jednak, że łatwe zwycięstwo odniosą krakowianie. Przy pierwszym golu pomógł im jednak miejscowy zawodnik, **Dariusz Fryś**. Naciskany przez **Krzysztofa Świątka** i zaskoczony przez czyhającego **Pawła Pyciaka**, który już szykował się do uderzenia piłki, interweniował tak niefortunnie, że skierował ją do własnej bramki. Pyciak na swoje trafienie długo nie czekał, lobując nad bramkarzem Beskidu i kiedy kilka minut po przerwie przymierzył w poprzeczkę, a poprawił **Rafał Gil**, to oczekiwano, że zakończy się kolejnym wysokim zwycięstwem Hutnika.

Jednak po chwili nastąpiła zmiana obrazu gry. Gospodarze zaczęli coraz częściej atakować i w 70 min **Mariusz Sobala** zmniejszył straty. Zmobilizowało to graczy z Andrychowa do kolejnych ataków i po celnym uderzeniu głową przez **Przemysława Knapika** krakowianie mieli tylko jedną bramkę przewagi. Na szczęście kolejne natarcia Beskidu – dobrze wtedy interweniował **Kamil Turbasa** – w bardzo nerwowej końcówce kończyły się niczym, chociaż sędzia z pobliskich Wadowic sporo przedłużył spotkanie ponad zapowiedziane pięć minut. **(dan)**

1. Hutnik	**10**	**25**	**38–9**
2. Puszcza	10	23	19–8
3. Orlicz	10	22	19–8
4. Juventa	10	21	15–14
5. Czarni	10	20	17–7
6. Unia	10	20	13–10
7. Dalin	10	17	16–8
8. Górnik	10	16	27–20
9. Garbarnia	10	16	17–16
10. Nida	10	15	12–11
11. Beskid	10	13	18–18
12. Naprzód	10	11	16–17
13. Wierna	10	9	6–11
14. Alwernia	10	8	3–9
15. Kmita	10	7	10–17
16. Glinik	10	5	10–22
17. Lubrzanka	10	3	5–38
18. Hetman	10	2	9–27

KUSY PRZED TRUDNYM SEZONEM

Po bardzo przyzwoitym sezonie 2008/9 – piąte miejsce w II lidze – wydawało się, że piłkarze ręczni SdFP/Kusy prowadzeni przez trenera **Ryszarda Tabora** są bliscy stworzenia mocnego zespołu, który po pewnych wzmocnieniach, będzie mógł walczyć o czołowe miejsca, a może pokusi się o niespodziankę i awansuje do I ligi. Niestety, brak stabilnego sponsora oraz odejście czołowych zawodników postawiło pod znakiem zapytania dalszy udział w rozgrywkach II ligi. Do Stalproduktu Bochnia odszedł **Krzysztof Klimek**, a do MTS Chrzanów przenieśli się **Ryszard Miodoński** i **Andrzej Weihonig.**

Zarząd Stowarzyszenia bardzo długo debatował nad dalszym losem sekcji i tylko dzięki determinacji jego członków z prezesem **Waldemarem Gramkiem** na czele, udało się zgromadzić kwotę potrzebną do udziału w rozgrywkach. Pomocną dłoń do szczypiornistów wyciągnęli m.in. poseł Ireneusz Raś, jak zawsze SdFP mogło liczyć na firmę Sopro i pana **Bogdana Tucznio**, a także innych sympatyków i darczyńców. W tym sezonie piłkarze ręczni SdFP grać będą z logiem Porozumienia Dzielnic Nowohuckich, co pokazuje, na więzy łączące szczypiorniak nowohucki z dzielnicą, z której się wywodzi.

Zespół trenuje z dużą determinacją, w składzie, który napawa optymizmem i pozwala patrzeć z nadzieją w przyszłość tego klubu, tym bardziej, że prowadzone są rozmowy z krakowskim AWF o wspólnym reprezentowaniu Krakowa w tej pięknej dyscyplinie. Kadra liczy obecnie 18 zawodników. Nie pozyskano żadnego nowego gracza, choć możliwe, że dołączą jeszcze bracia **Filip** i **Jakub Pachowie** ze Stalproduktu, czy rozpoczynający studia w Krakowie szczypiorniści. Są także chętni do gry byli juniorzy Hutnika, którzy przez ostatnie lata nie występowali. Jest jednak pewien kłopot, otóż za każdego zgłaszanego w związku zawodnika trzeba zapłacić aż 1700 zł, a w Kusym muszą przecież bardzo staranie liczyć każdą złotówkę, by spokojnie przetrwać ten sezon.

Inauguracja rozgrywek nastąpi 4 października z Orłem Przeworsk i na pewno zespół SDFP nie zawiedzie się na swoich najwierniejszych sympatykach. Zarząd Stowarzyszenia „Dla Freda, Przyjaciele" ma cały rok na znalezienie pieniędzy, aby przetrwać ten trudny okres, może znajdą się firmy lub ludzie, życzliwi Piłce Ręcznej i pomogą powrócić jej na należne miejsce w nowohuckich halach. Rozpoczęli już rozgrywki juniorzy SdFP i juniorzy młodsi kierowani przez **Bartłomieja Jarosza.** Trenerem juniorów jest natomiast **Jerzy Garpiel**, wychowanek Hutnika Kraków i czołowy zawodnik reprezentacji Polski, który po powrocie do kraju zajął się szkoleniem młodzieży. Jego wielki autorytet i zaangażowanie w pracy pomogło stworzyć zespół, na który liczymy w tegorocznych rozgrywkach. Młodzież trenująca piłkę ręczną w Nowej Hucie jak nigdy lgnie do tej dyscypliny sportu i miejmy nadzieję, że zbliżające się mistrzostwa Europy, tylko zwiększą ich determinację. Stowarzyszenie „Dla Freda, Przyjaciele" zaprasza do hali na os. Handlowym 4, na rozgrywki II ligi, juniorów i juniorów młodszych. **(dan)**

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Krakus – Sandecja Nowy 1–0 (0–0): **Niemczyk;** Dalin Myślenice – Hutnik 2–2 (0–0); **Bienias 2;** Hutnik – SMS Kraków 0–2, Glinik Gorlice – Krakus 0–1. Pierwsze miejsce zajmuje Cracovia – 28 pkt, 2. Krakus – 28, 10. Hutnik – 13. Liga juniorów młodszych: Cracovia – Krakus 7–1. Hutnik – SMS Kraków 2–0. 1. Wisła – 27, 3. Hutnik – 24, 14. Krakus – 7.

Klasa okręgowa. Bronowianka – Hutnik II 1–1 (0–1): **Wątor**; Sokół Kocmyrzów – Wieczysta 4–4 (3–1): **Zawrzykraj 2, Łach, Brak.** Prowadzi Słomniczanka – 23, 4. Hutnik – 22, 7. Sokół – 19.

Klasa A – grupa I. Grębałowianka – Błękitni Mydlnica 3–0 (2–0): **Oleś, Cecuga, Gregorczyk;** Niedźwiedź – Partyzant Dojazdów 3–3 (1–1): **Mikołajczyk, Chrząszcz, Musiał;** Kosynierzy Łuczyce – Skała 7–1. Na czele znajduje się Grębałowianka – 21, 4. Partyzant – 17, 8. Kosynierzy – 13.

Klasa A – grupa III. Wiarusy Igołomia – Węgrzcanka 4–1 (1–1): **Satoła 2, Konrad, Drozd**; Wisła Niepołomice – Gdovia 0–1 (0–0); Nadwiślanka Nowe Brzesko – Rożnowa 1–0 (0–0): **Profic**; Złomex Branice – Wiślanka Grabie 4–1 (2–0). Liderem jest Nadwiślanka – 20, 6. Złomex – 14, 10. Wiarusy – 10, 13. Wisła – 7.

Klasa B – grupa I. Błyskawica Wyciąże – Prądniczanka 4–2, Tramwaj II Kraków – Wanda 0–4, Maszycanka – Wróżenice 2–3. 1 Czarni Grzegorzowice – 18, 3. Wanda – 16, 7. Wróżenice – 12, 12. Błyskawica – 3.

Klasa B – grupa IV. Strażak Goszcza – Spartak Wielkanoc/Gończa 1–2, Sparta Skrzeszowice – Wierzbowianka 1–2. 1. Jastrzębiec Książ Wielki – 19, 3. Strażak – 12, 12. Sparta – 2.

Klasa B – grupa wielicka. Wawrzynianka – Iskra Zakrzów 1–1, Wilga Koźmice – Batory Wola Batorska 2–1, Dąb Zabierzów Bocheński – Zryw Szarów 6–0. 1. Wilga Gołkowice – 20, 3. Batory – 16, 7. Dąb – 14, 11. Wawrzynianka – 10.

Klasa C – grupa II. Polanowice – Partyzant II Dojazdów 0–2, Polonia – Maszycanka II 1–3, Albertus – Jutrzenka II Giebułtów 5–0. 1. Bratniak II Kraków – 18, 2. Partyzant II – 11, 3. Albertus – 10, 8. Polonia – 7.

(dan)

WANDA – BŁĘKITNI ROPCZYCE 3–2 (23–25, 25–20, 21–25, 25–23, 16–14)

WANDA: Blachura, Poprawa, Rutkowski, Siewiorek, Orman, Pić – Mrozowski (libero), **Piwowarczyk, Bogusz, Kowalewski.**

BLOKIEM ICH ZAŁATWILI

Warto było przyjść do hali przy ul. Odmogile. Takich emocji jednak raczej nikt się nie spodziewał, do ostatniej piłki siatkarze Wandy musieli walczyć o zwycięstwo w drugoligowym debiucie. Przez cały czas trwała wyrównana walka i trudno było, którejś ze stron osiągnąć większą przewagę. Na każdy skuteczny atak, rywale odpowiadali tym samym. Jedynie w drugiej partii nowohucki zespół zdołał uzyskać różnicę kilku punktów, w czym duży udział miał udanie zbijający Jacek Picia. W kolejnych setach wszystko wróciło do normy i o zwycięstwie miał przesądzić tie–break.

Nie rozwijał się on po myśli gospodarzy. To Błękitni przez cały czas mieli przewagę, najpierw dwupunktową, aż w końcu zwiększyła się do stanu 10–14, co oznaczało, że każda kolejna piłka może być ostatnia. W tym momencie trudno byłoby się doszukać kogokolwiek, kto wierzyłby w wygraną Wandy. A jednak wszystko się odmieniło. Wspaniale zwłaszcza spisywał się blok nowohuckich siatkarzy, w którym najlepszy był Rafał Poprawa. Goście mieli niejedną piłkę w górze, ale za każdym razem trafiali na Poprawę i w ten sposób Wanda wygrała na inaugurację sezonu.

Krakowianie przystąpili do gry z dwoma nowopozyskanymi zawodnikami, **Pawłem Ormanem** i znanym głównie z „plażówki" **Emilem Siewiorkiem**.

HETMAN WŁOSZCZOWA – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 0–2 (0–0)

0–1 Dutka (68), 0–2 – Marcin Morawski (90).

PUSZCZA: Kwedyczenko – Marcin Morawski, Świstak, Lewiński, Orzechowski – Kusia (80. Maciej Morawski), Michał Morawski, Bernas, P. Morawski – Cichy (66. Dutka), Zubel (89. Włodarczyk).

Sędziował **Adrian Koper** z Jędrzejowa. Żółte kartki: Musiał, Wroński – Marcin Morawski. Widzów 700.

POLECĄ DO WATYKANU

GARBARNIA KRAKÓW – PUSZCZA 0–2 (0–0)

0–1 – Cichy (62), 0–2 – Cichy (70)

PUSZCZA: Kwedyczenko – Marcin Morawski, Świstak, Orzechowski, Lewiński – Kusia (90. Maciej Morawski), Michał Morawski (87. Kostera), Bernas, Piotr Morawski – Cichy (76. Orłowski), Zubel.

Sędziował **Tomasz Musiał** z Krakowa. Żółta kartka Kosowicz. Widzów 300.

Piłkarze z Niepołomic wcześniej rozegrali mecz III ligi z Garbarnią Kraków, a powód jest bardzo ważny. Otóż 9 października udadzą się do Rzymu, gdzie rozegrają spotkanie towarzyskie. Czeka tam na nich bardzo ciekawy rywal. Zmierzą się z drużyną Gwardii Watykańskiej i będzie to rewanż za letnie zmagania obu drużyn, wygrane przez Puszczę 2–1. Co ciekawe mało kto wie, że w Watykanie istnieje liga futbolowa, a rywalizuje w niej sześć zespołów, w tym właśnie gwardziści.

Łatwiejszą wygraną Puszcza odniosła z garbarzami, bo we Włoszczowej musiała się mocno natrudzić i jej zwycięstwo było do końca zagrożone. Gospodarze nawet w 83 min trafili do bramki i sędzia początkowo uznał gola, ale zmienił decyzję po konsultacji z bocznym arbitrem. Na koniec spotkania Marcin Morawski uciekł miejscowym zawodnikom, strzelając do pustej bramki. **(dan)**

Tydzień TELEWIZJA

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI

PIĄTEK 2.10

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.45** Rozmowa Jedynki – program publicystyczny **9.00** Moliki książkowe – magazyn **9.15** Królowie śródmieścia (3/13): Kaucja – serial obyczajowy produkcji TVP **10.05** Królowie śródmieścia (4/13): Nowe życie – serial obyczajowy produkcji TVP **10.55** Złota sobota – widowisko rozrywkowe (Muzyczny program rozrywkowy, realizowany w formie koncertu z udziałem publiczności. Piosenki i tańce kolejnych dekad XX wieku w wykonaniu Nataszy Urbańskiej, Janusza Józefowicza, zespołu Teatru Studio Buffo oraz zaproszonych gwiazd polskiej estrady.) **11.35** Schudnij – program poradnikowy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Kurs na zysk – magazyn ekonomiczny **12.40** Plebania (1349) – telenowela produkcji TVP **13.05** Klan (1737) – telenowela produkcji TVP **13.35** Jaka to melodia? (1872) – teleturniej muzyczny **14.05** Na własne oczy: Młodziutka staruszka – dokument fabularyzowany; reż.: Henryk Jantos **15.00** Wiadomości **15.05** Pogoda **15.10** Ojciec Mateusz (17): Skarb – serial kryminalny produkcji TVP **16.05** Moda na sukces (4513) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **16.30** Moda na sukces (4514) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik – magazyn **17.35** Klan (1738) – telenowela produkcji TVP **18.00** Plebania (1350) – telenowela produkcji TVP **18.30** Jaka to melodia? (1873) – teleturniej muzyczny **18.55** Gotowi na ślub – kulisy (15) **19.00** Wieczorynka: Kajtuś: Kajtek na wielkiej zjeżdżalni (5) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Pogoda **20.25 Piątkowe kino akcji: Stój, bo mamuśka strzela – komedia produkcji amerykańskiej (1992); reż.: Roger Spottiswoode; wyk.: Sylvester Stallone, Estelle Getty, JoBeth Williams** **22.00** Miecz prawdy (5) – serial produkcji amerykańskiej (2008) **22.55 Wersja ostateczna – film science fiction produkcji kanadyjsko-niemieckiej (2005); reż.: Omar Naim; wyk.: Robin Williams, Mira Sorvino, James Cavieel, Mimi Kuzyk (dozwolone od lat 16)** **0.40 Kino nocnych marków: Zmiana pór roku – film fabularny produkcji amerykańskiej (1980); reż.: Richard Lang; wyk.: Shirley MacLaine, Anthony Hopkins, Bo Derek, Michael Brandon (dozwolone od lat 16)** **2.20** Zakończenie dnia

TVP2

5.15 Sophie – panna młoda mimo woli (25/30) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2005) **5.45** Telezakupy **6.20** Z lotu ptaka (5) – serial dokumentalny produkcji francuskiej (2007) **7.25** Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka: Piórko z ogona **7.35** Dwójka Dzieciom: Bibi Blocksberg (13/26): Bibi w Oriencie – serial animowany produkcji niemieckiej (2006) **8.10** Barwy szczęścia (129) – serial obyczajowy produkcji TVP **8.45** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.45; Pogoda 9.12, 10.18) **10.55 Aria z Harlemu – film obyczajowy produkcji amerykańsko-niemieckiej (1999); reż.: William Jennings; wyk.: Paul Sorvino, Damon Wayans, Gabriel Casseus, View Kristen** **12.50** Obersalzberg – Góra Hitlera – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2005) **13.55** Córki McLeoda (119): Córka marnotrawna – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2005) **14.55** Kabaretowy Klub Dwójki (1) – widowisko rozrywkowe **15.55** Egzamin z życia (10) – serial produkcji TVP **16.45** Wideoteka dorosłego człowieka (77) **17.20** Magazyn Ekstraklasy „Szybka piłka" – kulisy **17.30** Program lokalny **18.00** Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej **18.30** KabareTOP, czyli Kabaretowa Lista Przebojów – widowisko rozrywkowe **19.00** Zagadkowa blondynka **20.05** Na dobre i na złe (378): Weryfikacja – serial produkcji TVP **21.10** Kocham Cię Polsko (17) – zabawa quizowa **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.15** Pogoda **23.25 Czas na miłość: Wyśniona namiętność – film fabularny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Alan Berliner; wyk.: Julianne Nicholson, Demi Moore, Sinead Cusack (dozwolone od lat 16)** **1.15 Smakosz 2 – horror produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Victor Salva; wyk.: Ray Wise, Jonathan Breck, Garikayi Mutambirwa (dozwolone od lat 16)** **3.05** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.45** Rozmowa Jedynki – program publicystyczny **9.00** I kudłate i łaciate (1) – program dla dzieci **9.10** Dlaczego? Po co? Jak? (1) – magazyn **9.25** Dwa światy (15/26) **9.55** Skarby nieodkryte **10.20** Kultura nie zna granic: W mieście nad Dźwiną – reportaż **10.40** Szansa na sukces **11.30** Plebania (1344) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1722) **12.35** Z daleka, a z bliska **13.15** Hity satelity **13.35** Niepewność **14.00** Kocham Cię Polsko (16) **15.20** Magazyn Ekspresu Reporterów **16.10** Teologa zatrudnię... – reportaż **16.35** Pomorskie krajobrazy: Zrozumieć rzekę **17.00** Teleexpress **17.15** I kudłate i łaciate (1) – program dla dzieci **17.30** Dlaczego? Po co? Jak? (1) – magazyn **17.45** VI Kongres Kultury Polskiej 2009 – reportaż **18.10** Kultura nie zna granic: W mieście nad Dźwiną **18.35** Hity satelity **18.50** Plebania (1344) **19.15** Dobranocka: Noddy (78): Wielki kłamczuch **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Pogoda **20.15** Klan (1722) **20.40** Wideoteka dorosłego człowieka (77) **21.10** Na dobre i na złe (373): Szpitalne śledztwo **22.00 ... droga daleka przed nami... – dramat wojenny produkcji polskiej (1979); reż.: Władysław Ślesicki; wyk.: Tomasz Mędrzak, Wojciech Gruca, Edmund Fetting, Emil Karewicz, Eugeniusz Kujawski, Czesław Lasota, Krzysztof Majchrzak, Dorota Stalińska** **23.30** Warszawa Singera: Justyna Steczkowska **0.00** Serwis Info Wieczór **0.10** Pogoda Info **0.15** Skarby nieodkryte **0.40** Gwiazdy opolskich kabaretonów: Tadeusz Drozda **0.50** Plebania (1344) **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8.15 Poranek TVP Info **8.30** Serwis info (również 9.00, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 20.00, 21.30, 23.30) **8.17** Przegląd portali internetowych **8.22** Pogoda (również 8.58, 9.07, 10.40, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.25, 13.50, 14.10, 14.50, 15.49, 17.00, 21.00, 21.42, 22.32, 23.52) **8.25** Przegląd prasy **8.34** Poranek TVP Info **8.40** Przegląd prasy **8.45** Wielicki skarbnik **8.54** Co warto wiedzieć **9.10** Gość poranka **9.17** Przegląd prasy **9.35** Poranek TVP Info **9.39** Serwis sportowy (również 11.55, 12.55, 13.54, 14.55, 15.53) **9.48** Bruksela od kuchni **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes – otwarcie dnia **10.45** Gość poranka **10.55** Poranek TVP Info **11.11** Info dzień **11.15** Info świat **12.15** Biznes **13.10** Magazyn niejadka **14.15** Biznes **15.10** Raport z Polski **16.00** Msza święta dla chorych **17.05** Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego **17.15** Magazyn niejadka **17.50** Tematy dnia **18.00** Prowincjonalia **18.10** Wejściówka – weekendowy informator kulturalny **18.30** Czytelnia **19.00** Wiara i życie **19.20** Wielicki skarbnik **19.32** Raport z Polski **19.51** Biznes **20.10** Forum **21.07** Telekurier – bliżej ciebie **21.45** Kronika **22.00** Minął dzień **22.36** Pogoda dla aktywnych **22.45** Plus minus **23.00** Sportowy wieczór **0.00** 12 ton. Oni tam wszyscy są – film dok. **0.59** Forum

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Wielka wygrana **7.30** TV Market **8.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. **9.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **10.00** Daleko od noszy – serial kom. **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.30** Całkiem nowe lata miodowe – serial kom. **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej **14.45** Ostry dyżur 13 – serial obycz. **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **17.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Synowie, czyli po moim trupie! – serial kom. **20.00 Bruce Wszechmogący – komedia USA (2003)** (**22.00** Lotto) **22.15** Skorumpowani – serial sens. **0.15 Czyż nie dobija się koni? – dramat USA (1969)** **2.55** Nagroda gwarantowana **3.55** Tajemnice losu

tvn

5.55 Telezakupy **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Brzydula – serial kom. **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej **11.35** Salon gry **12.10** Telezakupy **12.40** Sąd rodzinny **13.40** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.55** Agenci NCIS – serial sens. **15.55** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **17.55** Brzydula – serial kom. **18.25** Detektywi – serial sensacyjny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.00 Tylko mnie kochaj – komedia rom. Polska (2006)** **22.05 Matrix – film s.f. USA (1999)** **0.50** Kuba Wojewódzki **1.45** Uwaga! **2.05** Nocne granie **3.25** Rozmowy w toku

tvn siedem

6.15 Na Wspólnej – serial obycz. **6.45** Inwazja – serial s.f. **7.45** Twarzą w twarz – serial sens. **8.45** B jak Brzydula – telenowela **9.50** Kobra – oddział specjalny – serial sens.. **10.55** Telezakupy **12.35** Apetyt na kasę **13.30** Cena marzeń – telenowela **14.30** Inwazja – serial s.f. **15.25** Teoria wielkiego podrywu – serial kom. **15.55** Twarzą w twarz – serial sens. **16.55** B jak Brzydula – telenowela **18.00** Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny **19.05** Przyjaciele – serial komediowy **19.35** Teoria wielkiego podrywu – serial komediowy **20.05** Seks w wielkim mieście – serial kom. **21.55** Sześć stóp pod ziemią – serial obyczajowy **23.00 K2 – film przyg. Japonia-USA (1991)** **1.15** Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy **6.15** TV Market **6.50** Zbuntowani – telenowela **7.55** Dziewczyny fortuny **8.55** Nie igraj z aniołem – telenowela **9.55** Rodzina Serrano – serial kom. **11.35** mała Czarna **12.35** Muzyczne listy **13.45** Drogówka **14.15** Dziewczyny fortuny **15.15** Rodzina Serrano – serial kom. **17.00** Hole in the Wall **18.00** Zbuntowani – telenowela **19.00** Nie igraj z aniołem – telenowela **20.00** Włatcy móch – serial anim. dla dorosłych **20.30** Selekcja **21.05** Gliniarze z Melbourne – serial sens. **22.05** Jazda Figurowa **23.05 Ogniste studentki – film erotyczny** **0.50 Rok broni – thriller USA (1991)** **3.10** Muzyczne listy

PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Zdrada i miłość – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Telemarket **13.00** Domy nie do sprzedania – magazyn **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Zdrada i miłość – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ale numer! **18.00** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. **18.30** Odjazdowe Zoo – serial anim. dla dzieci **19.00** Flinstonowie – serial anim. **19.30 Piękno w twoich oczach – film obycz. USA (1998)** **21.30** Ale numer! **22.00** Goło i wesoło **22.30** Szok Video **23.30** Ktoś tu zwariował! **0.00** Od zera do bohatera **0.30** Goło i wesoło **1.00** Nocne I-Granie **2.00** Puls kultury

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● ***TYLKO MNIE KOCHAJ*** – Polska komedia romantyczna z 2006 roku. Współczesna Polska. Dwudziestokilkuletni architekt Michał jest właścicielem firmy projektowej. Nie narzeka na brak gotówki, ma luksusowe mieszkanie w Warszawie, jeździ najnowszym modelem BMW. Jego życie uczuciowe ogranicza się do luźnego związku ze wspólniczką, Agatą. Kiedy studio otrzymuje zlecenie na zabudowę terenu wokół hotelu w Sopocie, rozpoczyna u nich pracę Julia specjalistka w dziedzinie architektury zieleni. Dziewczyna wpada w oko szefowi. Tymczasem pewnego dnia do jego drzwi puka 7-letnia Michalina, twierdząca, że jest jego córką.

TVP I, GODZ. 20.25

● ***STÓJ, BO MAMUŚKA STRZELA!*** - Amerykański film sensacyjny z 1992 roku. Joe Bomowski jest sierżantem policji w Los Angeles. Wydaje mu się, że wreszcie znalazł spokój w życiu. Od ukochanej, lecz nadopiekuńczej mamy dzieli go 3000 mil. Tutti Bomowski zawsze wie, co jest najlepsze dla syna. Zarówno jeśli chodzi o jego osobiste, jak i zawodowe życie. Natomiast Joe nie potrafi niczego odmówić mamusi. Kiedy Tutti przyjeżdża z nieproszoną wizytą, staje się świadkiem zbrodni i zostaje wmieszana w policyjne śledztwo.

TVN, GODZ. 22.10

● ***MATRIX*** – Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Thomas Anderson wiedzie podwójne życie, jest programistą w dużym koncernie i genialnym hakerem o pseudonimie Neo. Od dłuższego czasu instynkt podpowiada mu, że coś dzieje się z otaczającym światem, a pytanie, czym jest matrix, spędza sen z powiek. Pewnego dnia nawiązuje z nim kontakt tajemniczy Morfeusz, człowiek, który obiecuje, że odkryje prawdę o rzeczywistości. Okazuje się, że życie jest tylko symulacją, kontrolowaną przez programy komputerowe. Tylko Neo może zmienić ten ponury stan rzeczy.

TVP I, GODZ. 22.55

● ***WERSJA OSTATECZNA*** – Thriller produkcji kanadyjsko-niemieckiej z 2004 roku. Korporacja Zoe Tech wszczepia w mózgi nienarodzonych dzieci implanty rejestrujące ich życie. Dzięki temu tzw. tnący mogą po ich śmierci zmontować filmy, które pozwalają zachować dobre wspomnienia o zmarłych. Alan W. Hakman, uważany za najlepszego tnącego, podczas pracy trafia na ślad własnego dzieciństwa. Materiał pokazuje jego 40-letniego przyjaciela, który zginął, mając 10 lat. Mężczyzna próbuje rozwiązać tę zagadkę. Zaczyna podejrzewać, że też ma wszczepiony implant. Niebawem okazuje się, że jego wspomnienia są dla wielu osób niebezpieczne.

SOBOTA 3.10

TVP1

5.35 Dwie strony medalu (3) **6.00** Dwie strony medalu (4) **6.25** Telezakupy **6.45** Smaki polskie **7.00** Dzień dobry w sobotę **7.30** Rok w ogrodzie **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda **8.15** Kuchnia z Okrasą: Kuchnia kociewska **8.40** Siódme niebo X: Do przodu (16) **9.30** Ziarno – magazyn **10.05** Walt Disney w Jedynce: Klub przyjaciół Myszki Miki: Mały Goofy (30) **10.35** Walt Disney w Jedynce: Złota rączka: Wyjątkowa drużyna (3) **11.05** Walt Disney w Jedynce: Hannah Montana: Guma do żucia (3) **11.35** Walt Disney w Jedynce: Kyle XY (3) **12.30** Pegaz **13.00** Wiadomości **13.10** Zwierzęta świata: Małpi gang (3): Łapacz małp **13.50 Leila i Nick – komedia produkcji niemieckiej (2005); reż.: Till Shweiger; wyk.: Till Shweiger, Johanna Wokalek, Imogen Kogge 16.00** Discovery w Jedynce: Ludzkie ciało. Do granic możliwości (4): Siła i wytrzymałość **17.00** Teleexpress **17.25** Ojciec Mateusz (4): Narkotyk – serial kryminalny produkcji TVP **18.15** Gotowi na ślub – kulisy (14) **18.25** Najgorszy tydzień (4) **18.45** Sobota z Jedynką: Dom nad rozlewiskiem **19.00** Wieczorynka: Chip i Dale: Podwodni piraci (4) **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.05** Pogoda **20.20 Hit na sobotę: Piraci z Karaibów: Klątwa Czarnej Perły – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Gore Verbinski; wyk.: Johnny Depp, Geoffrey Rush, Orlando Bloom, Keira Knightley, Jack Davenport 22.50 Męska rzecz...: Śmiertelne polowanie – film akcji produkcji amerykańskiej (1981); reż.: Peter Hunt; wyk.: Charles Bronson, Lee Marvin, Andrew Stevens, Carl Weathers, Ed Lauter (dozwolone od lat 16) 0.35** 4400 II (9) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **1.25** 4400 II (10) **2.10** Kino nocnych marków: Bez pardonu IV (9): W Boga wierzymy – serial produkcji amerykańskiej (2004) (dozwolone od lat 18) **2.55** Kino nocnych marków: Bez pardonu IV (10): Dwie strony medalu (dozwolone od lat 18) **3.40** Telezakupy **4.00** Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Dla niesłyszących: Echa Panoramy **5.55** Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych **6.25** Dwójka Dzieciom: Świat według Bindi (18) – serial dokumentalny produkcji australijskiej (2007) **6.55** Poezja łączy ludzi **7.00** M jak miłość (683) – serial produkcji TVP **8.00** Barwy szczęścia (310) – serial obyczajowy produkcji TVP **8.30** Barwy szczęścia (311) **9.00** Czterdziestolatek: dwadzieścia lat później (2/15): Głodówka, czyli zamykanie parasola – serial komediowy produkcji TVP **10.10** Kocham Cię Polsko (17); zabawa quizowa **11.35 Gwiazdy w południe: Foka z wyspy Sanderoog – film fabularny produkcji niemieckiej (2005); reż.: Klaus Wirbitzky; wyk.: Catrin Striebeck, Oliver Korittke, Hannes Hellmann 13.15** Kulisy programu Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (4) **13.25** Złotopolscy (1064): Koncert **14.00** Familiada (1668) **14.35** Fantazmaty **15.35** Czas honoru (16): Oficer z Berlina – serial produkcji TVP **16.30** Mistrzowie: Stuligrosza szkoła przetrwania – film dokumentalny; reż.: Monika Górska **17.20** Słowo na niedzielę **17.30** Program lokalny **18.00** Tancerze (12) **18.55** Tancerze – kulisy (12) **19.05** Gdzie są chłopcy... gdzie dziewczęta z tamtych lat... **19.55** Kulisy Tak to leciało! **20.05** Kabaretowy Klub Dwójki (2) **21.00 Dziewczyna z Jersey – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Kevin Smith; wyk.: Jennifer Lopez, Ben Affleck, Raquel Castro, Liv Tyler (dozwolone od lat 16) 22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.14** Pogoda **23.20 Weekendowe Kino Dwójki: Byliśmy żołnierzami – dramat wojenny produkcji amerykańsko-niemieckiej (2002); reż.: Randall Wallace; wyk.: Mel Gibson, Madeleine Stowe, Sam Elliott, Greg Kinnear (dozwolone od lat 16) 1.50** Rzym (1/10) – serial produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Tim Van Patten; wyk.: Kevin McKidd, Ray Stevenson, Polly Walker, James Purefoy (dozwolone od lat 18) **2.50 Weekendowe Kino Dwójki: Gra o życie – thriller produkcji kanadyjsko-angielsko-amerykańskiej (2003); reż.: Jesse Warn; wyk.: Carly Pope, Ian McShane, Adrian Paul, Rena Owen (dozwolone od lat 16) 4.25** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Plebania (1340) – telenowela produkcji TVP **6.20** Plebania (1341) **6.45** Plebania (1342) **7.05** Plebania (1343) **7.30** Plebania (1344) **8.00** Dla niesłyszących: Echa Panoramy **8.30** Aleja gwiazd na L4 – magazyn **8.50** Na weekend – magazyn kulturalny **9.05** Goniec Kresowy: Śladami Przodków: Dzień Białokrynicy **9.30** Plecak pełen przygód (7/13) **10.00** Dżem Live (2) – koncert **10.30** Dzika Polska: Nie przespać susła **11.00** Złotopolscy (1037): Heroiczna choroba **11.25** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **11.35** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Poganiacz słoni – cykl reportaży **12.05** Polska dobrze smakuje: Włoszczyzna po polsku. Warzywa i zioła z Rozalina – cykl dokumentalny **12.30** Wideoteka dorosłego człowieka (77) **13.00** Wiadomości **13.10** Na dobre i na złe (373): Szpitalne śledztwo – serial produkcji TVP **14.00** Studio Polonia **14.10** Pegaz – magazyn **14.30** Made in Poland – teleturniej **15.00** Szatan z siódmej klasy: Dan.Al.Inf.C.III.10-11... – uff – serial produkcji TVP **15.45** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **16.00** Śniadanie na podwieczorek **17.00** Teleexpress **17.20** Czesław Niemen – film dokumentalny; reż.: Eugeniusz Szpakowski **18.25** M jak miłość (669) – serial produkcji TVP **19.10** Dobranocka: Miś Fantazy: Czarne ptaszysko (4) – serial animowany **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.05** Pogoda **20.10** U Pana Boga w ogródku (4/8) **20.55 Kino Mistrzów: Urząd – film fabularny produkcji polskiej (1969); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Ignacy Gogolewski, Aleksander Bardini, Gustaw Holoubek, Jan Kreczmar, Zdzisław Maklakiewicz, Kazimierz Opaliński, Franciszek Pieczka, Jerzy Przybylski, Krzysztof Kowalewski, Paweł Unrug 22.25** Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (1) **23.15** Na weekend **23.30** Wideoteka dorosłego człowieka (77) **23.55** Przerwany koncert **0.25** M jak miłość (669) **1.10** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Speed 2 **7.55** Pogoda (również 9.07, 9.43, 10.55, 11.50, 12.50, 13.50, 14.41, 15.50, 16.43, 17.30, 20.52, 21.41, 22.47) **8.00** Wiara i życie **8.25** Co warto wiedzieć **8.30** Serwis info (również 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 20.30, 21.30, 22.30) **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.40** Przegląd prasy **8.45** Wejściówka – weekendowy informator kulturalny **9.10** Infonuta **9.20** Serwis sportowy (również 11.55, 12.52, 13.55, 15.55) **9.50** Przegląd portali internetowych **10.00** Qultura **10.15** Cyberświat **11.00** Dżungla polityczna **12.00** Na rozkaz **12.15** Motoszał **13.00** Fundusze i programy unijne **14.00** Reportaże z prawdziwego zdarzenia **14.13** Panie doktorze **14.45** Etniczne klimaty **15.00** Było, nie minęło **16.00** Dżungla polityczna **16.50** Kontrapunkt **17.15** Biznes **17.30** Kronika **17.50** Tematy dnia **18.00** Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny **18.25** Wielicki skarbnik **18.35** Okiem kamery **18.50** Pod Tatrami **19.00** Muzyczny kalejdoskop **19.30** Potrzebni **20.00** Prywatne śledztwa **21.00** Raport z Polski – ekstra **21.45** Kronika **22.00** Kronika sportowa **22.15** Speed 2 **23.00** Sportowy wieczór **23.30** 997 **0.00** Defilada – film dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **6.45** Grand Prix Japonii **8.30 Pewnego razu w lesie – film animowany dla dzieci USA (1993) 9.45** UEFA Champions League **10.15** Ewa gotuje **10.45** Się kręci **11.15** Miodowe lata – serial kom. **12.45** Czarodziejki – serial fantasy **13.45** 90210 – serial dla młodzieży **14.40** Dom nie do poznania **15.45** Chirurdzy 4 – serial obycz. **17.45** Światowe rekordy Guinnessa **19.15** Wydarzenia, sport, pogoda **19.25** 13 posterunek – serial kom. **20.00** Jak oni śpiewają (**22.00** Lotto) **22.20** Gotowe na wszystko – serial kom. **0.20 Zjadacz grzechów – thriller USA-Niemcy (2003) 2.35** Nagroda gwarantowana **3.35** Tajemnice losu

tvn

8.00 Multikino **8.30** Dzień dobry TVN **10.55** Pascal: po prostu gotuj **11.25** Kobieta na krańcu świata **11.55** Na Wspólnej – serial obycz. **13.40** Szymon Majewski Show **14.40 Tylko mnie kochaj – komedia rom. Polska (2006) 16.45** Brzydula – serial kom. **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** Niania – serial kom. **20.35** Mam talent! **22.00 Jak w niebie – komedia rom. USA (2005) 0.00 Łowcy umysłów – film sens. USA (2004) 2.05** Uwaga! **2.25** Nocne granie **3.45** Nic straconego

tvn siedem

7.10 Telezakupy **9.15** Alf – serial kom. **10.25 Czary-mary – film familijny USA (1993) 12.20** Frasier – serial kom. **14.50 Giganciki – komedia USA (1994) 17.00** Przyjaciele – serial kom. **19.30 Pieniądze albo miłość – komedia rom. USA (1993) 21.30 Bez pamięci – komedia USA (2001) 23.10 Szakal – film sens. Niemcy-USA-Francja-Wlk. Bryt.-Japonia (1997) 1.35** Go! Laski

TV 4

6.50 Wielka niedźwiedzica – film przyg. USA-Kanada-Wielka Brytania (1999) 8.50 Bruce Wszechmogący – komedia USA (2003) 11.00 Galileo **12.00** V Max **12.30** KINOmaniaK **13.00** VIP **13.30** Hollywoodzkie pojedynki **14.30** Mistrzostwa Europy **17.00** Strażnik Teksasu – serial sens. **18.00** Katastrofy: Niszczycielska siła – film dok. **19.00** Galileo **20.00 Jackie Chan: Pierwsze uderzenie – film przyg. USA-Hongkong-Ukraina-Australia (1996) 22.00** Spadkobiercy – serial kom. **23.00** Chłopaki z taśmy **0.00 Ciemna strona miasta – dramat USA (1999) 2.35** Chicago and Earth, Wind & Fire Liv **3.40** James Brown: Live at Montreux

PULS

6.00 Stacja porankowo – program dla dzieci **8.00** Koń który mówi – serial kom. **8.30** Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. **9.30** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci **10.30** Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci **11.00** Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci **11.30 Piękno w twoich oczach – film obycz. USA (1998) 13.30** Martha Stewart: Inspiracje – magazyn **14.00** Domy nie do sprzedania – magazyn **14.30** Gotuj jak mistrz **15.00** Test na Super Mamę **16.00** Debbie zmienia wnętrza – magazyn **17.00** Bajki animowane **18.00** Niezły numer **18.30** Ale numer! **19.00** Ktoś tu zwariował! **19.30** Zwykłe rzeczy – niezwykłe wynalazki **20.00 Tornado zagłady – film katastroficzny USA (2004) 22.00 Zabójcza kampania – thriller USA (1998) 0.00** Taki jest świat

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP II, GODZ. 21.00

● ***DZIEWCZYNA Z JERSEY*** – Amerykański film obyczajowy z 2004 roku. Ollie Trinke ma świetną pracę, kochającą żonę Gertie i właśnie oczekuje narodzin dziecka. Niestety, wydarza się tragedia, kobieta umiera podczas porodu. Z dnia na dzień Ollie staje się samotnym ojcem. Wymawiając się obowiązkami zawodowymi, podrzuca dziecko ojcu, wdowcowi mieszkającemu w New Jersey. Ten, widząc, że syn oddala się od małej, nie okazuje jej miłości ani zainteresowania, podstępem zmusza go, by zajął się córeczką. Ollie z konieczności porzuca pracę i Nowy Jork. Zamieszkuje w Jersey.

TVN, GODZ. 22.00

● ***JAK W NIEBIE*** – Amerykański film obyczajowy z 2005 roku. Młoda lekarka, Elizabeth, po 24 godzinach pracy w szpitalu wybiera się na randkę, na którą umówiła ją siostra. Niestety, nie dociera na miejsce. Zostaje ranna w wypadku i zapada w śpiączkę. Duch kobiety wędruje do jej mieszkania, które, jak się okazuje, jest już zajęte. Zajmuje je David, mający nadzieję, że przeprowadzka pomoże mu uporać się z cierpieniem po stracie żony. Niebawem mężczyzna i duch Elizabeth dochodzą do wniosku, że są dla siebie stworzeni. Tymczasem siostra lekarki rozważa odłączenie jej od aparatury podtrzymującej życie.

TVP I, GODZ. 22.50

● ***ŚMIERTELNE POLOWANIE*** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1981 roku. Lata 30. XX w. Albert Johnson, traper wiodący samotne życie na terenach Ameryki Północnej graniczących z kręgiem polarnym, zostaje uwikłany w morderstwo. Uciekając przed stróżami prawa, ukrywa się w Górach Skalistych. Jego śladem podąża sierżant Królewskiej Policji Konnej, Edgar Millen, alkoholik odliczający dni do emerytury. Nie jest jedynym, który chce schwytać domniemanego zabójcę. Wyznaczona nagroda skłania wielu innych do wzięcia udziału w polowaniu na człowieka.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny", **specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży** dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czyzynysbon@op.pl

F. H. U. HANBUD OKNA I DRZWI
rok założenia 1993
DRZWI • OKNA • BRAMY
SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS
Korzystne raty
SPRAWDZONA JAKOŚĆ KONKURENCYJNE CENY
KRAKÓW, os. Niepodległości 3, tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW, ul. Prądnicka 49, tel. (012) 633-55-45
www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska" Zaprasza!!!
w godz. 10.00–22.00
☎ 648-27-26
Os. Tysiąclecia 42
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl
ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kieszeń w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta
wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.
Oferujemy wyroby garmażeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.
Serdecznie zapraszamy do dwóch klimatyzowanych sal (80 osób)
Spełnimy każdą zachciankę kulinarną klienta.

BLASK AUTO CENTRUM
AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10
✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON
Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00
✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, w niedzielę 8.00–15.00
myjnia patronacka KÄRCHER
✓ SERWIS KLIMATYZACJI
✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00
KÄRCHER Myjnia samoobsługowa
SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

NIEDZIELA 4.10

TVP1

5.25 Dwie strony medalu (5) **5.55** Dwie strony medalu (6) **6.25** Telezakupy **6.40** Mieszkamy blisko żywiołów: Mieszkamy nad dziką rzeką **7.00** Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach **8.00** Tydzień **8.25** Domisie: Bardzo ważne słowo przepraszam **8.55** Bajki rosyjskie: Słomiany byczek (11) **9.10** Teleranek **9.35** Orliki gola **9.55** **Powrót do przyszłości – film science fiction produkcji amerykańskiej (1985); reż.: Robert Zemeckis; wyk.: Michael J. Fox, Christopher Lloyd** **11.55** Między ziemią a niebem **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem **13.00** Wiadomości **13.10** 30. Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry „30 lat minęło" (2) **14.00** Gotowi na ślub – kulisy (15) **14.10** **Biblia: Józef (1) – film fabularny produkcji amerykańsko-niemiecko-francusko-włoskiej (1994); reż.: Roger Young; wyk.: Paul Mercurio, Ben Kingsley, Martin London, Ann Warren Lesley** **15.50** BBC w Jedynce: Południowy Pacyfik (3): Bezkresny błękit **16.50** EUROexpress **17.00** Teleexpress **17.20** Ojciec Mateusz (18): Jabłka **18.10** Jaka to melodia? (wydanie specjalne) **19.00** Wieczorynka: Mała Syrenka: Urwis (4) – serial animow. **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.00** MŚ w rajdach terenowych: Rajd Faraonów **20.05** Pogoda **20.15** Dom nad rozlewiskiem (1/13) – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Adek Drabiński; wyk.: Joanna Brodzik, Piotr Grabowski, Olga Frycz, Zofia Kucówna, Antoni Królikowski, Anna Czartoryska, Ewa Bakalarska, Paweł Deląg, Rafał Rutkowski, Grzegorz Mielczarek **21.20** **Zakochana Jedynka: Zorza polarna – film fabularny produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Mike Robe; wyk.: LeAnn Rimes, Eddie Cibrian, Rosanna Arquette, Greg Lawson** **23.00** **Uczta kinomana: Doskonałe popołudnie – film obyczajowy produkcji polskiej (2005); reż.: Przemysław Wojcieszek; wyk.: Michał Czernecki, Magdalena Popławska, Gosia Dobrowolska, Jerzy Stuhr, Dorota Kamińska, Sławomir Orzechowski, Krzysztof Czeczot** **0.45** **Kolekcja kinomana: Miasto grzechu – film fabularny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Robert Rodgiguez, Frank Miller; wyk.: Jessica Alba, Devon Aoki, Alexis Bledel, Benicio Del Toro (dozwolone od lat 18)** **2.45** Telezakupy **3.05** Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę **5.35** Nie tylko dla pań: Chińskie swaty – film dok. (2007) **6.30** Sto tysięcy bocianów (58) **7.05** M jak miłość (684) **8.00** Barwy szczęścia (312) **8.30** Barwy szczęścia (313) **9.00** Zacisze gwiazd: Andrzej Zaorski **9.35** Makłowicz w podróży: Szkocja: Highlands (42) **10.10** „Kwartet polityczny" **10.40** „Kwartet publicystyczny" **11.25** Biegnij Warszawo **11.35** **Gwiazdy w południe: Na przekór całemu światu – dramat produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Timothy Hutton; wyk.: Kevin Bacon, Mary Stewart Materson, Cathy Moriarty** **13.10** Biegnij Warszawo **13.25** Złotopolscy (1065): Randka z księdzem **14.00** Familiada (1669) **14.35** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Indiańskie dzieci **15.05** Szansa na Sukces: Perfect **16.00** Biegnij Warszawo **16.10** Na dobre i na złe (378): Weryfikacja **17.05** Program publicystyczny: Wojna światów **17.30** Program lokalny **18.00** Kultura duchowa narodu: Fresk w kościele (film o Zbigniewie Herbercie) – film dokumentalny; reż.: Piotr Załuski **19.10** Nagroda Literacka NIKE 2009 – gala **20.05** Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (2) – widowisko rozrywkowe **21.05** Czas honoru (17): Serwus, panowie **21.55** Magazyn Ekstraklasy „Szybka piłka" **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.10** Pogoda **23.15** Kwartet Teologiczny **23.50** 52. Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej „Warszawska Jesień 2009" **1.45** **Łowcy nagród – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: George Erchbamer; wyk.: Michael Dudikoff, Benjamin Ratner, Lisa Howard (dozwolone od lat 16)** **3.20** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Klan (1718) **6.20** Klan (1719) **6.40** Klan (1720) **7.05** Klan (1721) **7.25** Klan (1722) **7.50** Śniadanie na podwieczorek **8.50** M jak miłość (669) **9.35** Ziarno **10.00** Milusiaki: Biała tygrysica **10.15** Pamiętaj o mnie **10.30** Transmisja Mszy Świętej z bazyliki Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach w Krakowie **12.00** Pasje pana Zakrzeńskiego **12.55** Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego **13.20** Złotopolscy (1038): Marzenie Angeliki – telenowela produkcji TVP **13.45** Zacisze gwiazd (60): Elżbieta Jodłowska **14.15** Doręczyciel (4/14): Ważna przesyłka – serial obyczajowy produkcji TVP **15.00** Światowiec – magazyn turystyczny **15.30** Przystanek Gdańska – reportaż **16.00** Skarby nieodkryte – program edukacyjny **16.25** Zaproszenie: Miasto Turystyczne: Twierdza Przemyśl **16.45** Rozmowy na temat...: „Matka dzieci Holokaustu" (o Irenie Sendlerowej) **17.00** Teleexpress **17.15** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **17.30** Szansa na sukces – koncert laureatów 2009 **18.25** M jak miłość (670) – serial produkcji TVP **19.15** Dobranocka: Buli (24/57): Bałwankowy gang; Bouli dostaje auto – serial animowany produkcji kanadyjskiej (1989) **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.05** Pogoda **20.10** Trzeci Oficer (2) (dozwolone od lat 16) **21.05** Kocham Cię Polsko (17) – zabawa quizowa **22.25** Czas dla kibica: Żużel: Speedway Ekstraliga: Cognor Włókniarz Częstochowa–Polonia Bydgoszcz **0.00** M jak miłość (670) **0.50** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.30 Serwis info (również 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 20.30, 21.30, 22.30) **7.41** Pogoda (również 8.41, 9.50, 10.50, 11.50, 12.50, 13.50, 14.40, 15.50, 16.43, 17.30, 20.43, 21.41, 22.47) **7.45** Kronika, Pogoda w regionie **8.00** Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny **8.45** Prowincjonalia **8.55** Co warto wiedzieć **9.00** Planeta według Kreta **9.55** Serwis sportowy (również 10.55, 11.55, 12.55, 13.55) **10.00** Antysalon Ziemkiewicza **11.00** Potrzebni **12.00** U fryzjera **13.00** Teleplotki **14.00** Wierzę, wątpię, szukam **14.45** Motoszał **15.00** Domowa rewolucja **16.00** W stronę świata **16.50** Pora dla seniora **17.10** Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego **17.15** Cyberświat **17.30** Kronika **17.50** Tematy dnia **17.55** Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego **18.00** CenterNet Mobile Speedway Ekstraliga **20.00** Ostatnia granica **20.50** Młodzież kontra **21.45** Kronika **22.00** Kronika sportowa **22.15** Jedź bezpiecznie **22.51** Komentarz **23.00** Sportowa niedziela **0.01** Planeta według Kreta **0.25** CenterNet Mobile Speedway Ekstraliga **2.30** Teleplotki

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **6.45** Grand Prix Japonii **9.15** Kacze opowieści – serial anim. dla dzieci **9.45** 90210 – serial dla młodzieży **10.45** **Gorączka złota: Przygoda na Alasce – film przyg. USA (1998)** **12.35** **Jumanji – film przyg. USA (1995)** **14.45** Światowe rekordy Guinnessa **15.45** Synowie, czyli po moim trupie! – serial kom. **16.15** Świat według Kiepskich – serial kom. **16.45** Kabaretobranie w Zielonej Górze **17.45** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **18.50** Wydarzenia **19.15** Sport **19.20** Prognoza pogody **19.25** 13 posterunek – serial kom. **20.00** Skazany na śmierć 4 – serial sens. **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami 7 – serial krym. **21.58** Polsat Boxing Night **22.00** Studio Lotto **22.05** Kości 4 – serial krym. **23.05** **Zauroczenie – thriller USA (1993)** **1.45** Red Bull Air Race 2009 **2.45** Magazyn sportowy **3.45** Tajemnice losu

tvn

5.55 Telezakupy **8.00** Niania – serial kom. **8.30** Dzień dobry TVN – magazyn **10.55** Kawa na ławę – magazyn **11.45** Co za tydzień **12.05** 39 i pół – serial kom. **13.05** Teraz albo nigdy! – serial obycz. **14.05** Mam talent! **15.25** Kobieta na krańcu świata **16.00** **Kochany urwis 2 – komedia USA (1991)** **18.00** Milionerzy – teleturniej **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** Taniec z gwiazdami **22.10** Teraz albo nigdy! – serial obycz. produkcji polskiej **23.10** Taniec z gwiazdami – kulisy **23.40** Naznaczony – serial sens. **0.40** **Prawo Murphy'ego – film akcji USA (1986)** **2.35** Uwaga! **2.55** Nocne granie

tvn siedem

7.00 Telezakupy **9.05** Alf – serial komediowy **10.10** **Giganciki – komedia USA (1994)** **12.20** Plotkara – serial komediowy **13.20** **Pieniądze albo miłość – komedia rom. USA (1993)** **15.20** **Lot Nawigatora – film s.f. USA-Norwegia (1986)** **17.05** **Columbo – kryminał USA (1975)** **19.05** Gdzie pachną stokrotki – serial kom. USA (2007) **20.05** **Szakal – film sens. Niemcy-USA-Francja-Wielka Brytania-Japonia (1997)** **22.35** Dowody zbrodni – serial krym. **23.40** **K2 – film przyg. Japonia-USA (1991)** **1.45** Go! Laski

TV 4

6.30 **Magicy – komedia USA-Niemcy (2000)** **8.50** **Dzika Ameryka – film przyg. USA (1997)** **11.00** Galileo **12.00** KINOmaniaK **12.30** Dekoratornia **13.00** Spadkobiercy – serial kom. **14.00** Cienka niebieska linia – serial kom. **14.40** Mistrzostwa Europy **17.00** Jazda Figurowa **18.00** Hollywoodzkie pojedynki **19.00** Galileo – program popularnonaukowy **20.00** Włatcy móch – serial anim. dla dorosłych **20.30** Spadkobiercy – serial **21.30** Zaginiony grób Jezusa – film dok. **22.30** Jazda figurowa **23.30** Selekcja **0.05** Cienka niebieska linia – serial kom. **0.45** **Sport przyszłości – film s.f. USA (1998)** **2.40** The Rolling Stones: Truth and Lies – film dok. **3.35** Madonna – Wild Angel

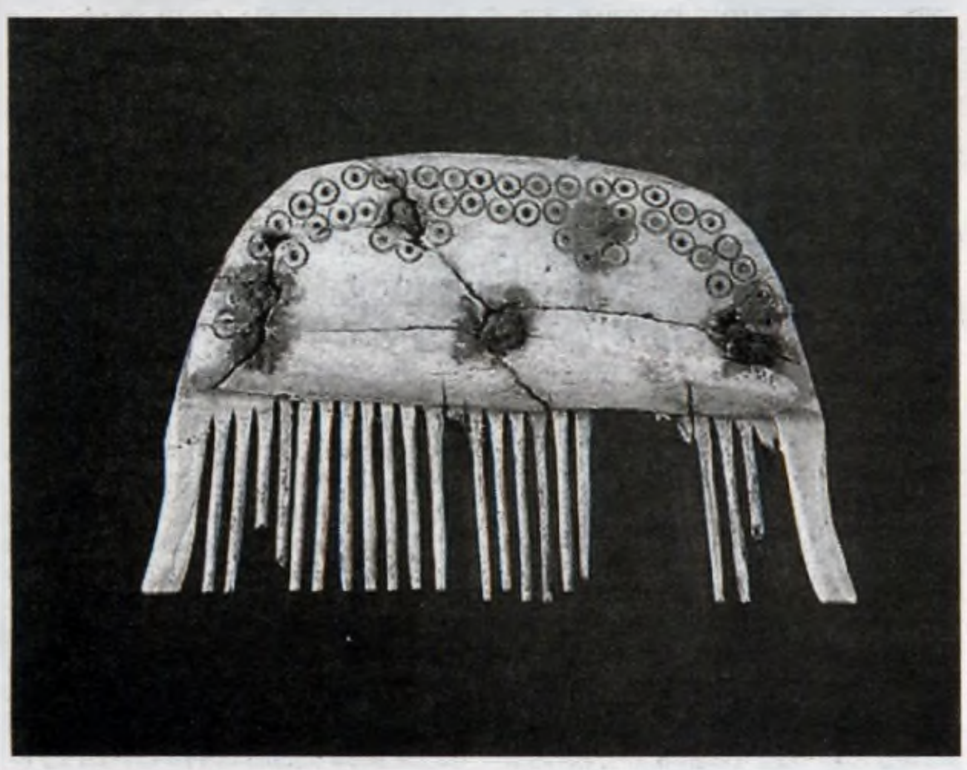
PULS

8.00 Koń, który mówi – serial kom. **8.30** McGregorowie – serial przyg. **9.30** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci **10.30** Byli sobie podróżnicy – serial anim. dla dzieci **11.00** Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci **11.30** **Miś Jogi – film animowany dla dzieci USA (1964)** **13.30** 25. Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo **15.30** Pracujące zwierzaki **16.00** Ból za kulisami sławy **16.30** Świat modny **17.00** Bajki animowane **18.00** Niezły numer **18.30** Ale numer! **19.00** Od zera do bohatera **19.30** Zwykłe rzeczy – niezwykłe wynalazki **20.00** Szpital – nagłe przypadki **21.00** Medium – serial fantasy **22.00** Szok Video **23.00** Dyżur **23.30** Warzecha. Taki był tydzień **0.00** Świat modny **0.30** Zbrodnie niedoskonałe

Skarby Nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego (29)

GRZEBIEŃ Z BRANIC

„Zapomniane Dziedzictwo Nowej Huty" to cykl wystaw czasowych prezentujących historię wsi wchodzących dziś w skład Nowej Huty. Organizatorem wystaw jest lokalny Oddział Muzeum Historycznego mający siedzibę przy Alei Róż. Ostatnie, czwarte już przedsięwzięcie tego cyklu, którego głównym organizatorem jest **Maria Lempart**, dotyczy dziejów Branic i Ruszczy. Zawsze pierwsze gabloty takich wystaw zajmowały eksponaty ze zbiorów nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego. Tym razem zmieniono nieco konwencję. Eksponaty archeologiczne zostały wystawione w naszej siedzibie w Branicach (na parterze renesansowej rezydencji Branickich). Na wystawę do siedziby Muzeum Historycznego trafił tylko jeden zabytek – kościany grzebień. W osobnej gablocie, na czerwonym tle, prezentuje się nadzwyczaj efektownie, niczym wyrób sztuki jubilerskiej.



Sam fakt, że w odległej przeszłości używano grzebieni może budzić zdziwienie. Tymczasem, od pierwszych wieków naszej ery (okres wpływów rzymskich), czyli od 2000 lat, są to przedmioty powszechnego użytku. Grzebienie są stosunkowo często znajdowane w trakcie prac wykopaliskowych. Niestety, najczęściej nie są one dobrze zachowane. Dlatego okaz z Branic jest dość wyjątkowy.

Znaleziono go niedawno, gdy przed paroma laty obok dworu w Branicach prowadzono ratownicze wykopaliska poprzedzające budowę magazynów na materiały archeologiczne. Zabytek został więc odkryty dosłownie na terenie siedziby Oddziału Muzeum Archeologicznego, niecałe 150 metrów od klawiatury komputera, na którym powstaje ten odcinek „Skarbów...". Grzebień wydobyto z obiektu, który zinterpretowano jako relikt domu częściowo zagłębionego w ziemię (czyli ziemianki). Duża ilość potłuczonych naczyń toczonych na kole znalezionych w tym obiekcie precyzuje nam datowanie – dom użytkowano w III-IV w. n.e. (okres wpływów rzymskich).

Grzebień wykonano z kości, w dość przemyślny sposób. Jest to grzebień trójwarstwowy. Warstwa środkowa to „właściwa część użytkowa" – płaska kość, w której pieczołowicie wycięto w równych odstępach 26 zębów o wysokości około 2 cm (kilku z nich brakuje – okaz jest w nieznacznym stopniu zniszczony). Rączkę grzebienia obłożono z dwóch stron starannie wygładzonymi do połysku kośćmi. Wysokość zabytku wynosi 5, a szerokość 8 cm. Stronę górną okładziny misternie ozdobiono sekwencją kółeczek (z punktem w środku) o średnicy 3-4 mm. Część dolna jest gładka. Trzy części grzebienia – środkową część użytkową i dwie zewnętrzne okładziny – połączono przy pomocy pięciu żelaznych nitów. Są one dość cienkie (średnica 3-4 mm). Całość nie tylko sprawia wrażenie, ale w rzeczywistości jest efektem precyzyjnego i delikatnego wykonania. W rezultacie uzyskano elegancki przedmiot, który pewnie i dziś niejedna z pań chciałaby mieć na swój użytek.

W zasypisku chaty znaleziono też niewielki fragment nieokreślonego przedmiotu wykonanego z brązu, który może mieć związek z grzebieniem. Najbardziej przypomina on lustro (zwierciadło). Lustra, z tarczą o kształcie owalnym i z rączką do trzymania, są znane z omawianych czasów (i nieco starszych okresów). Po wypolerowaniu i odpowiednim ustawieniu pod Słońce można było przejrzeć się w takim lustrze, chociaż odbicie z pewnością nie było zbyt wyraźne. Podobne przedmioty znane są z analogii etnograficznych i były używane na wsiach jeszcze w XIX wieku.

Niekiedy można spotkać się z opinią, że nasi odlegli przodkowie byli dzikimi ludźmi, których głównym zajęciem była walka o przetrwanie. Stereotyp ten załamuje się w konfrontacji z naszym zabytkiem. Nagle zaczynamy zdawać sobie sprawę z tego, że ludzie z odległej przeszłości nie tylko dbali o swój wygląd zewnętrzny, ale również odczuwali potrzebę otaczania się ładnymi i estetycznymi przedmiotami. Czy zatem, pod tym względem, aż tak bardzo różnimy się od nich? Czy obserwując dzisiejsze zachowania, trudno nam sobie wyobrazić młodą dziewczynę sprzed 1700 lat czeszącą w Branicach długie włosy i usiłującą dostrzec swój wizerunek w brązowym zwierciadle?

W kolejnych numerach „Głosu" prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

PONIEDZIAŁEK 5.10

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.45** Rozmowa Jedynki – program publicystyczny **9.00** Budzik: Dużo ruchu **9.30** Świat małej księżniczki: Chcę mieć namiot (19) **9.45** Małe zoo Lucy II: Opowieść o nowych sąsiadach Natalii (13) **10.00** Tam i z powrotem: Przygoda z bykiem (10) – serial produkcji australijskiej (2003) **10.30** Telezakupy **11.05** Laboratorium XXI wieku – magazyn **11.30** Goniec Kresowy: Śladami Przodków: Dzień Podhajec – cykl reportaży **11.50** Leksykon PRL – felieton **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Taki pomysł – cykl reportaży **12.40** Plebania (1350) – telenowela produkcji TVP **13.10** Klan (1738) – telenowela produkcji TVP **13.35** Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej **14.25** Zwierzęta świata: Irbis. Więcej niż mit (1) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **15.00** Wiadomości **15.05** Pogoda **15.10** Dom nad rozlewiskiem (1/13) – serial obyczajowy produkcji TVP **16.05** Moda na sukces (4515) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **16.30** Moda na sukces (4516) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik – magazyn **17.35** Klan (1739) – telenowela produkcji TVP **18.00** Plebania (1351) – telenowela produkcji TVP **18.25** Jaka to melodia? (1874) **19.00** Wieczorynka: Garfield i przyjaciele: D. J Jon (52) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1988) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.00** MŚ w rajdach terenowych: Rajd Faraonów – felieton **20.05** Pogoda **20.15** Rzym II (1) – serial kostiumowy produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Tim Van Patten; wyk.: Kevin McKidd, Ray Stevenson, Polly Walker, Lindsay Duncan, Ciaran Hinds, James Purefoy **21.25 Teatr Telewizji: „Fernando Krapp napisał do mnie ten list"; reż.: Marcin Ziębiński; wyk.: Marek Walczewski, Małgorzata Rudzka, Paweł Wilczak, Igor Przegrodzki, Andrzej Mrozek, Andrzej Wilk (dozwolone od lat 16) 22.55** Niewinne ofiary (1) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Gilbert Cates; wyk.: John Corbett, Hal Holbrook, Tom Irwin (dozwolone od lat 16) **0.30** Kojak 3: Po drugiej stronie rzeki – serial produkcji amerykańskiej (1975)

TVP2

5.50 Sophie – panna młoda mimo woli (26/30) **6.15** Telezakupy **6.50** Przystanek edukacja **7.05** Skarby przeszłości: Wielki Smok (3)**7.40** Radiostacja Roscoe (39/52); Bisów nie będzie – serial produkcji kanadyjskiej (2003) **8.10** Barwy szczęścia (130) **8.45** Pytanie na śniadanie **10.55** Moja rodzinka (33) **11.35** Cogito: Twórcy naszej tradycji: Juliusz Słowacki – cykl dokumentalny **12.25** Cogito: Ogród Barbarzyńcy (1): Poeta Doctus (twórczość poetycka Zbigniewa Herberta) **13.00** Sto tysięcy bocianów (8) **13.30** Znaki czasu – magazyn **13.55** Magnum (158/162): Spółka „Hawajska przygoda" **14.50** Tak to leciało! – teleturniej **15.50** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (378): Weryfikacja – serial produkcji TVP **16.50** MASH (13/147) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1972) **17.30** Program lokalny **18.00** Koło fortuny (141) – teleturniej **18.30** Złotopolscy (1066): Genialna Kasia – telenowela produkcji TVP **19.05** Gilotyna (1) – teleturniej **19.35** Mini wykłady o maxi sprawach (6): Leszek Kołakowski „O długach" **19.55** Poezja łączy ludzi: „Prawa i obowiązki" (Tadeusz Różewicz) **20.05** Barwy szczęścia (314) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.40** M jak miłość (685) – serial produkcji TVP **21.30** Kulisy serialu „M jak miłość" (440) **21.40** Tomasz Lis na żywo – talk-show **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.15** Pogoda **23.25 Alibi na poniedziałek: Instynkt zabijania. Z archiwum agentki Candice DeLong – film kryminalny produkcji amerykańskiej (2003) (dozwolone od lat 16) 1.00** Z bliska i z daleka: Mała bogini o ośmiu kończynach (2007) **1.55** Zakończenie programu

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? **7.00** Wiadomości **8.45** Rozmowa Jedynki **9.00** Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci **9.15** My Wy Oni – magazyn **9.45** Czesław Niemen **10.45** Szatan z siódmej klasy: Dan.Al.Inf.C.III.10-11... – uff (5) **11.30** Plebania (1345) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1723) **12.35** Przystanek Gdańska **13.10** M jak miłość (670) **14.00** Gazda z Diabelnej (2) **14.50** Notacje: Jerzy Janicki. Wujaszek **15.00** Forum **15.45** My Wy Oni **16.10** Goniec Kresowy: Śladami Przodków: Dzień Białokrynicy **16.35** Podróżnik: Antananarivo **17.00** Teleexpress **17.15** Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci **17.35** Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego **18.00** Gala Literackich Nagród NIKE 2009 **18.50** Plebania (1345) **19.15** Dobranocka: Nils i dzikie gęsi: Wilki **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.05** Pogoda **20.15** Klan (1723) **0.40** Z archiwum IPN – magazyn **21.10** Barwy szczęścia (127) **21.35** Unibet I Liga piłki nożnej: Widzew Łódź–Sandecja Nowy Sącz **23.15** Forum **0.00** Serwis Info Wieczór **0.10** Pogoda Info **0.10** Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego **0.35** Aleja gwiazd na L4 **0.50** Plebania (1345) **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Kronika, pogoda **8.01** Gość poranka **8.15** Poranek TVP Info **8.22** Info traffic **8.25** Przegląd prasy **8.30** Serwis info (również 9.00, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) **8.35** Poranek TVP Info **8.40** Przegląd prasy **8.45** Nowohucka kronika filmowa **8.50** Co warto wiedzieć **8.55** Pogoda (również 9.07, 9.47, 10.40, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.25, 13.50, 14.10, 14.50, 15.50, 16.43, 17.30, 21.00, 21.42, 22.38, 23.50) **9.10** Gość poranka **9.17** Przegląd prasy **9.20** Serwis sportowy (również 11.55, 12.55, 13.54, 14.55, 15.53) **9.21** Poranek TVP Info **9.35** Poranek TVP Info **9.48** Przegląd prasy **9.50** Poranek TVP Info **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes – otwarcie dnia **10.45** Gość poranka **11.10** Info dzień **11.15** Info świat **12.15** Biznes **13.10** Raport z Polski **14.15** Biznes **15.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Info świat **16.50** MOPS – mosty pomocy **17.00** Prowincjonalia **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika i pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Podglądacze **18.10** Okiem kamery **18.20** Śladami historii **18.50** Co warto wiedzieć **18.55** Speed 2 **19.05** Jedź bezpiecznie **19.20** Nowohucka kronika filmowa **19.30** Raport z Polski **19.49** Biznes **20.10** Minęła dwudziesta **21.07** Telekurier – bliżej ciebie **21.45** Kronika **22.00** Minął dzień **22.45** Plus minus **23.00** Sportowy wieczór **0.00** Zamach na Bali – film dok. **0.51** Wokół toru

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.00** Telezakupy **7.15** Wielka wygrana – teleturniej **8.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. **9.00** Jak oni śpiewają **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.30** Samo życie – serial obycz. **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. **14.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14.45** Ostry dyżur 13 – serial obycz. **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **17.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie – telenowela **20.00 Terminator 3: Bunt maszyn – film s.f. USA-Niemcy-Wlk. Bryt. (2003) 21.58** Polsat Boxing Night (**22.00** Lotto) **22.05** Polsat Boxing Night **22.15 Królowa ringu – komedia USA-Niemcy (2004) 0.30** Prawo miasta – serial krym. **1.30** Nagroda gwarantowana **2.30** Zakazana kamera

tvn

5.35 Uwaga! **5.55** Telezakupy **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Brzydula – serial kom. **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Pascal: po prostu gotuj **11.35** Salon gry **11.55** Telezakupy **12.25** Taniec z gwiazdami **15.00** Agenci NCIS – serial sens. **15.55** Rozmowy w toku – talkshow **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **17.55** Brzydula – serial kom. **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! – magazyn **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **21.30** Szymon Majewski Show **22.35** Teraz my! **23.20** Superwizjer **23.55** Nie z tego świata – serial s.f. **0.55** Co za tydzień **1.20** Uwaga! – magazyn **1.40** Nocne granie **3.00** Rozmowy w toku **3.55** Nic straconego

tvn siedem

6.15 Na Wspólnej – serial obycz. **6.45** Inwazja – serial s.f. **7.45** Twarzą w twarz – serial sens. **8.45** B jak Brzydula – telenowela **9.50** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **10.55** Telezakupy **12.35** Apetyt na kasę **13.30** Cena marzeń – telenowela **14.30** Inwazja – serial s.f. **15.25** Teoria wielkiego podrywu – serial kom. **15.55** Twarzą w twarz – serial sens. **16.55** B jak Brzydula – telenowela **18.00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19.05** Przyjaciele – serial kom. **19.35** Teoria wielkiego podrywu – serial **20.05 Gdzie są moje dzieci? – dramat obycz. USA (1994) 22.00 Upiór w operze – melodramat USA-Wlk. Bryt. (2004) 0.55** Seks w wielkim mieście – serial kom.

TV 4

4.55 V Max **5.15** Muzyczne listy **6.15** TV Market **6.50** Zbuntowani – telenowela **7.55** Dziewczyny fortuny **8.55** Nie igraj z aniołem – telenowela **9.55** Rodzina Serrano – serial kom. **11.35** Strażnik Teksasu – serial sens. **12.35** Muzyczne listy **13.45** V Max **14.15** Dziewczyny fortuny **15.15** Rodzina Serrano – serial kom. **17.00** mała Czarna **18.00** Zbuntowani – telenowela **19.00** Nie igraj z aniołem – telenowela **20.00** Chłopaki z taśmy **21.10** Katastrofy: Niszczycielska siła – film dok. **22.00** Galileo **0.00** Zaginiony grób Jezusa – film dok. **1.05** mała Czarna **2.05** Madonna – Wild Angel **3.10** Montreux Years 2005

PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Zdrada i miłość – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Telemarket **13.00** Martha Stewart: Inspiracje – magazyn **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Zdrada i miłość – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ale numer! **18.00** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci **18.30** Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci **19.00** Flinstonowie – serial anim. dla dzieci **19.30** 31. Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo **21.30** Ale numer! **22.00** Goło i wesoło **22.30** Najniebezpieczniejszy zawód świata **23.30 Tornado zagłady – film katastroficzny USA (2004)**

Nasze miasto

ZANIEDBANE POKOLENIE

Jesień, jak co roku, jest dobrą porą na dyskusję o szkole, w tym także o poziomie wykształcenia, jaki osiągają jej uczniowie. Niestety, z roku na rok opinie na ten temat są coraz gorsze. Katastrofalne zmiany, jakie wprowadzono w polskiej oświacie, z pewnością będą miały swoje konsekwencje w ciągu najbliższych kilkunastu, a może nawet kilkudziesięciu lat.

Po pierwsze, całkowicie nie sprawdził się pomysł przenoszenia dzieci ze szkoły podstawowej do gimnazjum, a następnie skrócenia nauki w liceum. Widać to na uczelniach: jeszcze nigdy od dwudziestu lat młodzież, która przychodzi na studia, nie była tak źle przygotowana do ich rozpoczęcia. Poziom wiedzy dziewiętnastolatka jest nie tylko zastraszająco niski, ale ponadto wmówiono mu, że szkolna wiedza właściwie nie jest mu do niczego potrzebna, ponieważ każda informacja i tak znajduje się w Internecie, więc wystarczy tylko do niej dotrzeć. Ponieważ jednak zastraszająca większość młodych ludzi szuka w Internecie głównie muzyki i rozrywki, nawet podstawowe wiadomości na jakikolwiek temat są dla nich mało interesujące, a często także niezrozumiałe. Wielu młodych ludzi nie umie poprawnie pisać, nie potrafi wypowiedzieć bardziej skomplikowanej myśli, często nie rozumie czytanego tekstu ani nie wie, o co chodzi w telewizyjnej czy radiowej informacji, szczególnie jeżeli przekracza ona poziom czytanki dla dwunastolatka.

Większość młodzieży posługuje się żenująco ubogim, ale za to wulgarnym słownictwem. Umiejętność pisania ogranicza się do SMS-ów oraz elektronicznej korespondencji, najczęściej lekceważącej poprawną składnię, ortografię czy interpunkcję. Równocześnie młodzież jest przekonana, że skoro skończyła szkołę i dostała się na studia, to powinna te studia zaliczyć, wkładając w to możliwie mało wysiłku. Łatwość przenoszenia się z jednego kierunku studiów na inny, czy z uczelni na uczelnię, sprawia, że młodzi ludzie nie przejmują się niepowodzeniami, wybierają studia najłatwiejsze, nieraz całkowicie bezużyteczne, i zasilają armię bezrobotnych, tylko chwilowo utrzymujących się z kieszeni rodziców i dorywczych prac. Ten tłum młodzieży, nieprzygotowanej do jakiegokolwiek zawodu, ale posiadającej dyplomy, często bezwartościowe, stanie się za kilka lat poważnym problemem społecznym. W dodatku młodzi ludzie, których wiedza o świecie ogranicza się do znajomości muzycznych przebojów i plotek na temat aktorów, są przekonani, że nauka i ciężka praca są dla głupich, a państwo oraz pracodawcy zobowiązani są zapewnić im wysokie dochody, nie oczekując niczego w zamian.

Słabość polskiej szkoły, która dziś marnie uczy i źle wychowuje, wykorzystują media i politycy. Media oferują młodzieży coraz głupsze programy, a politycy coraz bardziej prymitywnymi metodami zabiegają o poparcie młodych wyborców. W telewizji największą popularnością cieszą się pozujący na kretynów cwaniacy, a ich młodzi wielbiciele są przekonani, że wystarczy zabawnie bełkotać, żeby zdobyć sławę i pieniądze. W tej sytuacji również politycy, walcząc o głosy młodzieży, prześcigają się w telewizyjnych popisach. W dodatku wmawiają młodym nieukom, że to do nich należy przyszłość świata. Już niedługo rezultat upadku polskiej szkoły dramatycznie wpłynie na sytuację ekonomiczną nas wszystkich, co odczują również ci młodzi ludzie, którym dziś pozwalamy lekceważyć wykształcenie, nie szanować pracy i uchylać się od jakiejkolwiek odpowiedzialności.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

NOWY KOLOR NIEMIECKIEJ POLITYKI

Tym razem mój felieton będzie nieco inny. W poniedziałek spotkałem się z dziennikarzami z I Programu Radia Niemieckiego Ernstem L. Von Asterem oraz Wojtkiem Mrozem, który co prawda urodził się w Polsce, ale jako dziecko wyemigrował z rodziną do Niemiec. Obaj panowie skomentowali mi na gorąco wybory parlamentarne w Niemczech. Zamieszczam ich komentarz, bo jest to spojrzenie kogoś, kto ogląda to od wewnątrz i kogo te wybory dotyczą bezpośrednio.

Zwycięzcą z niemieckich wyborów wyłoniła się partia FDP, liberalno-demokratyczna z charyzmatycznym przywódcą Guido Westerwelle (oficjalnie przyznał się do tego, że jest gejem) i honorowym szefem Hansem Dietrichem Genscherem. Po długich latach „grzania ław" parlamentarnej opozycji, FDP zasiądzie w rządzie i to w czasie, kiedy Niemcami wstrząsnął największy kryzys gospodarczy w powojennej historii. FDP przez lata promująca ideę wolnej gospodarki i nietrzymania jej w cuglach państwa, musi załatwić finansowy „crash" panujący w państwie. Partia, która w swoim programie ciągle żądała „mniej państwa" w gospodarce jest zmuszona wziąć udział w państwowej akcji ratunkowej i koordynować ruchy prowadzące państwo na prostą. Coś takiego to w Niemczech nowość. W zakresie polityki wewnętrznej Niemcy czekają nowe wyzwania, do których należy (pomimo pustych kas) obniżenie podatków.

W polityce zagranicznej niemiecki kurs będzie kontynuowany, prawdopodobnie z nieco większym dystansem do Rosji, ale z bardzo dobrymi stosunkami z Polską. Partia FDP w nowym rządzie przejmie resorty: sprawy zagraniczne, finanse i sprawiedliwość.

Przegrana SPD wynika z tego, że partia podczas czterech lat rządów wielkiej koalicji grała drugie skrzypce, straciła kolor i zrobiła się blada, toteż straciła sporo głosów na rzecz lewicy i byłego swojego członka, który przeszedł na lewą stronę La Fontaine.

Angela Merkel jest przywódcą lubianym w Niemczech (Mutti der Nation) i powinna sprawować władzę przy poparciu społecznym dzięki stałemu elektoratowi. Media niech nie straszą nacjonalistami, którzy otrzymali minimalną liczbę głosów. Jeśli będzie pogłębiał się kryzys, to koalicja może mieć kłopoty. Wtedy do głosu dojdzie lewica i może nawet przejąć władzę. Ale to już będzie sytuacja ekstremalna.

Na koniec dodam od siebie, że FDP jako jedyna partia wymieniła w swoim programie Polskę jako kraj partnerski. Ponadto jako jedyny podmiot biorący udział w grze wyborczej zamieściła w internecie swój program w języku polskim. Na pewno zatem partia ta otrzymała pewną liczbę głosów od polonusów zamieszkałych w Niemczech. Co ciekawe media niemieckie lansują nowy kolor nowej koalicji – czarny CDU/CSU i żółty FDP w kontekście pszczółki Mai, która jest w czarno-żółte paski. Dodatkowo komentuje się, że pszczoły to symbol pracowitości i nowa koalicja rządząca Niemcami przez najbliższe pięć lat będzie solidnie pracować nad wydźwignięciem Niemiec z otchłani kryzysu.

SŁAWOMIR PIETRZYK

WTOREK 6.10

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Rozmowa Jedynki **9.00** Jedynkowe Przedszkole **9.30** Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek zarabia pieniądze (42) **9.40** Małe zoo Lucy II: Opowieść o kameleonie Kacprze (14) **9.55** Bunio i Kimba: Przyjaciel na niby (14) **10.05** Powrót do przyszłości: Puszczanie latawca (7) **10.30** Telezakupy **11.05** Kuchnia z Okrasą: Kuchnia kociewska **11.25** Podróżnik: Huahine – wyspa szczęśliwa **11.45** ZUS dla ciebie **11.50** Leksykon PRL **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Tak jak w Unii **12.40** Plebania (1351) **13.05** Klan (1739) **13.35** Jaka to melodia? (1874) **14.00** Dookoła świata z Tippi (3/6): Tippi i koale – cykl dokumentalny **14.30** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **15.00** Wiadomości **15.05** Pogoda **15.10** Ranczo (43): Agent – serial obyczajowy produkcji TVP **16.05** Moda na sukces (4517) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **16.30** Moda na sukces (4518) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik – magazyn **17.35** Klan (1740) – telenowela produkcji TVP **18.00** Plebania (1352) – telenowela produkcji TVP **18.25** Jaka to melodia? (1875) – teleturniej muzyczny **19.00** Wieczorynka: Kacper: Biwak (6) – serial animowany produkcji angielskiej (1994) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** MŚ w rajdach terenowych: Rajd Faraonów – felieton **20.10** Pogoda **20.25** Wyspa Harpera (5) – thriller produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) **21.20 Wysokie napięcie: Lęk pierwotny – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Cilla Ware, Adrian Hodges, Michael Katleman; wyk.: Orlando Jones, Brooke Langton, Dominic Purcell (dozwolone od lat 16) 23.00** Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show **23.40 Kino nocnych marków: Złapać mordercę (1) – dramat produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (1992); reż.: Eric Till; wyk.: Brian Dennehy, Michael Riley, Margot Kidder (dozwolone od lat 16) 1.10** Notacje: Lidia Ziental. Matko Boża ratuj nas, czyli ostatnie dni Powstania Warszawskiego – cykl dokumentalny **1.25** Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Sophie – panna młoda mimo woli (27/30) **6.15** Telezakupy **6.45** Na obraz i podobieństwo **7.15** Skarby przeszłości: W zgodzie z naturą (4) **7.45** Dwójka Dzieciom: Milly i Molly (23/26): Małpi gaj **8.10** Barwy szczęścia (131) **8.45** Pytanie na śniadanie **10.55** Moja rodzinka (34, ost.) **11.30** Cogito: Kleeberg odszedł... kleberczycy zostali **12.30** Cogito: Dowódcy AK: „Godziemba", gen. broni Kazimierz Sosnkowski **13.05** Bijące serce Chin: Anhui (5) **14.00** Magnum (159/162): Legenda o Zaginionej Kartce **14.55** Fort Boyard – reality show **16.00** Dla niesłyszących: M jak miłość (685) **16.50** MASH (14/255) **17.30** Program lokalny **18.00** Koło fortuny (142) **18.35** Złotopolscy (1067): Zakochana **19.05** Gilotyna (2) **19.35** Soc według Szpota: Pięknoduch i rewolucja (1) **19.45** Gustaw Holoubek – nie tylko o teatrze (1) **20.05** Barwy szczęścia (315) **20.40** M jak miłość (686) **21.35** Kulisy serialu „M jak miłość" (441) **21.45** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.15** Pogoda **23.25 Wieczór filmowy Kocham Kino: Piętno – dramat produkcji niemiecko-amerykańsko-francuskiej (2003); reż.: Robert Benton; wyk.: Anthony Hopkins, Nicole Kidman, Ed Harris, Anna Deavere Smith (dozwolone od lat 16) 1.20 Kocham kino na bis: Trzy kolory: Czerwony – film fabularny produkcji polsko-francusko-szwajcarskiej (1994); reż.: Krzysztof Kieślowski; wyk.: Irene Jacob, Jean-Louis Trintignant, Samuel Lebinan, Teco Celio, Marion Stalens, Bernard Escalon, Jean Schlegel 3.00** Zakończenie programu

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Rozmowa Jedynki **9.00** Domisie: Przygoda z tęczą **9.25** Moliki książkowe **9.40** Akademia Domu i Wnętrza: Kuchnie **9.55** Światowiec **10.20** Rozmowy na temat...: „Matka dzieci Holokaustu" (o Irenie Sendlerowej) **10.30** Niezwykłe podróże rzeczy i ludzi: Perfumy **10.50** U Pana Boga w ogródku (4/8) **11.30** Plebania (1346) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1724) **12.35** Z archiwum IPN **13.05** Barwy szczęścia (127) **13.30** Warto rozmawiać **14.20** Unibet I Liga piłki nożnej: Widzew Łódź–Sandecja Nowy Sącz **16.00** Dżem Live (2) **16.30** Wojciech Cejrowski – boso przez świat (79): Poganiacz słoni **17.00** Teleexpress **17.15** Domisie: Przygoda z tęczą **17.45** Moliki książkowe **17.55** Magazyn przechodnia: Wstyd **18.10** Niezwykłe podróże rzeczy i ludzi: Perfumy **18.30** Piękniejsza Polska: Rowerem przez Podlasie **18.50** Plebania (1346) **19.15** Dobranocka: Miś Kudłatek: Leć ptaszku **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Pogoda **20.20** Klan (1724) **20.45** Miejsca Przeklęte **21.10** Barwy szczęścia (128) **21.40** Nasz reportaż: Tczewski blues **22.05** Sprint przez historię Przemysława Babiarza: Górnik z boiska **22.30** Saga rodów: Ród Bacciarellich **22.45** Studio Polonia **22.55** Magazyn przechodnia: Wstyd **23.10** Warto rozmawiać **0.00** Serwis Info Wieczór **0.10** Pogoda Info **0.10** Polska dobrze smakuje: Włoszczyzna po polsku. Warzywa i zioła z Rozalina **0.35** Magazyn Medyczny: Tarnowski Ośrodek Onkologii **0.50** Plebania (1346) **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Kronika, pogoda **8.01** Gość poranka **8.15** Poranek TVP Info **8.22** Info traffic **8.30** Serwis info (również 9.00, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) **8.34** Korespondent TVP o poranku **8.40** Przegląd prasy **8.45** Kalejdoskop regionalny **8.54** Co warto wiedzieć **8.58** Pogoda (również 9.07, 9.47, 10.50, 11.25, 11.50, 12.24, 12.50, 13.25, 13.50, 14.24, 14.50, 15.50, 16.43, 17.30, 21.00, 21.42, 22.38, 23.52) **9.10** Gość poranka **9.17** Przegląd prasy **9.20** Poranek TVP Info **9.35** Poranek TVP Info **9.39** Serwis sportowy (również 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55) **9.48** Przegląd prasy **9.50** Poranek TVP Info **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes – otwarcie dnia **11.18** Info dzień **12.15** Biznes **13.10** Raport z Polski **14.15** Biznes **15.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Info świat **16.50** Uwolnić dobro **17.00** Jedź bezpiecznie **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika i pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Uwolnić dobro **18.10** Kontrapunkt **18.50** Światowiec **19.20** Kalejdoskop regionalny **19.30** Raport z Polski **19.49** Biznes **20.10** Minęła dwudziesta **21.07** Telekurier – bliżej ciebie **21.45** Kronika **22.00** Minął dzień **22.45** Plus minus **23.00** Sportowy wieczór **0.00** Kojot – film dok. **1.03** Minęła dwudziesta

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.00** TV Market **7.15** Wielka wygrana **8.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. **9.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **10.00** Daleko od noszy – serial kom. **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.30** Samo życie – telenowela **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. **14.00** Pierwsza miłość – serial obycz. produkcji polskiej **14.45** Ostry dyżur 13 – serial obycz. **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **17.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie – telenowela **20.00 Osaczeni – film sens. USA-Niemcy-Wlk. Bryt. (1999) 21.58** Polsat Boxing Night (**22.00** Lotto) **22.05** Polsat Boxing Night **22.25** CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial krym. **0.25 Tajemnica lotu 323 – dramat USA (2004) 2.15** Nagroda gwarantowana **3.15** Tajemnice losu

tvn

5.55 Telezakupy **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Brzydula – serial kom. **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial obyczajowy **11.35** Salon gry **12.10** Telezakupy **12.40** Sędzia Anna Maria Wesołowska **13.40** Detektywi – serial sens. **14.15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.55** Agenci NCIS – serial sens. **15.55** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sąd rodzinny **17.55** Brzydula – serial kom. **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny prod. polskiej **21.30** 39 i pół – serial kom. **22.30** Kuba Wojewódzki **23.30** Jedenasta godzina – serial krym. **0.30** Superwizjer **1.05** Uwaga! **1.25** Nocne granie **2.45** Rozmowy w toku **3.40** Nic straconego

tvn siedem

6.15 Na Wspólnej – serial **6.45** Inwazja – serial s.f. **7.45** Twarzą w twarz – serial sens. **8.45** B jak Brzydula – telenowela **9.50** Kobra – oddział specjalny **10.55** Telezakupy **12.35** Apetyt na kasę **13.30** Cena marzeń – telenowela **14.30** Inwazja – serial s.f. **15.25** Teoria wielkiego podrywu – serial kom. **15.55** Twarzą w twarz – serial sens. **16.55** B jak Brzydula – telenowela **18.00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19.05** Przyjaciele – serial kom. **19.35** Teoria wielkiego podrywu – serial kom. **20.05 Płonący wieżowiec – dramat USA (1974) 23.30 Ostry poker w Małym Tokio – film sens. USA (1991) 0.55** Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy **6.15** TV Market **6.55** Zbuntowani – serial obyczajowy **7.55** Dziewczyny fortuny **8.55** Nie igraj z aniołem – telenowela **9.55** Rodzina Serrano – serial kom. **11.35** mała Czarna **12.35** Muzyczne listy **13.45** VIP **14.15** Dziewczyny fortuny **15.15** Rodzina Serrano – serial kom. **17.00** mała Czarna **18.00** Zbuntowani – serial obycz. **19.00** Nie igraj z aniołem – telenowela **18.30** Rodzina Serrano – serial **20.00 Kocham kłopoty – komedia USA (1994) 22.35** Gliniarze z Melbourne – serial sens. **23.35 Mesjasz: Obietnica – film krym. USA (2004) 1.30** mała Czarna **2.30** Montreux Years 2005

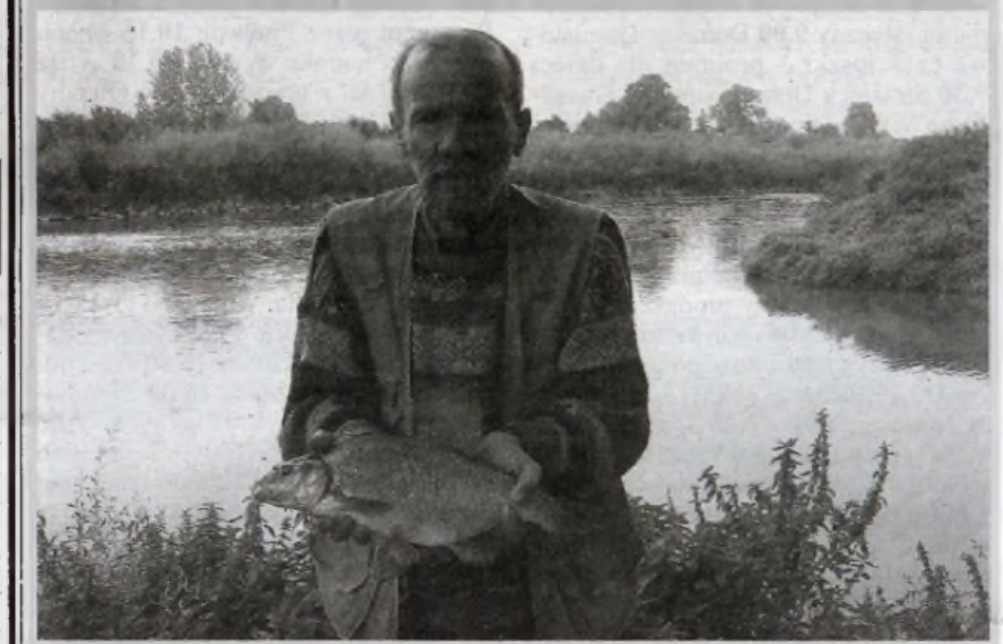
PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Zdrada i miłość – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Telemarket **13.00** Świat modny – magazyn **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Zdrada i miłość – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ale numer! **18.00** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci **18.30** Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci **19.00** Flinstonowie **19.30 Ziemiomorze – film fantasy USA (2004) 21.30** Ale numer! **22.00** Goło i wesoło **22.30** Medium – serial **23.30** Las Vegas – serial **0.30** Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

NAD WISŁĄ W PRZYSIÓŁKU KUJAWY

To łowisko poznałem zupełnie przypadkowo. Zwiedzając łąkę na Kujawach, gdzie stoi betonowy krzyż upamiętniający cudowne ocalenie z katastrofy samolotowej w roku 1931 porucznika Polesińskiego, postanowiłem wspiąć się na wał i zobaczyć jak też w tamtym rejonie wygląda Wisła. Widok był na tyle zachęcający, że



Ten złotawy leszcz mierzył równe 48 centymetrów.

tydzień później wybrałem się tam z kolegą na ryby. To był piątek 18 września. Pojechaliśmy wczesnym świtem. Nad wodą byliśmy jeszcze za szarówki. Gdy słońce zaczęło wschodzić, my swoje zestawy mieliśmy już zarzucone. Wisła jest tam dość urozmaicona. Są płycizny, są łachy piasku na środku rzeki, są bystrzyny, gdzie woda płynie silnym nurtem i są wreszcie niewielkie rozlewiska, gdzie woda wręcz stoi w miejscu. I choć łowisko jest na wysokości kombinatu, to wokół tylko zieleń i woda. Nie widać żadnego komina ani innych urządzeń przemysłowych. Jak nad Dunajcem w okolicach Melsztyna.

Dzień zapowiadał się obiecująco. Nie znając łowiska, zastosowaliśmy najbardziej uniwersalne przynęty: białe i czerwone robaki oraz duże rosówki. Dość szybko okazało się, że w jednym z rozlewisk trafiliśmy na spore leszcze. Do godziny dziesiątej wyciągnąłem trzy spore sztuki, w granicach 45–48 centymetrów, a Leszek dwie – również podobnej wielkości. Po takiej inauguracji łowiska oczywiście postanowiliśmy, że jeśli tylko czas pozwoli, będziemy tam wracać.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

POLAŃSKI I „ZAKOPOWER"

Myślę, że dwa wydarzenia minionego tygodnia więcej zrobiły dla popularyzacji prawa (nie tylko amerykańskiego, bo to znamy z filmów przede wszystkim) w Polsce. Idzie o zatrzymanie Romana Polańskiego na lotnisku w Zurychu i osadzenie reżysera w areszcie deportacyjnym oraz odmowę wjazdu na teren USA muzyków grupy „Zakopower". Od razu podniosły się głosy o dyskryminacji polskich twórców przez Stany Zjednoczone. Tymczasem góralscy muzycy uzyskali wizy turystyczne w Konsulacie USA w Krakowie i na ich podstawie chcieli pojechać do Chicago oblepionego plakatami zapowiadającymi wielki ich koncert. Występować mieli na pewno nie za darmo, lecz na podstawie wizy turystycznej legalnie w USA zarabiać nie można. I chłopaki z Podhala dzień po dniu musieli latać nad Atlantykiem. Następnego dnia po tym wydarzeniu służby graniczne Szwajcarii zatrzymały Romana Polańskiego w celu deportacji do Stanów Zjednoczonych za zgwałcenie przed 32 laty nastoletniego dziewczątka. Polański wtedy nie dotrwał do rozprawy sądowej i czmychnął do Europy. Ciekawe, że amerykański sąd był na tyle litościwy, iż nie zabrał wtedy reżyserowi ani paszportu francuskiego, ani polskiego... Przez lata, mimo wydanego za nim listu gończego, Polańskiemu udawało się skutecznie unikać kontaktu z wymiarem sprawiedliwości USA, aż „przyszła koza do woza", jak mawia polskie porzekadło. Natychmiast też na całym świecie zaczęto stawać w obronie wybitnego reżysera, laureata, nawet wtedy, gdy był ścigany, prestiżowych nagród Amerykańskiej Akademii Filmowej, czyli Oskarów. Polscy „obrońcy" reżysera szermują argumentem, że powinno już nastąpić przedawnienie czynu. W USA nic się jednak nie przedawnia, a warto pamiętać, że gdyby Polański skazany został na 50 lat za pedofilię – jak za Atlantykiem i u nas zwie się stosunek z nieletnią – to miałby do odsiedzenia jeszcze tylko 18 lat.

Tak sobie rozmyślałem o sprawie Polańskiego i muzykujących górali, kiedy słuchałem w radio argumentów ich obrońców, stojąc w korku na Alejach Trzech Wieszczów. Taki stosunek do prawa – obojętne polskiego czy amerykańskiego – jaki owi obrońcy prezentują najlepiej bowiem widać na polskich ulicach. Korki komunikacyjne mogłyby ulec zmniejszeniu, gdyby wszyscy kierujący zechcieli ściśle stosować się do obowiązujących przepisów ruchu drogowego. Tymczasem wielu polskich kierowców wybiera z „Kodeksu Drogowego" tylko to, co dla nich korzystne. Cóż z tego, że istnieje przepis, iż nie wolno wjeżdżać na skrzyżowanie, jeżeli za nim nie ma wolnego miejsca do jazdy, skoro nie tylko w Krakowie, zwłaszcza na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną, regularnie blokowany jest ruch poprzeczny. A przecież wystarczyłoby raz na jakiś czas postawić przy skrzyżowaniach policjantów do wyłapywania kierowców łamiących przepisy. Myślę, że zarobiliby nie mniej od tych, którzy „suszą" gdzieś tam w krzakach za miastem.

Kiedy babiloński władca Hammurabi spisał zwyczajowe do tej pory prawo, starożytni zaczęli mawiać „dura lex, sed lex" (twarde prawo, ale prawo). I niech tak już zostanie. Pedofil nie przestaje być pedofilem, nawet jeżeli ma worek nagród, a ofiara po latach mu wybaczy postępek – jak miało to miejsce w przypadku Polańskiego. Inaczej bogaci przestępcy mogliby płacić za wybaczenie, a biedni lądowali w więzieniu.

WOJCIECH MACHNICKI

ŚRODA 7.10

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.45** Rozmowa Jedynki – program publicystyczny **9.00** Domisie: Domisiowe czyścioszki – program dla dzieci **9.30** Strażnicy Dobrej Nowiny: Gwiazda na Wschodzie (6) – serial animowany produkcji irlandzkiej (1999) **10.00** Tam i z powrotem: Nokaut (11) – serial produkcji australijskiej (2003) **10.30** Telezakupy **11.05** Między mamami (8) – magazyn **11.25** Wizje przyszłości (3) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Eko-reporter – magazyn **12.40** Plebania (1352) – telenowela produkcji TVP **13.05** Klan (1740) – telenowela produkcji TVP **13.35** Jaka to melodia? (1875) – teleturniej muzyczny **14.00** Dotknij życia: Można fotografować – film dokumentalny produkcji polskiej (2007); reż.: Tomasz Saliński **14.30** Raj **15.00** Wiadomości **15.05** Pogoda **15.10** Przystań (3/13): Przyjaciółki **16.05** Moda na sukces (4519) **16.30** Moda na sukces (4520) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik **17.35** Klan (1741) – telenowela produkcji TVP **18.00** Plebania (1353) **18.25** Jaka to melodia? (1876) – teleturniej muzyczny **19.00** Wieczorynka: Kraina Elfów: Zaklęte góry (4) – serial animowany produkcji australijskiej (2005) **19.10** Wieczorynka: Pocoyo: Tajemnicze ślady (20) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.05** MŚ w rajdach terenowych: Rajd Faraonów – felieton **20.10** Pogoda **20.25** Przystań (4/13): Zuza – serial produkcji TVP **21.25 Okruchy życia: Nastolatki – film fabularny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Tom McLughlin; wyk.: Marcia Gay Harden, Alexis Dziena, Mike Erwin, Miriam McDonald (dozwolone od lat 16) 23.00** Na tropie – magazyn śledczy (dozwolone od lat 16) **23.25 Na własne oczy: Dzień, w którym został zamordowany Theo van Gogh – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2007); reż.: Esther Schapira, Kami Taylan 0.35 Kino nocnych marków: Kochanek – film fabularny produkcji rosyjskiej (2002); reż.: Walery Todorowski; wyk.: Oleg Jankowski, Sergiej Garmasz, Julia Rytikowa (dozwolone od lat 16) 2.20** Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Sophie – panna młoda mimo woli (28/30) **6.15** Telezakupy **6.45** Znaki czasu **7.10** Skarby przeszłości: Opowieści o lasach i morzu (5) **7.45** Dwójka Dzieciom: Milly i Molly (24/26): Skarpetkowe Niebo **8.10** Barwy szczęścia (132) **8.45** Pytanie na śniadanie **10.55** Gilotyna (1) – teleturniej **11.30** Cogito: Opowieść o Aleksandrze Kamińskim **12.35** Cogito: Cysterski szlak: Sekrety Pomorza Zachodniego **13.00** Otchłań Pacyfiku (1) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **14.00** Córki McLeoda (120): Miłość i obsesja **14.55** Zagadkowa blondynka **16.00** Dla niesłyszących: M jak miłość (686) **16.55** MASH (15/255) **17.30** Program lokalny **18.00** Jeden z dziesięciu – teleturniej **18.30** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Kastom **19.00** Dzieciaki górą (36) **19.35** Rozmowy istotne: Henryk Mikołaj Górecki **20.05** Barwy szczęścia (316) **20.40** Dr House (97) (dozwolone od lat 16) **21.40** Warto rozmawiać **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.15** Pogoda **23.25** Kryminalne zagadki Las Vegas VII (7/24) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2006) (dozwolone od lat 16) **0.20** Czy świat oszalał?: Operacja „Powrót do domu" – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2007) **1.20** Dr House (97) (dozwolone od lat 16) **2.05** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Rozmowa Jedynki **9.00** Jedyneczka: Pytania **9.25** Laboratorium **9.45** Alchemia zdrowia i urody **10.05** Piękniejsza Polska: Rowerem przez Podlasie **10.15** Magazyn przechodnia: Wstyd **10.30** Afisz **10.55** Polska z bocznej drogi: Olendry w Nekli **11.10** Zaproszenie: Miasto Turystyczne: Twierdza Przemyśl **11.30** Plebania (1347) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1725) **12.35** Miejsca Przeklęte **13.00** Barwy szczęścia (128) **13.30** Tomasz Lis na żywo **14.25** Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (1) **15.15** Sprint przez historię Przemysława Babiarza: Górnik z boiska **15.40** Nasz reportaż: Tczewski blues **16.05** Spróbujmy razem: Zgrupowanie kadry w Wiśle **16.35** Saga rodów: Ród Bacciarellich **17.00** Teleexpress **17.15** Jedyneczka: Pytania **17.45** Pegaz **18.05** Polska z bocznej drogi: Olendry w Nekli **18.20** Dzika Polska: Nie przespać susła **18.50** Plebania (1347) **19.15** Dobranocka: Noddy (79): Rodowe drzewo Noddy'ego **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.20** Klan (1725) **20.45** Tydzień Polski **21.15** Łączy nas Polska: Wilnoteka **21.35** Barwy szczęścia (129) **22.05** Exodus Warszawy 1944 **22.55** Zrób to **23.05** Tomasz Lis na żywo **0.00** Serwis Info Wieczór **0.10** Pogoda Info **0.10** Dzika Polska: Nie przespać susła **0.35** Gwiazdy opolskich kabaretonów: Kabaret Elita **0.50** Plebania (1347) **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Kronika, pogoda **8.01** Gość poranka **8.15** Poranek TVP Info **8.17** Przegląd portali internetowych **8.22** Info traffic **8.25** Przegląd prasy **8.30** Serwis info (również 9.00, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) **8.34** Poranek TVP Info **8.40** Przegląd prasy **8.45** W ciepłym mieście **8.50** Co warto wiedzieć **8.55** Pogoda (również 9.07, 9.40, 9.47, 10.40, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.25, 13.50, 14.10, 14.50, 15.49, 16.43, 17.30, 21.00, 21.42, 22.38, 23.52) **9.10** Gość poranka **9.17** Przegląd prasy **9.21** Poranek TVP Info **9.35** Poranek TVP Info **9.39** Serwis sportowy (również 11.55, 12.55, 13.54, 14.55, 15.53) **9.48** Przegląd prasy **9.50** Poranek TVP Info **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes – otwarcie dnia **10.45** Gość poranka **10.55** Poranek TVP Info **11.00** Info świat **11.15** Info dzień **12.15** Biznes **13.10** Raport z Polski **14.15** Biznes **15.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Info świat **16.50** Pora dla seniora **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika i pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** MOPS – mosty pomocy **18.10** Tuba **18.35** 21.915 dni. Zona Nowa Huta **19.05** Magazyn medyczny **19.20** W ciepłym mieście **19.32** Raport z Polski **19.49** Biznes **20.10** Minęła dwudziesta **21.07** Telekurier – bliżej ciebie **21.45** Kronika **22.00** Minął dzień **22.45** Plus minus **23.00** Sportowy wieczór **0.00** W poszukiwaniu straconego socjalizmu: Ostalgia – film dok. **0.52** Minęła dwudziesta

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.00** Telezakupy **7.15** Wielka wygrana – teleturniej **8.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy **9.00** Świat według Kiepskich – serial komediowy **10.00** Daleko od noszy – serial komediowy **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.30** Samo życie – serial obyczajowy **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **14.45** Ostry dyżur 13 – serial obyczajowy **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **17.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie **20.00** Świat według Kiepskich **20.30 Zabawy z piłką – komedia USA-Niemcy (2004) 21.58** Polsat Boxing Night **(22.00** Lotto) **22.05** Polsat Boxing Night **22.40 Hot Shots! – komedia USA (1991) 0.30** Nagroda gwarantowana **1.55** Zakazana kamera **2.00** Tajemnice losu

tvn

5.55 Telezakupy **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Brzydula – serial kom. produkcji polskiej **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial obycz. **11.35** Salon gry **12.10** Telezakupy **12.40** Sąd rodzinny **13.40** Detektywi – serial sens. **14.15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.55** Agenci NCIS – serial sens. **15.55** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **17.55** Brzydula – serial kom. produkcji polskiej **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. produkcji polskiej **21.30** Naznaczony – serial sens. **22.30 Oszukać przeznaczenie 3 – horror USA-Niemcy (2006) 0.20** Szymon Majewski Show **1.25** Uwaga! **1.45** Nocne granie **3.05** Rozmowy w toku

tvn siedem

6.15 Na Wspólnej – serial obycz. **6.45** Inwazja – serial s.f. **7.45** Twarzą w twarz – serial sens. **8.45** B jak Brzydula – telenowela **9.50** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **10.55** Telezakupy **12.35** Apetyt na kasę **13.30** Cena marzeń – telenowela **14.30** Inwazja – serial s.f. **15.25** Teoria wielkiego podrywu – serial kom. **15.55** Twarzą w twarz – serial sens. **16.55** B jak Brzydula – telenowela **18.00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19.05** Przyjaciele – serial kom. **19.35** Teoria wielkiego podrywu – serial kom. **20.05 Upiór w operze – USA-Wielka Brytania (2004) 22.55 Bożyszcze tłumów – film sportowy USA (1988) 1.25** Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy **6.15** TV Market **6.55** Zbuntowani – serial obyczajowy **7.55** Dziewczyny fortuny **8.55** Nie igraj z aniołem – telenowela **9.55** Rodzina Serrano – serial kom. **11.35** mała Czarna **12.35** Muzyczne listy **13.45** KINOmaniaK **14.15** Dziewczyny fortuny **15.15** Rodzina Serrano – serial kom. **17.00** mała Czarna **18.00** Zbuntowani – serial obycz. **19.00** Nie igraj z aniołem – telenowela **20.00 Transporter – film sens. Francja-USA (2002) 22.00 Renegaci – film kryminalny USA (1989) 0.10** Rajd Hiszpanii **1.10** mała Czarna **2.10 Mesjasz: Obietnica – film kryminalny USA (2004) 3.50** Montreux Years 2005

PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Zdrada i miłość – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Telemarket **13.00** Gotuj jak Mistrz **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Zdrada i miłość – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ale numer! **18.00** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci **18.30** Byli sobie podróżnicy **19.00** Flinstonowie – serial anim. dla dzieci **19.30** Pracujące zwierzaki **20.00** Niezły numer **20.30** Zwykłe rzeczy – niezwykłe wynalazki **21.30** Ale numer! **22.00** Goło i wesoło **22.30** Wojownicy wszech czasów **23.30** Najniebezpieczniejszy zawód świata **0.30** Goło i wesoło

MISS NOWEJ HUTY – XIV EDYCJA

XIV edycję konkursu Miss Nowej Huty organizujemy wspólnie z renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział nasze czytelniczki w wieku od 15 do 25 lat. Należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości, nadające się do druku, wraz ze swoją krótką charakterystyką – elektronicznie na adres mailowy: rores@bci.pl. W każdym wydaniu „Głosu", co tydzień, prezentować bedziemy kandydatki, do listopada włącznie. W grudniu kandydatki będą brać udział w konkursie internetowym na specjalnej stronie: www.miss-mister.pl. Konkurs stwarza niezwykłą szansę dla dziewczyn marzących o karierze modelki, udziale w reklamie i filmie. Agencja RORES MODELS znana jest ze skutecznego wypromowania wielu już top modelek, dla których początkiem w karierze był udział w konkursie Miss „Głosu".

Finałowa gala XIV edycji konkursu odbędzie się na początku 2010 roku. Wcześniej prezentowane na naszych łamach kandydatki będą mieć okazję brania udziału w wielu castingach, pokazach mody i sesjach foto organizowanych przez RORES MODELS. Organizatorom zależy na promowaniu i pokazywaniu dziewczyn kreatywnych, o wielu pasjach, dziewczyn o ciekawej osobowości, jakich jest wiele w Nowej Hucie.

Kandydatką nr 14 do tytułu miss jest **Barbara Janas**, studentka kierunku ochrona środowiska w Uniwersytecie Rolniczym. Wybrała ten kierunek ponieważ interesuje się przyrodą i zagadnieniami związanymi z jej ochroną, uważa, że w obecnym konsumpcyjnym stylu życia ludzi warto zastanowić się nad kwestią jak długo przyroda pozwoli nam jeszcze korzystać ze swoich dóbr, jeśli nie będziemy o nie dbać w myśl zrównoważonego rozwoju. Za swój sukces uważa fakt, iż po pierwszym roku studiów zaocznych, wysokie wyniki w nauce umożliwiły jej przeniesienie się na studia dzienne na roku drugim, co oczywiście skutkowało nadrabianiem dużej różnicy programowej poziomu na studiach zaocznych i dziennych. Dała temu radę, a ponadto uzyskała w tym czasie stypendium naukowe. Zawdzięcza to swojej determinacji i chęci osiągnięcia zamierzonego celu. Lubi fotografować przyrodę i zatrzymywać jej piękno na dłużej na zdjęciach. Świetny sposób na relaks to dla niej słuchanie muzyki instrumentalnej takich wykonawców jak: Yanni, Enya czy Mike Oldfield. Jeśli chodzi o zabawę i rodzaj muzyki, przy której chętnie się bawi, w tym zakresie jest otwarta. Nie jest fanką jednego rodzaju muzyki, choć najbardziej lubi tańczyć w rytm muzyki z lat '70, '80. Lubi także tańczyć w rytm muzyki pop, a czasem też latino. Nie jest zwolenniczką żadnej partii politycznej, jej poglądy są dość liberalne. W innych ludziach nie lubi egoizmu, co jest dzisiaj niestety coraz częstszym zjawiskiem wśród młodych ludzi. Być może jest to wynikiem wszechobecnego w naszych czasach wyścigu szczurów. Nie lubi kiedy w rozmowie ludzie używają przekleństw i wulgaryzmów. Dla niej jest to brak szacunku dla rozmówcy, ale też oznaka nieuctwa i prymitywizmu. Szanuje natomiast ludzi tolerancyjnych i podchodzących z pokorą i dystansem do swojej osoby. W Nowej Hucie chętnie widziałaby częstsze patrole policji czy straży miejskiej, szczególnie w porach wieczorowych. Warto byłoby również zachęcić mieszkańców do dbania o swoje otoczenie, w którym mieszkają, tzn. tereny zielone – twierdzi. Uważa, że od innych różni się zdecydowanie charakterem, stara się zawsze widzieć dobre strony tam gdzie wszyscy widzą coś złego, niemożliwego do realizacji. Jej ulubione: potrawa – naleśniki z bananami polane czekoladą, sportowiec – Otylia Jędrzejczak, pisarz (poeta) – Adam Asnyk, Maria Pawlikowska-Jasnorzewska, piosenkarz – Kasia Kowalska, film – „Dirty Dancing". Autorytetem moralnym jest dla niej narzeczony Łukasz. **(mp)**

Prawnik radzi

KUPIĆ STRYCH

Kupiliśmy z mężem spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu w bloku, w którym dla części mieszkań została ustanowiona odrębna własność, a pozostała część nadal pozostaje w rękach spółdzielni. Nad naszym mieszkaniem znajduje się strych, który chcielibyśmy odkupić. Niestety, trafiamy na opór spółdzielni, która powołuje się na przepisy w prawie spółdzielczym. Strych stanowi własność wspólną i jest rozpisany udziałami na osoby, które posiadają mieszkania na własność. Jakie kroki trzeba podjąć, aby kupić strych? Jakie mogą być koszty nabycia (oczywiście oprócz ceny samego strychu)?

★★★

Spółdzielnia mieszkaniowa nie powinna powoływać się na przepisy ustawy prawo spółdzielcze, ponieważ ten akt prawny, ani ustawa o spółdzielniach mieszkaniowych, nie reguluje tych spraw. Strych jest częścią nieruchomości wspólnej, należy więc wystąpić do zarządu wspólnoty mieszkaniowej (jeżeli nieruchomość ta jest już wspólnotą mieszkaniową). Jeżeli spółdzielnia mieszkaniowa zarządza tym budynkiem, to trzeba wystąpić do zarządu spółdzielni mieszkaniowej, jako jednego z właścicieli, oraz do pozostałych właścicieli lokali. Bardzo często takie pomieszczenia jak strychy są sprzedawane prywatnym właścicielom, a uzyskane środki finansowe przeznacza się na fundusz remontowy. Niestety, niektóre spółdzielnie mieszkaniowe są przyzwyczajone do unikania podejmowania tego typu decyzji z racji funkcjonowania jeszcze starego stereotypu członka spółdzielni – konsumenta, a nie aktywnego inwestora w strukturę techniczną swojej nieruchomości. Koszty nabycia strychu będą wynikały z wartości operatu szacunkowego, względnie mogą zostać podwyższone o wartość dodatkową, jaka może zostać zaoferowana przez nabywcę wyłonionego w drodze przetargu. Należy pamiętać, że właściciele lokali, w tym spółdzielnia mieszkaniowa, muszą pamiętać, że dobór nabywców powinien zabezpieczać interesy ekonomiczne mieszkańców tej nieruchomości, w której jest położone pomieszczenie strychowe. Koszty sporządzenia aktu notarialnego oraz koszty wieczystoksięgowe ponosi nabywca. **(sp)**

CZWARTEK 8.10

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.45** Rozmowa Jedynki **9.00** I kudłate i łaciate (4) **9.10** Dlaczego? Po co? Jak? – magazyn **9.30** Tropiciele zagadek: Zagadka przyklejonego trampka (6) **10.00** Fantaghiro: Wyprawa po Kuorum (6) **10.30** Telezakupy **11.05** Cztery koła ratunkowe – magazyn **11.25** Atom: Złudzenie rzeczywistości (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Europa bez miedzy **12.40** Plebania (1353) **13.05** Klan (1741) **13.30** Jaka to melodia? (1876) **13.55** Dotknij życia: Biała koszula **14.30** My Wy Oni – magazyn **15.00** Wiadomości **15.05** Pogoda **15.10** Londyńczycy II (4/16) **16.05** Moda na sukces (4521) **16.30** Moda na sukces (4522) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik **17.35** Klan (1742) **18.00** Plebania (1354) **18.25** Jaka to melodia? (1877) **19.00** Wieczorynka: Hallo, tu Hania!: Siła drużyny (3) **19.10** Wieczorynka: Bali: Niania pilotem! (4) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.05** MŚ w rajdach terenowych: Rajd Faraonów – felieton **20.10** Pogoda **20.25** Londyńczycy II (5/16) **21.20** Sprawa dla reportera **22.00** Zagubieni 5 (5) (dozwolone od lat 16) **22.50** Koniec końców **23.30 Idealne małżeństwo – film produkcji kanadyjskiej (2005); reż.: Douglas Jackson; wyk.: Jamie Luner, William Moses, James Wilder (dozwolone od lat 16) 1.10** Kino nocnych marków: Pamir: Ostatni rejs (2) **2.45** Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Sophie – panna młoda mimo woli (29/30) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2005) **6.25** Telezakupy **7.00** Skarby przeszłości: Ślady marzeń (6) – serial dokumentalny produkcji japońskiej (2007) **7.35** Dwójka Dzieciom: Bibi Blocksberg (14/26): Zakochana Bibi – serial animowany produkcji niemieckiej (2006) **8.10** Barwy szczęścia (133) – serial obyczajowy produkcji TVP **8.45** Pytanie na śniadanie **10.55** Gilotyna (2) – teleturniej **11.30** Cogito: Ballada o prawdziwym kłamstwie (1) – film dokumentalny **12.15** Cogito: Wpisany w gwiazdę Dawida.... Krzyż – film dokumentalny **12.50** Odwieczni wrogowie – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **13.55** Córki McLeoda (121): Bardzo długi dzień – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2005) **14.50** Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (2) – widowisko rozrywkowe **15.55** Egzamin z życia (11) – serial produkcji TVP **16.50** MASH (16/255) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1972) **17.30** Program lokalny **18.00** Jeden z dziesięciu – teleturniej **18.30** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Indiańskie dzieci **19.00** Dzieciaki górą (37) – teleturniej **19.35** Siedem Grzechów Głównych po góralsku (2) Zazdrość – widowisko kameralne **20.05** Barwy szczęścia (317) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.40** Dr House (98) (dozwolone od lat 16) **21.40** Tancerze (13) **22.35** Tancerze – kulisy **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.10** Pogoda **23.25** Trzeci Oficer (5) – serial sensacyjny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) **0.20** Oczy Angeli (6/13) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) **1.15** Dr House (98) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) **2.00** Mieczysław Karłowicz i jego epoka (2) – program dokumentalny **3.00** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Rozmowa Jedynki – program publicystyczny **9.00** Budzik: Dużo ruchu **9.25** Orliki gola **9.45** Raj **10.10** Made in Poland – teleturniej **10.35** Zawód: reżyser: Kazimierz Kutz – cykl reportaży **11.05** W rajskim ogrodzie: Krymski ślad Mickiewicza **11.30** Plebania (1348) – telenowela produkcji TVP **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1726) – telenowela produkcji TVP **12.35** Tydzień Polski – magazyn **13.05** Łączy nas Polska: Wilnoteka – magazyn produkcji litewskiej (2009) **13.20** Barwy szczęścia (129) – serial obyczajowy produkcji TVP **13.50** Exodus Warszawy 1944 – film dokumentalny **14.40** Laboratorium **15.05** Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show **15.35** Wokół toru – magazyn żużlowy **16.05** Raj **16.30** Polska dobrze smakuje: Włoszczyzna po polsku. Warzywa i zioła z Rozalina – cykl dokumentalny **17.00** Teleexpress **17.15** Budzik: Dużo ruchu **17.40** Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci – magazyn **17.55** Zawód – reżyser: Kazimierz Kutz – cykl reportaży **18.25** W rajskim ogrodzie: Krymski ślad Mickiewicza **18.50** Plebania (1348) – telenowela produkcji TVP **19.15** Dobranocka: Bolek i Lolek: Indiańskie trofeum **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.20** Klan (1726) **20.45** Z daleka, a z bliska **21.25** Pitbull (6) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) **22.15** Magazyn Ekspresu Reporterów **23.05** Świat według błazna – film dokumentalny **23.35** Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show **0.05** Serwis Info Wieczór **0.15** Pogoda Info **0.20** Bliźniemu Swemu: Drupi **0.35** Sposób na zdrowie – magazyn **0.50** Plebania (1348) **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.56 Poranek TVP Info **7.45** Kronika, pogoda **8.01** Gość poranka **8.15** Info traffic **8.17** Przegląd portali internetowych **8.22** Pogoda (również 8.55, 9.07, 9.40, 10.50, 11.25, 11.50, 12.24, 12.50, 13.25, 13.50, 14.24, 14.50, 15.50, 16.43, 17.30, 21.00, 21.42, 22.39, 23.52) **8.25** Przegląd prasy **8.30** Serwis info (również 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.40** Przegląd prasy **8.45** Pod Tatrami **9.10** Korespondent TVP o poranku **9.17** Przegląd prasy **9.20** Serwis sportowy (również 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55) **9.48** Przegląd prasy **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes – otwarcie dnia **11.18** Info dzień **12.15** Biznes **13.10** Raport z Polski **14.15** Biznes **15.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Info świat **16.50** Magazyn medyczny **17.05** Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika i pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Podglądacze **18.10** Kundel bury i kocury **18.40** Pora dla seniora **19.00** Wejściówka – weekendowy informator kulturalny **19.20** Pod Tatrami **19.30** Raport z Polski **19.49** Biznes **20.10** Minęła dwudziesta **21.07** Telekurier – bliżej ciebie **21.45** Kronika **22.00** Minął dzień **22.45** Plus minus **23.00** Sportowy wieczór **23.12** Patrol **0.00** Wiek głupoty – film dok. **0.52** Minęła dwudziesta

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.15** Wielka wygrana – teleturniej **7.30** Telezakupy **8.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. **9.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **10.00** Daleko od noszy – serial kom. **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.30** Samo życie – serial obycz. **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. **14.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14.45** Ostry dyżur 13 – serial obycz. **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **17.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie – telenowela **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial krym. **21.00 Komando – film sensacyjny USA (1985) 21.58** Polsat Boxing Night (**22.00** Lotto) **22.05** Polsat Boxing Night **23.00** Gotowe na wszystko – serial kom. **1.00** Nagroda gwarantowana **2.00** Tajemnice losu **3.00** Zakazana kamera

tvn

5.55 Telezakupy **7.00** Granie na śniadanie – magazyn **8.00** Brzydula – serial kom. produkcji polskiej **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej **11.35** Salon gry **12.10** Telezakupy **12.40** Sędzia Anna Maria Wesołowska **13.40** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.55** Agenci NCIS – serial sens. **15.55** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sąd rodzinny **17.55** Brzydula – serial kom. **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **21.30 Komórka – film sens. USA-Niemcy (2004) 23.30** Fringe: Na granicy światów – serial sens. **0.35** Multikino **1.00** Uwaga! **1.20** Nocne granie **2.40** Rozmowy w toku **3.35** Nic straconego

tvn siedem

6.15 Na Wspólnej – serial obycz. **6.45** Inwazja – serial s.f. **7.45** Twarzą w twarz – serial sens. **8.45** B jak Brzydula – telenowela **9.50** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **10.55** Telezakupy **12.35** Apetyt na kasę **13.30** Cena marzeń – telenowela **14.30** Inwazja – serial s.f. **15.25** Teoria wielkiego podrywu – serial kom. **15.55** Twarzą w twarz – serial sens. **16.55** B jak Brzydula – telenowela **18.00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19.05** Przyjaciele – serial kom. **19.35** Teoria wielkiego podrywu – serial **20.05 Uznany za niewinnego – film krym. USA (1990) 22.40** Seks w wielkim mieście – serial kom. **23.55 Bones – horror USA (2001) 1.50** Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy **6.15** TV Market **6.55** Zbuntowani – serial obyczajowy **7.55** Dziewczyny fortuny **8.55** Nie igraj z aniołem – telenowela **9.55** Rodzina Serrano – serial kom. **11.35** mała Czarna **12.35** Muzyczne listy **13.45** Dekoratornia **14.15** Dziewczyny fortuny **15.15** Rodzina Serrano – serial kom. **17.00** mała Czarna **18.00** Zbuntowani – serial obycz. **19.00** Nie igraj z aniołem – telenowela **20.00 Huragan – dramat obyczajowy USA (1999) 23.00** Hole in the Wall **0.00 Rok broni – thriller USA (1991) 2.25** mała Czarna **3.20** Montreux Years 2005

PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Zdrada i miłość – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Telemarket **13.00** Ból za kulisami sławy **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Zdrada i miłość – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ale numer! **18.00** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci **18.30** Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci **19.00** Flinstonowie – serial anim. dla dzieci **19.30** Test na Super Mamę **20.30** Debbie zmienia wnętrza **21.30** Ale numer! **22.00** Goło i wesoło **22.30** Dyżur **23.00** Szpital – nagłe przypadki **0.00** Zbrodnie niedoskonałe **0.30** Goło i wesoło

NIEPRAWDZIWY BILLBOARD

Przy skrzyżowaniu ulic Bulwarowej i Jana Pawła II umieszczono potężny billboard z napisem „Spalarnia mogiłą Nowej Huty" Na rysunku stoi człowiek w masce gazowej i nieżywym bobrem w otoczeniu śmieci, a w oddali majaczy budynek spalarni. Jak poinformował nas jeden z Czytelników, jest to ewidentna manipulacja. Przy spalarni nie będzie żadnych śmieci, gdyż od razu będą one wrzucane do zsypów w spalarni. To proponowana przez niektóre środowiska przeróbka biologiczno-mechaniczna wymaga składowania śmieci i częściowo przetworzonych odpadów na paliwo ponoć ekologiczne. Sugerowanie, że spalarnia powstaje na terenie zalewowym, też jest nieprawdziwa, gdyż jak twierdzi Jerzy Grela, dyr. Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, jest to teren bez zagrożenia powodziowego. W najbliższym czasie na łamach „Głosu" postaramy się zamieścić syntetyczne omówienie Raportu o oddziaływaniu na środowisko naturalne planowanej Ekospalarni. **(p)**

ZARZĄDZANIE I OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ" z siedzibą w Krakowie, os. Boh. Września 26 – oferuje kompleksowe usługi w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkaniowymi i komercyjnymi:

- ✔ zarządzanie i obsługa nieruchomości
- ✔ prowadzenie ewidencji księgowej
- ✔ doradztwo i obsługa prawna
- ✔ występowanie w imieniu wspólnot przed urzędami i sądami
- ✔ windykacja należności
- ✔ przeglądy, naprawy, konserwacje, remonty, modernizacje
- ✔ sprzątanie, utrzymanie zieleni

Kontakt telefoniczny: 012 648-23-19
E-mail: smmistrzejowicep@poczta.onet.pl
www.smmistrzejowicepolnoc.pl

USŁUGI INFORMATYCZNE
★★★
TANIE STRONY INTERNETOWE
tel. 0607-505-011 e-mail: maciek@logicinfo.pl

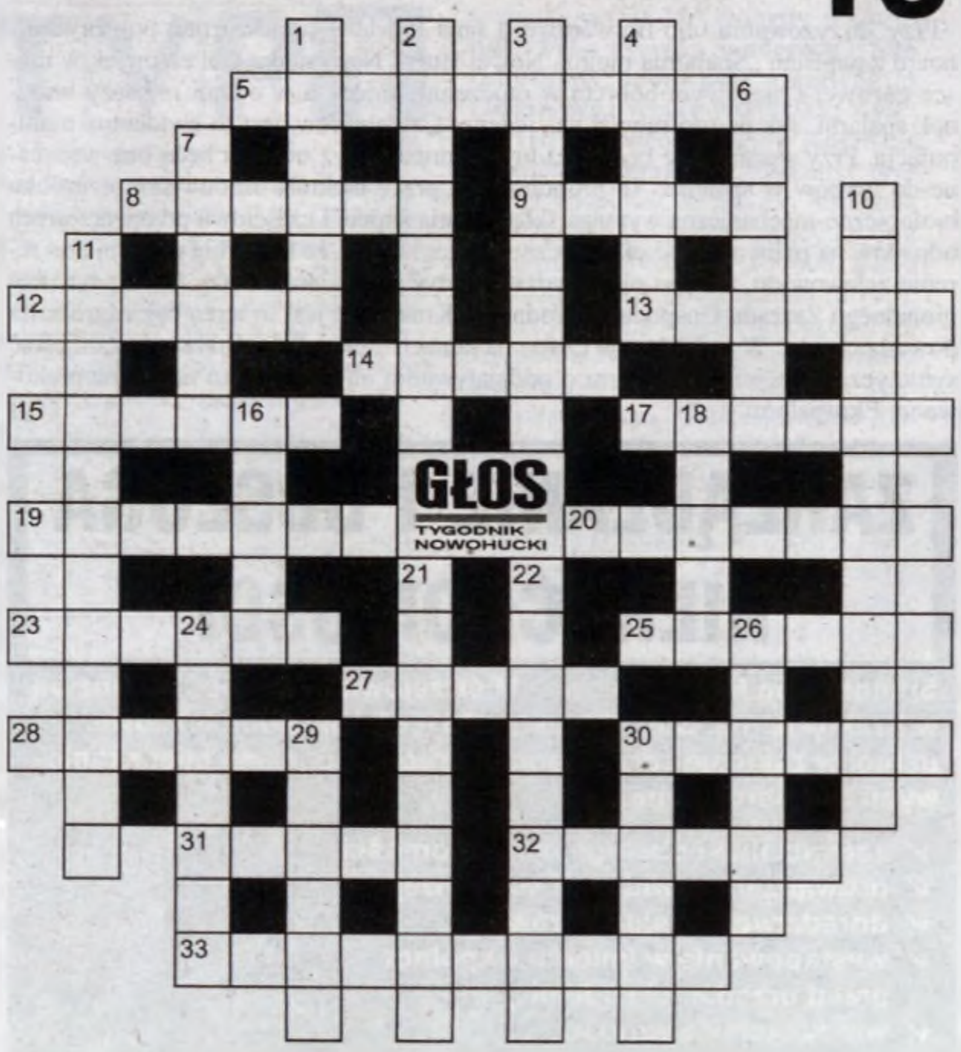
USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE
✔ flizowanie ✔ malowanie
✔ regipsy ✔ hydraulika ✔ elektryka
Tel. 0 508 900 255 lub 0 507 258 922

Policealne studium zawodowe FWP
technik informatyk
technik administracji
technik ekonomista
technik hotelarstwa
technik rachunkowości
technik kelner – barman (sommelier)
technik obsługi turystycznej
technik ochrony środowiska
technik organizacji reklamy
technik BHP
Uprawnienia szkół publicznych
stypendia rabaty nagrody

Zaoczne Liceum Ogólnokształcące FWP
po szkole zasadniczej – 4 sem. ★ po gimnazjum – 6 sem.

Centrum Języków Europejskich „Intellect"
angielski
niemiecki
ogólne i specjalistyczne
intensywne kursy dla wyjeżdżających
przygotowanie do matury
grupy do 8 osób
wszystkie poziomy nauczania
konkurencyjne ceny
Kraków 31-826, os. Złotej Jesieni 2, pok. 120, w godz. 9.00–16.00
☎ (012) 641-65-14 info@fwp.krakow.pl www.fwp.krakow.pl

KRZYŻÓWKA 40



POZIOMO: 5. naczelnik insurekcji z 1794 r., 8. majątek, 9. „dach świata" u podnóży Himalajów, 12. francuska legumina z owocami, 13. gatunek sokołów, 14. nogi zająca, 15. imitacja towaru, 17. bite drogi, szlaki, 19. mąż Eurydyki, 20. miasto nad Nogatem, 23. kurkuma, ziele do przypraw i leków, 25. rzadki okaz, 27. kolor w kartach, 28. dysponent masy upadłościowej, 30. ziarnko do ziarnka, 31. bryła geometryczna, 32. wychodzi z worka, 33. deska z kółkami.

PIONOWO: 1. instrument dęty, 2. opuszczenie miejsca walki, 3. chroniony ptak drapieżny, 4. przyprawa do mięs, 6. wybitny polski aktor teatralny (1885–1947), 7. ampułka, 8. uroczystość kościelna połączona często z festynem, 10. pani jarosz, 11. sport dla pięknych mięśniaków, 16. kraina historyczna między dolnym Niemnem a dolną Wisłą, 18. zwinięty papier, 21. twórca pieriestrojki, 22. grecki bóg ognia i kowali, 24. genealogia, 26. dla ślusarza do ściskania, 29. zaplecze teatru, 30. tybetańskie narzędzia modlitewne.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 14 października 2009 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 38:

POZIOMO: 6. Sandomierz, 9. koryto, 10. rezeda, 12. watra, 13. żałoba, 14. pludry, 18. kaszalot, 19. hipoteza, 20. libretto, 22. samorząd, 25. kałdun, 29. Disney, 30. zawór, 31. spacer, 32. ubytek, 33. Samarkanda.

PIONOWO: 1. patyna, 2. odmowa, 3. empatia, 4. żebrak, 5. szczep, 7. dobosz, 8. odpust, 11. makagiga, 15. rozsądek, 16. motto, 17. pikap, 21. Rodopy, 23. raster, 24. Abwehra, 26. nacisk, 27. szrama, 28. brudas, 29. drynda.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 38 wylosowała **p. Cecylia Warzecha z os. Przy Arce**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem" i dowodem osobistym.

O Muzeum PRL-u i Zmotoryzowanych Odwodach Milicji Obywatelskiej

W przyszłej siedzibie Muzeum PRL-u, dawnym kinie Światowid, 12 września odbyła się pierwsza zbiórka pamiątek z okresu 1944–1989. Był saturator, kiszka z rusztu, samochody z PRL-u i muzyka z epoki. Każdy ofiarodawca otrzymywał numerowany „Certyfikat – przekazanie celem zrzeczenia się prawa", potwierdzający udział i wsparcie akcji. Muzeum pozyskało liczne eksponaty, między innymi rosyjski przenośny odbiornik telewizyjny, pralki Światowit i Frania. Niezwykle cennymi pamiątkami są znaczki „Solidarności", egzemplarze wydawnictw podziemnych oraz wiele innych interesujących materiałów dokumentujących podziemną działalność.

Trzymając się epoki PRL-u, Kronika postanowiła też rzucić okiem na dzieje obecności ZOMO na terenie Nowej Huty. Zmotoryzowane Odwody Milicji Obywatelskiej powołano do zaprowadzania porządku w sytuacjach wyjątkowych, a także do udzielania pomocy ludności w czasie klęsk żywiołowych i ochrony imprez masowych. Najmocniej jednak „wykazały się" brutalnym tłumieniem manifestacji i wystąpień solidarnościowych na ulicach wielu miast. Jak wyglądało to w Nowej Hucie opowiedzą świadkowie wydarzeń. W materiale pokazane zostaną też unikatowe zdjęcia ze zbiorów Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

Na 180. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy do Kina Studyjnego Sfinks od piątku 2 października oraz na antenę TVP „Kraków" w poniedziałek 5 października i wtorek 6 października. **(jr)**

Nauka Jazdy „ŚLIMAK" Kat. „B"
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17–19, wt. 10–12, czw. 17–19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)
www.slimak.prawojazdy.com.pl

NA STRAŻY MIASTA

● Dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na ul. Wielkich Pieców przy drodze do nastawni są rozrzucone pomoce naukowe. Na miejscu stwierdzono, że przy torach w krzakach leżą stare mapy, wagi laboratoryjne oraz inne pomoce szkolne. Są porozrzucane na odcinku około 100 m. Na jednej z map jest napis „Szkoła Podstawowa nr 16". Przeprowadzono rozmowę z pracownikiem SP 16, przy ul. Dietla 70, który stwierdził, że tydzień temu prywatna firma na zlecenie szkoły oczyszczała stary magazyn szkolny. Interwencję realizuje sekcja EKO.

● Na ul. Wąwozowej z samochodu marki Żuk zostały wyrzucone opony. Osoba zgłaszająca zanotowała numery rejestracyjne. Na miejscu patrol przeprowadził rozmowę z osobą zgłaszającą, by ustalić, że będzie świadczyć w sprawie. Mężczyzna przyjął wezwanie w charakterze świadka do stawienia się w Komendzie Straży Miejskiej.

● Uzyskano informację, że na ulicy Struga, w rejonie os. Szkolnego, zaparkowany samochód stwarza zagrożenie w ruchu drogowym. Inni muszą przekraczać podwójną ciągłą linię, by go ominąć. Pojazd ograniczał widoczność wyjeżdżającym z osiedla. Auto zostało odholowane na parking strzeżony.

● Operator monitoringu zauważył dwóch mężczyzn rozklejających ogłoszenia w miejscach zabronionych, przy al. Jana Pawła II i Placu Centralnym. Wysłany patrol ukarał tych ludzi mandatami.

● Na przystanku MPK przy os. Zgody interweniowano wobec dwóch nietrzeźwych mężczyzn, którzy zaczepiali przechodniów. Trafili do izby wytrzeźwień. **(mp)**

Z KRONIKI POLICYJNEJ

STRAŻNICY ZATRZYMALI BANDYTĘ

21 września o godz. 19.50 patrolujący rejon ul. Wiślickiej strażnicy miejscy zatrzymali celem wylegitymowania biegnącego mężczyznę. W tym samym czasie będące w tym patrolu strażniczki zauważyły kobietę, która krzycząc, wzywała pomocy. Podeszły do niej. Okazało się, że chwilę wcześniej napadł na nią mężczyzna, który usiłował wyrwać jej torebkę. Kobieta broniła się. Wtedy napastnik zaczął ją bić i kopać. Ponieważ ofiara nadal krzyczała, wzywając pomocy, zaciągnął kobietę w krzaki. Tam bił ją nadal, grożąc zgwałceniem, gdy nie odda torebki i nie uciszy się. Kobieta nie ustąpiła. Wystraszony krzykiem kobiety napastnik odrzucił wyrwaną jej torebkę i zaczął uciekać. Właśnie w czasie tej ucieczki zatrzymali go strażnicy. Kobietę przewieziono do szpitala. Po udzieleniu jej pomocy wróciła do domu. Doznała obrażeń głowy, twarzy i rąk.

Sprawcę napadu strażnicy przekazali policji. Przedstawiono mu zarzuty: usiłowania rozboju (za co grozi kara do 8 lat więzienia) i gróźb karalnych (za co grozi kara do 2 lat więzienia). Mężczyzna przyznał się do zarzucanych mu czynów. Policja wnioskowała będzie dla zatrzymanego o zastosowanie środka zapobiegawczego w postaci aresztu tymczasowego. Napastnik ma 27 lat. Jest mieszkańcem starej części Nowej Huty.

Z ostatniej chwili: sąd wobec sprawcy zastosował areszt tymczasowy na okres 3 miesięcy. Prawdopodobnie o tym zadecydował fakt, że napastnik nie tylko groził ofierze zgwałceniem, ale chciał to zrobić. Zdążył ją rozebrać z górnej części garderoby. Był też wyjątkowo brutalny, uderzając jej głową o krawężnik.

NAPADAŁ NA KIOSKI I WARZYWNIAKI

25-letni mieszkaniec os. Kazimierzowskiego ma na swoim koncie trzy napady na sklepy i kioski spożywcze. Został zatrzymany przez policjantów, kiedy przymierzał się właśnie do kolejnego skoku.

Na przełomie sierpnia i września odnotowano w Nowej Hucie trzy napady na kioski ruchu i osiedlowe warzywniaki. Sprawca działał według takiego samego scenariusza. Zjawiał się w sklepiku przed południem. Rozglądał się i wypytywał sprzedawczynię o możliwość zakupu większej ilości alkoholu czy papierosów, po czym wychodził. Wracał tego samego dnia późnym popołudniem, kiedy w sklepie nie było nikogo oprócz ekspedientki. Podchodził do lady i terroryzując ją wyciągniętym z kieszeni składanym nożem, żądał wydania pieniędzy. Ponieważ były to zaledwie kilkusetzłotowe kwoty, napastnik zabierał też papierosy i alkohol. Zabierał także dowody osobiste ekspedientek.

10 września ok. godz. 17.40 policjanci zauważyli przy kiosku ruchu na os. Dywizjonu 303 dziwnie zachowującego się mężczyznę. Instynkt podpowiedział im, że to właśnie on jest poszukiwanym sprawcą napadów. Zaskoczony zatrzymaniem przyznał, że właśnie robił rozeznanie i przygotowywał się do napadu.

Zatrzymany mężczyzna nie pracuje. Prawdopodobnie utrzymywał się właśnie ze zrabowanych łupów. Podczas przeszukania znaleziono przy nim nóż składany, lateksowe rękawiczki i klucz samochodowy. W przeszłości nie był karany. Odpowie przed sądem za trzy rozboje z użyciem niebezpiecznego narzędzia, za co grozi mu kara do 12 lat więzienia. **(jdz)**

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek **(12.10.2009 r. od godz. 10.30)** będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 0-601 074-892 lub 012 644-28-63. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl.

Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH „INTELLECT"

★ JĘZYK ANGIELSKI ★ JĘZYK NIEMIECKI

kursy ogólne i specjalistyczne
przygotowanie do matury
intensywne kursy dla wyjeżdżających za granicę

ZAPEWNIAMY:

- wszystkie poziomy nauczania
- doświadczoną kadrę
- efektywne metody nauczania
- dobrą bazę dydaktyczną
- obiekt monitorowany
- grupy do 8 osób
- bezpłatne testy
- dogodną lokalizację
- konkurencyjne ceny
- raty i rabaty

Test kwalifikacyjny: 28 września, godz. 17.00, sala 220
Rozpoczęcie zajęć: 5 października

INFORMACJA I ZAPISY: Kraków, os. Złotej Jesieni 2, pok. 120, I piętro
poniedziałek–piątek, w godz. 9.00–16.00 tel./faks (012) 641-65-14
www.fwp.krakow.pl info@fwp.krakow.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„ZŁOTY WIEK"** Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 7 października 2009 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę prof. Janusza Deglera pt. „Witkacego portret wielokrotny" (wyd. Państwowy Instytut Wydawniczy). Tom szkiców i artykułów najwybitniejszego dziś znawcy twórczości i życia S.I. Witkiewicza jest prawdziwym wydarzeniem. To ogromna praca, jaką autor włożył i wkłada nadal w odkrywanie Witkacego. Zmyślnie zbudowana quasi-biografia autora „Pożegnanie jesieni".

Księgarnia SKARBNICA poleca książkę Paula Challena pt. „Dr House" (wyd. Prószyński i s-ka). Hugh Laurie, były członek trupy komediowej w Cambridge, weteran brytyjskiej sceny teatralnej, telewizyjnej i filmowej, entuzjasta boksu i jazdy na motorze, cierpiący na depresję pisarz i muzyk, mąż, ojciec trójki dzieci i były wioślarz odnoszący sukcesy na arenie międzynarodowej – to dzięki niemu serial jest tak popularny...

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„SKARBNICA"** Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 7 października 2009 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

2.10.2009 e-mail: gmh@o2.pl Nr 40 (181)

Młodzi piszą...

Zaproszenie do Dyskusyjnego Klubu Książki

23 września wybrałyśmy się do biblioteki Ośrodka Kultury C.K Norwida, aby tam zainaugurować działalność Dyskusyjnego Klubu Książki. Lubimy czytać powieści młodzieżowe i dzielić się swoimi wrażeniami po ich lekturze. Należymy również do koła dziennikarskiego w

SP 101, w ramach którego staramy się poznać jak najwięcej nowych miejsc i ludzi. Jednym z nich jest właśnie biblioteka publiczna na osiedlu Górali 5. Czekała tam na nas pani Beata Oczoś. Opowiedziała nam, na czym polega działalność Klubu Dyskusyjnego. Stworzyła ona takie miejsce, gdzie młodzież szkolna może porozmawiać o wspólnie przeczytanych książkach. Niekoniecznie trzeba być krytykiem literackim, żeby dzielić się swoimi uwagami z przeczytanych lektur i mówić, co nam się w nich podoba, a co nie. Aby się o tym przekonać, wystarczy przyjść na spotkanie Klubu Dyskusyjnego, gdzie będziemy rozmawiać nie tylko o literaturze. Dostałyśmy od pani Beaty Oczoś ciekawe powieści Kazimierza Szymeczki „Fałszerze w sieci". Nasze następne spotkanie zaplanowałyśmy na 16 października o godz.14.00. Jeśli lubisz czytać, masz jakieś zainteresowania i chcesz o nich pogadać, przyjdź. Czekamy! Na pewno razem nie będziemy się nudzić! Serdecznie zapraszamy.

Klaudia Pruchnik, Oliwia Łątka, Sylwia Postrach z SP 101

Czas/Przestrzeń Nowej Huty

„1949 Club" zaprasza

Zapraszamy do „1949 Club" na październikową wystawę pt. CZAS / PRZESTRZEŃ NOWEJ HUTY. Obrazy planowanych miejsc. Malarstwo i fotografia. Będą to dzieła austriackiego artysty **TASSILA BLITTERSDORFFA** mieszkającego w Nowej Hucie, a głównym organizatorem jest Konsulat Generalny Austrii w Krakowie. „Dzięki tej wystawie rozwijajmy przyjaźń polsko-austriacką... z Nową Hutą w tle" – mówi z uśmiechem Paweł Derlatka, gospodarz „1949 Club". Wernisaż wystawy odbędzie się w poniedziałek **5 października o godz 18.00.** Serdecznie wszystkich zapraszamy.

Wakacje z kliką

Tego lata wybrałem się na obóz „klikowy" do Rydzewa koło Giżycka. (KLIKA to stowarzyszenie osób niepełnosprawnych i ich przyjaciół działające od 38 lat w krakowskim kościele oo. Dominikanów). Podróż była długa, najpierw cała noc w pociągu do Giżycka, a potem autobus do samego Rydzewa. Zamieszkaliśmy w szkole podstawowej. Spaliśmy na materacach w salach lekcyjnych. Każda osoba niepełnosprawna miała swojego przyjaciela – opiekuna. Ja nie potrzebowałem, jestem samodzielny. Każdego dnia pływałem w jeziorze i opalałem się. Dwa razy żeglowałem żaglówką po jeziorze. To było niesamowite przeżycie, chociaż bałem się, kiedy przy dużych falach i wietrze przechylała się raz w jedną raz w drugą stronę. Codzienne uczestniczyliśmy w nabożeństwach, które odprawiał ojciec Marek, dominikanin, opiekun KLIKI. Po kolacji zazwyczaj chodziliśmy z kolegami na spacery, prowadziliśmy długie rozmowy i żartowaliśmy. Były też ogniska, dyskoteki i wieczory karaoke. Nasza grupa spotykała się z dużą przyjaźnią ze strony mieszkańców Rydzewa. Czasem przychodzili posłuchać historii o „klikowej" grupie. Z dużym podziwem patrzyłem na opiekunów osób niepełnosprawnych. Ciężko pracowali przez cały okres naszego pobytu na obozie ale nie okazywali zmęczenia, byli szczęśliwi że mogą komuś pomóc. Pod koniec obozu odbył się chrzest „klikowy" dla osób, które uczestniczyły w nim po raz pierwszy. Było naprawdę fajnie. Kiedy wyjeżdżałem do domu niejedna łza zakręciła się w oku. W KLICE jestem od kilku lat. Wśród członków stowarzyszenia czuję się dobrze i bezpiecznie. Nie opuszczam żadnego wyjazdu. Spotykamy się w każdą trzecią sobotę miesiąca o godz. 17.00 w kapitularzu u oo. Dominikanów.

Jeśli jesteś osobą niepełnosprawną albo chcesz pomagać osobom niepełnosprawnym dołącz do nas. Serdecznie Cię zapraszam. Więcej informacji znajdziecie na stronie www.klika.krakow.prv.pl.

PIOTR MARS
Współpraca: Małgorzata Hajto, Aga Łoś

Zawodówka, dlaczego nie?

Czy waszym zdaniem zawodówka to „coś gorszego"? Jaka szkoła Waszym zdaniem gwarantuje „lepszą przyszłość"?

Najbliższy tydzień (5–11 października) to Ogólnopolski Tydzień Kariery.

OHP. Hufiec Pracy 6-5 w Krakowie i Zespół Szkół Budowlanych nr 2 organizują w ramach tego tygodnia konferencję pt. „ZAWODÓWKA – DLACZEGO NIE?". W programie m.in. prezentacja działalności Ochotniczych Hufców Pracy w zakresie kształcenia i wychowania, omówienie perspektyw kariery zawodowej dla osób kształcących się w Zasadniczej Szkole Zawodowej czy przedstawienie zapotrzebowania lokalnego rynku pracy. Najogólniej rzecz biorąc, dorośli będą dyskutowali o tym, dlaczego warto wybrać szkołę zawodową. Mnie jednak już dziś ciekawi, co Wy o tym myślicie... Piszcie na adres gmh@o2.pl o tym, czy Waszym zdaniem zawodówka to dobry początek kariery.

Agnieszka

„ŻONKILOWY MARSZ KRAKOWSKICH SZKÓŁ"

W ramach inauguracji **trzynastej edycji Pól Nadziei** odbędzie się Żonkilowy Marsz. Serdecznie zapraszamy uczniów i nauczycieli krakowskich szkół do wzięcia w nim udziału. Ponieważ Marsz ma na celu zwrócenie uwagi na problemy osób chorych terminalnie, dlatego bardzo zależy nam na tym, aby jego uczestnicy byli jak najbardziej widoczni i przykuwali wzrok krakowian i gości żółtymi strojami (prosimy pamiętać o żółtym elemencie ubioru) i kolorowymi transparentami z motywem żonkila.

Ubranych na żółto uczestników marszu wyposażonych w żonkilowe transparenty będziemy oczekiwać 9 października (piątek) pod Barbakanem od godz. 13.45.

Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny 12 640 22 90, 641 46 66 lub mailowy polanadziei@hospicjum.org. **AŁ**

KONKURSY Z NAGRODAMI!

Po raz kolejny przyznajemy nagrody. Dzięki uprzejmości Dyrekcji Hipermarketu Carrefoura możemy autorom zwycięskich zdjęć sprezentować „darmowe zakupy", otrzymują oni bowiem bony towarowe o wartości 50 złotych. Przypominamy, że takie bony rodzice kilkuletnich dzieci mogą u nas wygrywać co miesiąc. Wystarczy wziąć udział w organizowanym przez nas konkursie fotograficznym. Tematem tego październikowego jest „Huciątko jesienią". Czekamy na wszelkie wariacje na temat jesieni z małymi Nowohucianami w roli głównej. W treści maila **koniecznie** podajcie telefon kontaktowy. Napiszcie też kto jest na zdjęciu (to atrakcyjna pamiątka dla małego człowieka i miła niespodzianka dla np. jego dziadków). Warunkiem odbioru nagrody jest posiadanie dwóch kuponów konkursowych.

Przy tej okazji dziękujemy serdecznie Dyrekcji Hipermarketu Carrefour Czyżyny i wyrażamy nadzieję, że nasza współpraca będzie trwać i trwać i trwać. Dziękujemy w imieniu małych Huciątek i ich rodziców.

Przedszkolak Maciuś zaprasza na herbatkę.

Madzia wychodzi do przedszkola.

★★★

Zwycięzców konkursu „Jak rybka w wodzie" poznamy już za tydzień. W tym konkursie może wziąć udział każdy bez względu na wiek. Wystarczy przysłać do nas, na adres gmh@o2.pl, zdjęcie związane z kąpielą, basenem, wodą. Szczegóły konkursu na naszej stronie internetowej www.glos-tn.krakow.pl.

„Jak rybka w wodzie"

Edycja 12

Kupon nr 4

RATOWANIE PIŁKI NA SUCHYCH STAWACH

Rozmowa z prezesem zarządu spółki akcyjnej Hutnik Kraków, Andrzejem Oraczewskim

Dużo ostatnio mówi się o Hutniku Kraków. Nie tylko o dokonaniach piłkarzy występujących w grupie małopolsko-świętokrzyskiej III ligi, którzy znajdują się na czele tabeli, prawie w każdym meczu gromiąc rywali. Chyba jeszcze więcej pisze się o kłopotach finansowych nowohuckiego klubu, który tuż przed 60-leciem wydaje się być bliski upadku.

– Sytuacja jest tragiczna, chociaż uważam, że jednak nie beznadziejna – mówi prezes Hutnika, Andrzej Oraczewski – Objąłem swoją funkcję prawie cztery miesiące temu i zastałem bardzo ciężką sytuację, zwłaszcza, jeśli chodzi o zobowiązania finansowe, w szczególności te publiczno-prawne. Ogólna sytuacja też nie jest zbyt kolorowa, wydaje się, że nikomu nie zależy na ratowaniu najbardziej utytułowanego nowohuckiego klubu sportowego, musimy radzić sobie sami. Zrezygnowano na przykład z naszych usług jeżeli chodzi o prace na rzecz Mittal Steel Poland. Zresztą jakiekolwiek opowieści o jego rzekomej pomocy to mit, cały czas rozliczaliśmy się z nim na zasadach rynkowych. Mittal nigdy nam nie pomagał, bo chyba nie leży to w jego filozofii działania, a ludzie nie wierzą, że tak wielki koncern nie jest w stanie przeznaczyć paru groszy na rzecz tej społeczności, w której działa. Teraz nie ma współpracy z tą firmą, właściwie jest zerowa. Staramy się więc przeorganizować część produkcyjną spółki i szukamy nowych zleceń.

– Spółka nie ma zatem zarobku, a zadłużenie cały czas rośnie. Jaka jest jego wielkość, bo padają przeróżne kwoty i jaka jest struktura tego zadłużenia?

– Jest to wielkość rzędu trzech i pół miliona złotych, bez odsetek, jeżeli chodzi o ZUS. Mamy zadłużenie wobec urzędu skarbowego w granicach 450 tysięcy. Bieżących zobowiązań jest około 750 tysięcy, ale muszę powiedzieć, że to zadłużenie spadło, staramy się bowiem cały czas utrzymywać dyscyplinę finansową, ale niestety, mamy znikome wpływy. Mamy jeszcze zaległości jeżeli chodzi o pracowników i zawodników, a tym grupom osób chcemy w pierwszej kolejności płacić. Wystawiliśmy niedawno parę faktur, których realizacja związana jest ze zrealizowaniem przez spółkę pewnych prac, szczególnie w branży budownictwa mieszkaniowego. Aktualnie odbywają się końcowe odbiory robót, w których uczestniczyliśmy i teraz cały czas czekamy na przelewy. Druga sprawa to nasze rozliczenia z miastem. Zaangażowaliśmy swoje siły i środki na około sto tysięcy złotych na prace na przebudowywanym stadionie, zrobiliśmy to pod presją miasta, które potem nagle dziwiło się, że w ogóle czegokolwiek od niego oczekujemy. Staramy się z miastem w jakiś sposób dogadać, bo wychodzi na to, że jesteśmy jedynym klubem w Krakowie, który ma inwestować za własne pieniądze, w Wisłę i Cracovię wpompowano setki milionów złotych. Na szczęście ostatnio udało się porozumieć w kwestii uregulowania dotychczasowych zobowiązań, jakie miasto ma wobec nas, zobaczymy na jak długo miejskim urzędnikom starczy dobrej woli i zdrowego rozsądku. Najwyższa pora, aby przestać traktować Nową Hutę i jej mieszkańców jako część miasta gorszej kategorii.

– Ile może kosztować cała inwestycja na stadionie Hutnika, jaki jest jej zakres, macie w ogóle takie rozeznanie?

– Mamy pismo z odpowiednim wyliczeniem, choć trzeba podkreślić, że ceny się zmieniają. Zostało ono przedstawione prezydentowi Majchrowskiemu, ale słyszymy, że zakres prac może się zmienić. Przy tej okazji warto jednak pewne rzeczy wyjaśnić, zwłaszcza, jeśli chodzi o ową słynną pożyczkę, którą mieliśmy dostać od miasta. Niektórzy kiedyś się nią przechwalali, traktując ją jako specyficzny parasol ochronny, ale już na sam początek spotkaliśmy się z nieprzyjemną wypowiedzią skarbnika Krakowa, Lesława Fijała, że „miasto nie jest bankiem", co my dobrze wiemy. Szkoda tylko, że pan Fijał nie powiedział, iż propozycja pożyczki padła ze strony miasta, jest to nieuczciwe z jego strony. Wydaje mi się zresztą, że miasto szuka kozła ofiarnego i chce powiedzieć, że to Hutnik zawalił i nie zdążył z przebudową stadionu, a przecież prezydent Majchrowski i całe grono osób związanych ze sportem w mieście stan finansowy naszego klubu znają dokładnie od października ubiegłego roku. Zawsze powtarzaliśmy, że Hutnik nie jest w stanie sam zrealizować tego rodzaju robót, a już na pewno nigdy nie obiecywaliśmy, że stadion zostanie przystosowany za nasze pieniądze. Urzędnicy miejscy muszą zdać sobie sprawę, że nikomu w Hutniku, ani zarządowi, ani – a zwłaszcza – kibicom nie zależy na tym, żeby Wisła i Cracovia grała w tak historycznym dla Nowej Huty miejscu jak Suche Stawy, niektórzy kibice uważają to wręcz za profanację. Jedyne, co przemawia za naszą zgodą na takie rozwiązanie to prosty rachunek ekonomiczny, wolimy, żeby sumy zasilające teraz kasę Zagłębia Sosnowiec wpływały na nasze konta. Ale jeśli miasto chce odtrąbić sukces w postaci zatrzymania obu krakowskich ekstraklasowych zespołów w mieście, to niech się o to postara, zwłaszcza w kontekście przyszłorocznych wyborów samorządowych, a nie przerzuca tego na barki naszego klubu. Na całe szczęście ostatnio daje się zauważyć zwiększone zaangażowanie w realizację inwestycji na naszym stadionie. Nie może być tak, że w Nowej Hucie chce się instalować tylko krematoria, spalarnie i inne niszczące otoczenie urządzenia. W Nowej Hucie mieszka 1/3 mieszkańców Krakowa, a ta część miasta od zawsze traktowana jest po macoszemu. Nasze stanowisko przedstawialiśmy jasno i wyraźnie, zaprezentowaliśmy miastu cały zakres prac. Najpóźniej w kwietniu czy w maju trzeba było podjąć decyzję, że robi się stadion na Suchych Stawach i my przedstawiliśmy cały zakres zadań związanych z przystosowaniem stadionu do wymogów ekstraklasy. To nie było wyłącznie postawienie słupów. Od sierpnia weszła nowa ustawa o ochronie imprez masowych, która jest dosyć restrykcyjna. Pomoc miasta konieczna była od samego początku, dopiero teraz jednak w mieście podejmowane są pewne kroki związane z finansowaniem owej inwestycji oraz projektami całkiem nowych układów oświetleniowych, monitoringu i systemu identyfikacji osób. Mamy nadzieję na rozwój tej współpracy.

– Jaką widzicie drogę wyjścia z tych kłopotów, w które klub popada od wielu lat?

– Nie można od razu zrestrukturyzować klubu, który był pogrążany w długach od siedmiu lat. Mamy pewien pomysł na wyjście z tego kryzysu i wydaje się, że forma stowarzyszenia byłaby lepsza od spółki, gdyż to jest forma zbyt rozbudowana, jeżeli chodzi o ten poziom rozgrywek. Chodzi jednak o to, żeby nie stracić tej klasy rozgrywkowej, w której obecnie występujemy, zwłaszcza w kontekście ostatnich wyników sportowych osiąganych przez naszych zawodników. W tej materii należy jednak poruszać się bardzo delikatnie. Współpracujemy z kancelarią prawną, która jest nam w stanie pomóc. Zastanawiamy się, czy nie byłoby lepiej odłączyć część sportową od produkcyjnej, oddłużając całe przedsiębiorstwo, szczególnie, jeśli chodzi o zobowiązania publiczno-prawne. Wydaje się, że gdyby udało się osiągnąć takie cele łatwiejsze byłoby też pozyskiwanie sponsorów.

– Najgłośniej jest o pieniądzach dla zawodników. Piłkarze niedawno protestowali, bo nie widzą pieniędzy od czterech miesięcy. Ile klub jest im winien i jak zamierza rozwiązać ten problem już teraz, bo po tej rundzie mogą oni opuścić drużynę?

– Nie dziwimy się zawodnikom, że protestują, każdy ma prawo do płacy za wykonaną pracę. Musimy jednak jasno powiedzieć, że nikt przed piłkarzami pieniędzy nie schował i nie chowa, po prostu kasa klubu w tym momencie świeci pustkami, a od 3 miesięcy pensji nie dostali nie tylko zawodnicy, ale także pracownicy fizyczni czy administracyjni – w tym zarząd. Po prostu w obecnej sytuacji nikt w spółce nie otrzymuje wynagrodzenia za swoją pracę. Ma to na pewno związek z uprzednimi finansowymi przepychankami z miastem, wierzymy jednak, że ten problem jest już rozwiązany. Ponadto, jak już wspomniałem wcześniej, oczekujemy na zapłatę za wystawione przez nas faktury za roboty wykonane na rynku zewnętrznym. Jeśli tylko te pieniądze wpłyną uregulowanie płatności wobec zawodników i pracowników będzie naszym priorytetowym działaniem. Dla spółki w obecnej sytuacji najlepszym rozwiązaniem byłoby uzyskanie kredytu obrotowego dla podtrzymania bieżącej działalności, z opcją spłacania tego kredytu z wpływów z wynajmu stadionu. Co do rozwiązania przez piłkarzy umów wiążących ich z klubem zdajemy sobie sprawę, że mają do tego prawo, wierzymy jednak, że będą chcieli dokończyć sezon w zespole z Suchych Stawów, wykorzystają to jako okazję do promocji, a jeśli po sezonie zgłosi się po nich bogatszy i wyżej grający kontrahent nie będziemy robić im żadnych przeszkód w odejściu i pożegnamy ich z żalem, niemniej jednak życząc im wszystkiego najlepszego w dalszej karierze. Ze swojej strony chcę zapewnić, że zrobimy wszystko, żeby uratować piłkę w Nowej Hucie, co najmniej na tym poziomie, na jakim jest ona obecnie, gorąco wierzymy, że uda nam się wyprowadzić sytuację klubu na prostą, a wtedy zawodnicy sami będą chcieli zostać. Wierzę, że wszyscy tego właśnie byśmy sobie życzyli.

BOGDAN PRZYBYŁO

II MEMORIAŁ SZACHOWY WŁADYSŁAWA TRZĄSKIEGO

19 września br. na os. Na Stoku 34, w Gimnazjum nr 44 im. Bohaterów Poległych w Krzeslawicach odbył się II Memoriał Szachowy Władysława Trząskiego.

Celem turnieju było uczczenie pamięci kierownika krakowskich sekcji szachowych: Dyskomat, Kabel, Tramwaj, PKS „Faustyna", współorganizatora pierwszych festiwali szachowych „Cracovia", zawodnika, trenera, wychowawcy młodzieży oraz wielkiego animatora i miłośnika szachów małopolskich, w szczególności nowohuckich – Władysława Trząskiego. Organizatorami turnieju byli: PKS „Faustyna", Rada Dzielnicy XVII, która także ufundowała nagrody oraz Gimnazjum nr 44. Patronat honorowy nad imprezą objął poseł Sejmu RP Ireneusz Raś.

Zawody toczyły się tempem 15-minutowym, na dystansie 7 rund. W turnieju wystąpiło łącznie 96 uczestników z całej Polski. Rozgrywki podzielone zostały na 4 grupy uzależnione od wieku zawodników. Najliczniejsza okazała się grupa C, która skupiała najmłodszych. W najmocniejszej grupie A większość zawodników posiadała kategorie od II w górę. Zmagania były bardzo zacięte. Szczególnie młodsi bardzo emocjonalnie przeżywali swoje sukcesy i porażki, były łzy radości i smutku. Wielkie brawa dla rodziców, którzy dzielnie kibicowali swym pociechom. Po rozegraniu ostatniej partii wszystko stało się jasne, poznaliśmy zwycięzców w poszczególnych grupach. Dzięki hojności sponsora godnie uhonorowano zawodników. Najlepsza trójka w każdej grupie otrzymała puchary, medale, dyplomy, a wygrani z grupy A – nagrody pieniężne. Jednak niespodzianka czekała również na pozostałych uczestników turnieju. Wszyscy dostali pamiątkowe medale, dyplomy oraz drobne upominki. Wręczali je przewodniczący Rady Dzielnicy XVII Stanisław Madej oraz dyrektor Gimnazjum nr 44 Małgorzata Hutyra, w asyście żony śp. Władysława Trząskiego – Alicji Trząskiej, która nie potrafiła ukryć łez wzruszenia patrząc na tak liczną grupę dzieci i młodzieży chcącą swoją obecnością i grą uczcić pamięć Jej męża, któremu praca z młodymi przynosiła największą radość i satysfakcję.

Na wysokości zadania stanęli wszyscy odpowiedzialni za sprawny przebieg zawodów. Szczególnie zaangażowani byli: dyrektor Gimnazjum Małgorzata Hutyra, Urszula Bogdańska-Sęk, pracownicy obsługi i młodzież, która pomogła przygotować salę gimnastyczną do turnieju. Uczestnicy grali w komfortowych warunkach, w specjalnie przygotowanej szachowej scenerii. Przez cały czas trwania turnieju mogli również zregenerować siły w szkolnym bufecie. Wielkie podziękowania należą się również sędziom czuwającym nad prawidłowością rozgrywek. Sędziowali: Janusz Świebocki, Piotr Sanetra i Łukasz Sęk – absolwent Gimnazjum nr 44, młody sędzia, a zarazem wychowanek Władysława Trząskiego. Nie byłoby Memoriału, gdyby nie samozaparcie Marka Czepca, kiedyś współpracownika Władysława Trząskiego, a po Jego śmierci, kontynuatora dzieła mistrza, obecnego trenera młodzieży PKS „Faustyna".

W Grupie A pierwsze miejsce zajął Roman Mucha, w Grupie B pierwsze miejsce w kategorii mężczyzn zajął Szymon Drop, a w kategorii kobiet – Renata Gaudyn, w Grupie C najlepszy okazał się Jan Golenia, a w Grupie D – Weronika Walasik. **(f)**

W Klubie „Jedność" w Wolicy

INTEGRACYJNY FESTYN EKOLOGICZNY

W środę, 23 września br. w Klubie Jedność Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta zorganizowany został **Integracyjny Festyn Ekologiczny: Dzień Grzyba, Dzień Śliwki**. W środowe przedpołudnie na uczniów klas III, IV i V Szkoły Podstawowej nr 142 czekało wiele atrakcji, między innymi zajęcia edukacyjne o tematyce przyrodniczej: Leśny savoir – vivre, Poradnik grzybiarza oraz liczne konkursy. Zwycięzcy Grzybowych Łowów i Śliwkowego slalomu ekologicznego otrzymali nagrody, a wszyscy uczestnicy festynu – pamiątkowe dyplomy. Na zakończenie odbył się pokaz mody jesiennych darów oraz poczęstunek z grilla.

Moc atrakcji, słoneczna pogoda oraz pozytywne nastawienie udzieliły się wszystkim uczestnikom zabawy. Organizatorzy festynu pragną serdecznie podziękować wszystkim sponsorom za wsparcie i pomoc w zorganizowaniu imprezy. Wśród sponsorów znaleźli się:

Wyrób i Sprzedaż Pustaków i Betonu Towarowego s.c. Nosek, Kamiński& Pawłowski s.c., Krystian Maroszek, Władysław Sendor, Władysław Pietrzak, „GWB System Dyskont T. Grzybek, S. Wieczorek, M. Brągiel", Stanisław Szeląg, Elżbieta i Ryszard Krężołek. **(f)**

NA SKRZYDŁACH „KUSEGO"

Szkoła Podstawowa nr 51 mocno wrosła w pejzaż Nowej Huty. 1 października 1959 roku odbyło się uroczyste otwarcie szkoły i obecnie trwają obchody jubileuszu 50lecia. Poniżej wymieniamy dyrektorów SP 91, zamieszczamy kalendarium najważniejszych wydarzeń w szkole podczas 50 lat jej istnienia oraz przypominamy historię tej placówki wraz z najważniejszymi osiągnięciami. Oczywiście jest to tylko krótkie syntetyczne opracowanie. Szkoła przygotowała specjalną gazetkę jubileuszową, w której zamieszczone są imiona i nazwiska wszystkich absolwentów. Na pewno znaczna część absolwentów weźmie udział w uroczystościach jubileuszowych, których program zamieszczamy.

Szkoła Podstawowa nr 91 im. Janusza Kusocińskiego w Krakowie obchodzi w roku szkolnym 2009/2010 jubileusz pięćdziesięciolecia powstania. Historia szkoły jest nierozerwalnie związana z historią Nowej Huty. W 1959 roku pośród rozrastających się wokół kombinatu metalurgicznego osiedli wybudowano nową placówkę. Z inauguracją pierwszego roku szkolnego związana jest anegdota. Otóż ówczesny kierownik szkoły Władysław Zawada nie zgodził się na rozpoczęcie roku szkolnego 1 września. Placówka wprawdzie była gotowa, ale brakowało... chodników, po których uczniowie suchą nogą mogliby dotrzeć na zajęcia. W trosce o bezpieczeństwo wychowanków kierownik nie podpisał protokołu odbiorczego szkoły i zrobił to dopiero, kiedy wokół obiektu powstały chodniki. Dlatego właśnie rozpoczęcie roku szkolnego 1959/1960 miało miejsce dopiero 1 października i mówiła o nim cała Nowa Huta.

Przez kolejne dziesięciolecia szkoła rozrastała się i unowocześniała, dostosowując do zmieniającej się rzeczywistości i nowych potrzeb, zawsze jednak ideałem funkcjonowania było dla niej bezpieczeństwo i dobra, przyjazna atmosfera sprzyjająca rozwojowi młodych wychowanków. Jako wzór do naśladowania szkoła wskazuje swojego patrona – Janusza Kusocińskiego, którego pracowitość i wytrwałość doprowadziły na szczyt sportowej kariery. Właśnie ideały sportowe: umiejętność wyznaczania celów i wytrwałość w dążeniu do nich, współzawodnictwo oparte na zasadach fair play, szacunek dla drugiego człowieka, są wartościami, które szkoła przekazuje swoim uczniom.

Dzisiaj w miejscu Szkoły Podstawowej nr 91 znajduje się Zespół Szkół Ogólnokształcących – Sportowych nr 1. W jego skład oprócz Szkoły Podstawowej im Janusza Kusocińskiego wchodzi Gimnazjum nr 47. Szkoła kształci na bardzo wysokim poziomie. Jej uczniowie uzyskują doskonałe wyniki w sprawdzianach po szkole podstawowej oraz w gimnazjalnych testach kompetencyjnych. W tym roku po analizie EWD tutejsze gimnazjum zostało uznane przez Centralną Komisję Egzaminacyjną za szkołę sukcesu, czyli taką, która wykorzystuje i rozwija potencjał swoich uczniów. Niewątpliwie wpływ na tak efektywne nauczanie mają pracujący tu nauczyciele, którzy potrafią kompetencje przedmiotowe i pedagogiczne łączyć z życzliwym, pełnym odpowiedzialności podejściem do uczniów. Szkoła dysponuje też nowoczesnym zapleczem dydaktycznym – uczniowie korzystają z dwóch pracowni informatycznych, a języków obcych i przedmiotów ścisłych uczą się w pracowniach multimedialnych. Placówka była gospodarzem i współorganizatorem wojewódzkich konkursów przedmiotowych: Małopolskiego Konkursu Humanistycznego dla szkół podstawowych i Małopolskiej Olimpiady Chemicznej dla gimnazjalistów. Szkoła może się pochwalić finalistami i laureatami konkursów organizowanych przez Małopolskie Kuratorium Oświaty.

Chlubą placówki są też osiągnięcia sportowe jej uczniów. W szkole znajdują się dwie sale gimnastyczne i hala sportowa, w których w profesjonalnych warunkach trenują młodzi lekkoatleci i piłkarze ręczni. Dzięki temu uczniowie klas sportowych z sukcesami startują w wielu krajowych i międzynarodowych turniejach. Szkoła jest też organizatorem prestiżowych imprez sportowych – Międzynarodowego Mityngu Lekkoatletycznego „Krak" oraz Międzynarodowego Turnieju Piłki Ręcznej Dziewcząt i Chłopców o Puchar Lajkonika. To w „Kusym" swoją karierę rozpoczęło wielu wybitnych sportowców, m.in. Marcin Urbaś, halowy mistrz Europy z Wiednia (2002 r.), rekordzista Polski w biegu na 200 m i wielokrotny mistrz Polski w biegach na 60, 100 i 200 m; Jan Ciepiela – tegoroczny złoty medalista w Mistrzostwach Polski Seniorów w biegu na 400 m, złoty medalista w sztafecie 4 x 400 m w Młodzieżowych Mistrzostwach Europy w Kownie, finalista w sztafecie 4 x 100 m podczas Lekkoatletycznych Mistrzostw Świata w Berlinie, a także Paulina Leszczyńska i Paula Przytuła, reprezentantki Polski na Młodzieżowych Mistrzostwach Europy Kobiet w piłce ręcznej, czy absolwenci aktualnie grający w ekstraklasie Monika Pełka (Start Elbląg), Agata Czekaj, Paulina Leszczyńska, Paula Przytuła (Kłos Olkusz), Michał Krawczyk (Traveland Olsztyn).

W dniach 1–2 października 2009 roku w Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 odbędą się uroczystości związane z jubileuszem pięćdziesięciolecia powstania szkoły. Dyrekcja oraz grono pedagogiczne i cała społeczność szkolna zapraszają na nie wszystkich absolwentów i przyjaciół szkoły.

PROGRAM IMPREZY:

1 października 2009 r.

9.30 Msza święta jubileuszowa koncelebrowana pod przewodnictwem JE Franciszka Kardynała Macharskiego w intencji uczniów i absolwentów oraz byłych i obecnych pracowników szkoły – Kościół Matki Bożej Częstochowskiej, os. Szklane Domy

11.15 Oficjalne uroczystości jubileuszowe (hala ZSOO nr 1)

12.15 Program artystyczny przygotowany przez uczniów ZSOO nr 1 (hala ZSOO nr 1)

2 października 2009 r.

8.00–13.00 Jubileuszowe Święto Sportu dla uczniów ZSOO nr 1 połączone ze ślubowaniem klas 4 SP i I Gim. sportowych oraz biegami przełajowymi o Mistrzostwo Szkoły

16.00–18.00 Popołudnie Absolwenta - spotkania absolwentów z nauczycielami w murach szkoły.

Kolumnę przygotował
Sławomir Pietrzyk

Dyrektorzy SP 91

Władysław Zawada
1959–1970

Gustaw Płocharz
1970–1984

Zofia Szpik
1985–1990

Stanisław Baran
1990–2000

Waldemar Gramek
2000–2006

Wojciech Miodoński
od 2006

Wicedyrektorzy

Grażyna Dałkowska
Zofia Dorociak
Waldemar Gramek
Krystyna Grymek-Trzcińska
Tadeusz Halisz
Grażyna Mulewicz
Stefania Parlak
Małgorzata Rybska
Lech Salamonowicz
Jan Sowa
Krzysztof Szczepański
Tadeusz Szczurek

KALENDARIUM

1 października 1959 – odbyło się uroczyste otwarcie Szkoły Podstawowej nr 91 na os. Handlowym 4 w Krakowie.
Pierwszym dyrektorem szkoły został Władysław Zawada.

Od 1 września 1971 – z inicjatywy nauczyciela wf Janusza Nelickiego powstała pierwsza klasa sportowa o profilu lekkoatletycznym. Opiekę nad nią objął KS „HUTNIK" Kraków.

Od 1 września 1972 – pod patronatem tego klubu powołano jeszcze jedną klasę sportową.

W roku szkolnym 1969/70 dyrektor W. Zawada przeszedł na emeryturę, a dyrektorem został nauczyciel wychowania fizycznego Gustaw Płocharz.

19 maja 1973 – odbyła się uroczystość nadania imienia bohaterów Monte Cassino szczepowi ZHP w szkole i wręczenia mu sztandaru z okazji 29 rocznicy bitwy.

2 czerwca 1973 – Szkole nadano imię wielkiego patrioty i sportowca Janusza Kusocińskiego. W uroczystości wzięło udział wielu znamienitych gości: siostra Janusza Kusocińskiego – Janina Czaplińska, przedstawiciele władz dzielnicy, zaproszone delegacje szkół o tym samym imieniu oraz rodzice. Siostra J. Kusocińskiego dokonała odsłonięcia tablicy pamiątkowej.

W roku szkolnym 1973/74 na wniosek Ministerstwa Oświaty i Wychowania została utworzona Szkoła Sportowa. W tym roku rozpoczęto szkolenie sportowe w 4 oddziałach klas piątych. Dwa oddziały o profilu lekkoatletycznym, a dwa piłki ręcznej.

1 września 1974 – Komitet Rodzicielski przekazał szkole sztandar.

Od 1981 roku szkoła jest organizatorem Międzynarodowego Turnieju Młodzików w Piłce Ręcznej o Puchar Lajkonika. Turniej organizowany tylko dla dziewcząt.

Od 1983 roku Międzynarodowy Turniej Młodzików w Piłce Ręcznej o Puchar Lajkonika organizowany jest również dla chłopców.

W latach 1985–90 dyrektorem szkoły była pani Zofia Szpik.

W maju 1990 roku nauczyciele z klas lekkoatletycznych wraz z dyrektorem ds. sportu Waldemarem Gramkiem zorganizowali po raz pierwszy zawody lekkoatletyczne dla młodzików – Mityng „KRAK".

W roku szkolnym 1990/91 dyrektorem szkoły został Stanisław Baran – komendant szczepu działającego na terenie szkoły „Czerwone Maki" im. Bohaterów Monte Cassino.

W 1993 roku z inicjatyw dyrekcji, nauczycieli wf oraz rodziców powołano do życia SKS „KUSY" z sekcjami lekkiej atletyki oraz piłki ręcznej zrzeszonymi w Polskich Związkach Sportowych.

1 września 1999 roku w wyniku przeprowadzonej reformy oświaty na bazie ośmioletniej Szkoły Podstawowej nr 91 powstał Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1, w skład którego wchodzą: Szkoła Podstawowa Nr 91 oraz Gimnazjum nr 47.

W latach 2000–2006 funkcję dyrektora szkoły pełnił pan Waldemar Gramek.

23 listopada 2001 roku odbyła się uroczystość wmurowania kamienia węgielnego pod budowę kompleksu sportowego – hali wraz z krytą bieżnią.

14 lutego 2003 odbyła się uroczystość otwarcia nowego kompleksu sportowego.

1 września 2006 dyrektorem szkoły został pan Wojciech Miodoński.

Styczeń 2009 – nadanie Gimnazjum nr 47 imienia Janusza Kusocińskiego

MISTRZEJOWICE
Informator Rady i Zarządu Dzielnicy XV 2 października 2009 r.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE
Przewodniczący: **Marek Hohenauer**, zastępca przewodniczącego: **Konrad Maciejowski**, członkowie Zarządu: **Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.**
Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–15.30, środa – bez przyjmowania stron.
Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: czwartek godz. 14.00–15.30. **Dyżur członków Zarządu**: wtorek godz. 16.00–17.00. **Dyżur Straży Miejskiej**: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.
Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. **Oficjalna strona internetowa**: www.dzielnica15.krakow.pl.

POŻEGNANIE LATA W MISTRZEJOWICACH

W dniu 20 września, w słoneczną niedzielę, Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice przy współpracy z Młodzieżowym Domem Kultury im. A. Bursy po raz kolejny zorganizowała rodzinny festyn „Pożegnanie Lata". Już od godzin południowych mieszkańcy tłumnie gromadzili się przy scenie na Plantach Mistrzejowickich w Krakowie. Około godziny 15, w imieniu Rady i Zarządu Dzielnicy mieszkańców przywitali: przewodniczący **Marek Hohenauer** wraz z poseł na Sejm RP **Katarzyną Matusik-Lipiec** i prezes Małopolskiego Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej **Zofią Czupryną** oraz radny Miasta Krakowa **Bartłomiej Garda**. Część artystyczna imprezy rozpoczęła się od występów solowych uczniów XXI LO im. Witkacego – z zespołu wokalnego A VISTA (przy MDK im. A. Bursy) w składzie: Katarzyna Wolak, Monika Szydło, Natalia Malec, Kinga Kawula, Mateusz Polak, Dagmara Rybak. Na scenie możliwość zaprezentowania się miał również zespół breakdance TOPOWI SZYDERCY, MIDNIGHT EXPRESS w składzie Natalia Jakubowska – vocal, Artur Malinowski – gitara, Maciej Tobiasz – klawisze, Łukasz Krawczyk – bass, Jakub Grzesło – perkusja. Gwiazdą wieczoru był Zespół CZERWONY TULIPAN. Całość programu na scenie poprowadził Jakub Grzesło.

W tym samym czasie obok sceny Małopolskie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej prowadziło blok sportowo-rekreacyjno-zabawowy. Równo o godzinie 15 rozpoczął się **Marsz dla zdrowia.**

W marszu na trzech dystansach: 1000 m – dzieci do 10 lat z opiekunami; 2000 m – młodzież od 11 do 16 lat; 5000 m – osoby od 17 lat wzwyż, wzięło udział 1050 uczestników. Po jego zakończeniu w każdej kategorii dystansowej odbyło się losowanie nagród. Kolejne konkurencje rekreacyjne odbyły się w 5 kategoriach wiekowych: 4–6 lat; 7–10 lat; 11–15 lat; powyżej 16 lat i trójbój seniora (powyżej 55 lat). Ogółem w konkurencjach rekreacyjnych startowało 576 osób. W poszczególnych konkurencjach zwyciężali:

Zbieranie piłeczek na czas – kategoria: 4–6 lat – Karolina Zys

Bieg w workach – kategoria 7-10 lat – Bartłomiej Kurzydło

Bieg w workach – kategoria 11–15 lat – Michał Wawrzaszek

Składanie pudełek – kategoria 7–10 lat – Grzegorz Pach

Składanie pudełek – kategoria 11–15 lat – Justyna Mikołajczyk

Rzut piłeczkami do celu – kategoria OPEN – Mateusz Słupski

Rzutki do tarczy – kategoria OPEN – Andrzej Mach

Rzut kółkami do celu – kategoria OPEN – Weronika Paluch

Strzały do punktowanej bramki – kategoria: OPEN – Radosław Sianko

Rzut wałkiem do manekina – kategoria kobiety powyżej 16 lat – Bogumiła Strychalska

Wbijanie gwoździa w pień – kategoria mężczyźni powyżej 16 lat – Andrzej Paluch

Trójbój seniora, na który składały się 3 konkurencje: łowienie ryb, rzut kółkiem do celu, rzut piłeczkami do celu – rozegrany został w kategorii kobiet i mężczyzn powyżej 55 lat.

Kobiety seniorki:
1. Helena Matyja – Kraków
2. Krystyna Nastazjak – Kraków
3. Katarzyna Chołda – Kraków

Mężczyźni seniorzy:
1. Antoni Wyroba – Dobczyce
2. Krzysztof Ozimkowski – Kraków
3. Stanisław Rymarczyk – Dobczyce.

Wszyscy najlepsi zawodnicy otrzymali dyplomy, nagrody rzeczowe i okolicznościowe, przypinki.

Oprócz tych atrakcji wspomnieć należy również o kilku innych, które odbywały się przez cały czas trwania imprezy. Dużym zainteresowaniem cieszył się Biały Namiot APTEKI ZDROWIA, w którym mieszkańcy mogli dokonać pomiaru ciśnienia i sprawdzić poziom cholesterolu w organizmie. Ponadto pielęgniarki z Zespołu NZOZ „ACTIVE PIELĘGNIARSTWO" – Anna Trzoniec i Celina Kania – przebadały ok. 300 osób na poziom cukru we krwi. Wśród najmłodszych zainteresowanie wzbudziły przejażdżki konne z TKKF „Przyjaciel Konika", pokazy umiejętności Państwowej Straży Pożarnej – Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 7 oraz Szkoły Językowej „PROGRESS" z os. Oświecenia, przy której nie zmniejszała się kolejka do robienia zabawnych zdjęć. Przez cały czas trwania festynu czynne było stoisko Nowohuckiej Biblioteki Publicznej – Filii nr 8 i 9, przy którym dzieci miały możliwość słuchania bajek, baśniowego malowania twarzy i udziału w zgadywankach. Na zakończenie programu artystycznego uczestnikom konkursów sportowych i quizów organizatorzy wręczyli nagrody.

Rada i Zarząd Dzielnicy XV Mistrzejowice składają serdeczne podziękowania dyrekcji i pracownikom Młodzieżowego Domu Kultury im. A. Bursy w Krakowie, Małopolskiemu Towarzystwu Krzewienia Kultury Fizycznej – Zarządowi Województwa Małopolskiego, Straży Miejskiej – Oddziałowi Wzgórza Krzesławickie, VII Komisariatowi Policji w Krakowie, Jednostce Ratowniczo-Gaśniczej nr 7 PSP, Spółdzielniom Mieszkaniowym „Mistrzejowice", „Mistrzejowice – Północ", „Bieńczyce", „Oświecenia", „Hutnik" oraz sponsorom: Supermarketowi Simpley City os. Tysiąclecia 87 i Totalizatorowi Sportowemu Oddział Kraków. Szczególnie zaś dziękujemy mieszkańcom Mistrzejowic za stworzenie miłej i sympatycznej atmosfery, jaka towarzyszyła ostatniemu w tym roku spotkaniu w plenerze.

NASZA NOWA HUTA

Nr 33/2009 (370) Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII 2 października 2009 r.

PO XL SESJI RADY DZIELNICY XVIII NOWA HUTA

Radni obecni na XL sesji zwyczajnej Rady Dzielnicy XVIII, która odbyła się w czwartek 24 września br. podjęła 12 uchwał. Treść tych, które mogą zainteresować mieszkańców Nowej Huty publikujemy poniżej. Wszystkie podjęte uchwały można znaleźć na oficjalnej stronie internetowej Rady Dzielnicy XVIII pod adresem: www.dzielnica18.krakow.pl.

KOREKTA W SPRAWIE PRAC REMONTOWYCH SZKÓŁ

W ramach listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie prac remontowych szkół podstawowych, gimnazjów, przedszkoli w roku 2009 wprowadza się następujące zmiany:

1. Środki pozostałe po realizacji zadania pn. „Przedszkole nr 102, os. Szkolne – wymiana okien – kwota 18 000 zł", przeznacza się na remont holu wejściowego.
2. Zmniejsza się środki przeznaczone na zadanie pn. „Szkoła Podstawowa nr 37, os. Stalowe – wymiana okien o kwotę 40 000 zł".
3. Kwotę 10 000 zł przeznacza się na częściowy remont kuchni w Gimnazjum nr 50, os. Zgody.
4. Kwotę 30 000 zł przeznacza się na częściową wymianę lamp w Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2, os. Teatralne.

Korekty dokonano w związku z wystąpieniem dyrekcji Przedszkola nr 102 oraz dyrektora Zespołu Ekonomiki Oświaty – Wschód.

REMONTY DRÓG LOKALNYCH

Po rozpoznaniu przez Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu możliwości realizacji zadań w zakresie budowy i modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem radni zebrani na sesji ustalili następującą listę rankingową zadań inwestycyjnych w tym zakresie w roku 2009:

1. Opracowanie projektu budowy parkingu w os. Centrum A przy bl. od nr 6 do 5.
2. Budowa parkingu w os. Kolorowym przy bl. nr 18.
3. Budowa parkingu w os. Kolorowym przy bl. nr 23, 24, 25, 26..
4. Budowa parkingu w os. Krakowiaków przy bl. nr 5, 6, 7, 7a.
5. Opracowanie projektu budowy parkingu w os. Szkolnym przy bl. nr 8, 10, 11.
6. Opracowanie projektu budowy parkingu w os. Spółdzielczym przy bl. nr 1, 2, 3, 5b.
7. Opracowanie projektu na budowę chodnika wzdłuż ul. Sawy-Calińskiego.
8. Opracowanie projektu na budowę chodnika wzdłuż ul. Wyciąskiej.
9. Opracowanie projektu na budowę chodnika wzdłuż ul. Jeziorko.

„BEZPIECZNY KRAKÓW"

W ramach zadań powierzonych w zakresie Programu Poprawy Bezpieczeństwa dla miasta Krakowa „Bezpieczny Kraków" na rok 2010 radni specjalną uchwałą wprowadzili następujące zmiany:

1. Zrezygnowano z zadania pn. Policja – Komisariat Policji VIII w Krakowie, os. Zgody.
Kwota – 10 000 zł.
a) Latarki akumulatorowe wraz z oprzyrządowaniem – kwota 3000 zł.
b/ Noktowizor wraz z oprzyrządowaniem – kwota 7000 zł.
2. Wprowadzono zadanie pn. Policja – Komisariat Policji VIII w Krakowie, os. Zgody.
Kwota – 7700 zł
a) Zakup sprzętu – kwota 7700 zł.
3. Zrezygnowano z zadania pn. Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie, ul. Westerplatte 17.
a) Sprzęt ratowniczo-gaśniczy – kwota 1500 zł.
4. Zmieniono wysokość środków przeznaczonych na zadanie pn. Straż Miejska Miasta Krakowa – III Oddział – Nowa Huta, os. Centrum C 9 – Kserokopiarka wraz z materiałami eksploatacyjnymi z 4000 zł na 3000 zł.

Zmiany powyższe wprowadzono w związku z Zarządzeniem Nr 1964/2009 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 8 września 2009 w sprawie określenia wysokości środków dla jednostek pomocniczych Gminy Miejskiej Kraków na realizację zadań w roku 2010.

MNIEJSZY BUDŻET DLA DZIELNICY

W związku z Zarządzeniem Nr 1964/2009 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 8 września 2009 w sprawie określenia wysokości środków dla jednostek pomocniczych Gminy Miejskiej Kraków na realizację zadań w roku 2010 radni zmuszeni byli dokonać korekty w ramach zadań priorytetowych.

W ramach listy zadań priorytetowych na rok 2010 zrezygnowano z zadań:

1. Wniosek nr 12: Nowohucka Biblioteka Publiczna (remont filii na os. Młodości. Kwota – 10 000 zł.
2. Wniosek nr 33: Straż Miejska – rozbudowa monitoringu. Kwota – 30 000 zł

Zmieniono również wysokość środków na następujące zadania:

1. Wniosek nr 1: Wykonanie koncepcji, projektów, budowa i remonty parkingów oraz remonty chodników według wskazań dzielnicy. Kwota – 80 000 zł.
2. Wniosek nr 2: Komunikacja z mieszkańcami. Kwota – 35 000 zł.
3. Wniosek nr 31: Badania profilaktyczne (szczepienie przeciw grypie). Kwota – 20 000 zł

BĘDĄ DOŻYNKI I NIEDZIELA Z WANDĄ

W ramach lokalnych wydarzeń kulturalnych na rok 2010 odbywających się na terenie Dzielnicy XVIII realizowane będą zadania:

1. Festyn Rodzinny – Niedziela z Wandą – kwota 11 700 zł.
2. Dożynki Dzielnicowe – kwota 5000 zł

Obie imprezy realizował będzie Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta.

DLA SZPITALA ŻEROMSKIEGO

W związku z wystąpieniem dyrekcji Szpitala im. Żeromskiego dokonano następującej korekty w zakresie zadań priorytetowych na rok 2009.

Zrezygnowano z zadań:

1. Wniosek nr 56: Szpital im. Żeromskiego – Oddział I Wewnętrzny – zakup sprzętu – kwota 2600 zł.
2. Wniosek nr 57: Szpital im. Żeromskiego – Oddział Pediatrii – zakup sprzętu – kwota 2500 zł.

Ustalono nowe zadanie priorytetowe i przeznaczone na nie środki:

1. Wniosek nr 56: Szpital im. Żeromskiego – Oddział I Wewnętrzny – zakup sprzętu medycznego – kwota – 5100 zł.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII WSPIERAJĄ DZIAŁALNOŚĆ PRZEDSZKOLI

Rada Dzielnicy XVIII z przewodniczącym Zarządu Edwardem Porębskim, prężnie działa na swoim terenie. Jej członkowie współpracują z placówkami oświatowymi wspierając ich działalność. Co roku przedstawiciele Rady biorą udział w przeglądach stanu technicznego budynków przedszkolnych, uwzględniając ich priorytetowe potrzeby. Dzięki temu placówki mogą wykonywać niezbędne remonty: wymianę podłóg , okien, dachu, wykonanie prac izolacyjnych i elewacji budynków, malowanie pomieszczeń i wiele innych. Radni monitorują realizację i przebieg podjętych działań na rzecz placówek. Ponadto organizują szereg ciekawych imprez i uroczystości między innymi „Niedziela z Wandą", „Wigilia na Placu Centralnym" proponując wiele atrakcji dla najmłodszych mieszkańców: karuzele, zamki dmuchane, zabawy plastyczne i sportowe. Wspierają inicjatywę dyrektorów i nauczycieli przy organizacji imprez integracyjnych dzieci i rodziców z naszej dzielnicy. **(CP)**

Odnowiona elewacja przedszkola na os. Kolorowym.

Podziękowania

Dyrektorzy placówek przedszkolnych z terenu Dzielnicy XVIII dziękują całej Radzie, a w szczególności przewodniczącemu Zarządu panu Edwardowi Porębskiemu, pani Irenie Matras-Lech – członkowi Zarządu odpowiedzialnej za Komisję Edukacyjną, przewodniczącemu Komisji Edukacyjnej panu Kacprowi Rosie za ogromne zaangażowanie, wsparcie i pomoc w utrzymaniu wysokiej jakości placówek przedszkolnych na terenie naszej dzielnicy.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłosława Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężołek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. **Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu**: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. **Biuro Rady i Zarządu czynne**: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

ul.Sieroszewskiego 5 Tel.012 686 61 20 012 686 61 45 8.00 - 15.30
Cm. Grebałów Tel.012 645 14 35 8.00 - 15.30
os.Na Skarpie 20 Tel.012 686 43 40 8.00 - 15.00
Cm. Batowice Tel.012 413 63 46 8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE
24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje

Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...

www.karawan.pl

Z żałobnej karty

ZBYSZEK ODSZEDŁ NAGLE

17 września 2009 podczas urlopu w Albstadt w Niemczech zmarł nagle na zawał serca doktor **Zbigniew Pietkun**. Pochowany został w Sance, k. Krzeszowic. Urodził się 26 marca 1956 w Krakowie – Nowej Hucie. Po Szkole Podstawowej nr 81 i maturze w XI LO, ukończył studia w krakowskiej Akademii Medycznej. Od 1981, całe swoje życie zawodowe związał ze Szpitalem im. Stefana Żeromskiego, gdzie uzyskał specjalizacje I i II stopnia w zakresie chirurgii ogólnej i naczyniowej.

23 września doktora **Zbigniewa Pietkuna**, w imieniu przyjaciół i świata medycznego żegnał dr n. med. **Romuald Drop**, ordynator Oddziału Chirurgii Ogólnej i Naczyń Szpitala im. Stefana Żeromskiego w Nowej Hucie:

– Był chirurgiem utalentowanym, perfekcjonistą, nigdy nie godził się na „byle jakość". Ta cecha, tak ważna w zawodzie chirurga doprowadzała go niekiedy do konfliktów ze współczesnym światem. Był znakomitym lekarzem, miał doskonały kontakt z chorym. Umiał mu pomóc swoją szeroką wiedzą i zrozumieniem jego ciężkiej sytuacji. Był przez pacjentów powszechnie lubianym, szanowanym i poszukiwanym lekarzem. Niezwykle dobrym i zawsze dowcipnym kolegą. Posiadał doskonałe wykształcenie i wychowanie. Zawsze ciekawy świata, o szerokich zainteresowaniach. Pasjonat muzyki, fotografii, komputeryzacji i sportu. Świetny narciarz.

Wiele godzin spędziliśmy razem przy stole operacyjnym. Z olbrzymią satysfakcją i uznaniem patrzyłem na jego rozwój i osiągnięcie mistrzostwa w zawodzie. Brał udział w seminariach, opracowaniach i konferencjach naukowych w kraju i za granicą, wygłaszał referaty. Wiele razy korzystałem z doświadczenia Zbyszka. Kiedyś on uczył się ode mnie, później ja uczyłem się od niego.

Wiele godzin spędziliśmy w podróżach rozmawiając na różne tematy. Z przyjemnością słuchałem jego opowieści o synu Pawle, o rodzinie. Były zawsze nacechowane głęboką miłością. W tych momentach Zbyszek był człowiekiem szczęśliwym. „Nie ma ludzi niezastąpionych". A jednak to stwierdzenie jest nieprawdziwe. Nasze życie potoczy się dalej, ale teraz już będzie tylko inaczej. Zbyszka zastąpić się nie da – mówił do zebranych dr Drop.

Gwałtowny wyrok losu zabrał rodzinie i nam wielkiego humanistę, mistrza chirurgii, znawcę sztuki, zawsze optymistycznego i dowcipnego człowieka. Z tym zaskoczeniem trudno się pogodzić. Strata zbyt niewyobrażalna. Słyszałem – *Czyżby Tam aniołów zabrakło, że tych nielicznych stąd nam zabierają?!* Doktora Pietkuna żegnały setki ludzi. Najbliżsi, lekarze, pielęgniarki, przyjaciele. I ci, przez niego wyleczeni i uratowani. I ci, dla których pozostaje Zbyszkiem – najlepszym spośród nas.

Henryk A. Pach

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.–pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.–pt. 7.30–15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.–pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.–pt. 7.30–15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.–pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.
REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON"
os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!
KONDUKT
os. Urocze 5
ul. Czysta 3 ☎ 685-53-44
012 685-53-44, 0600-783-304
BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU
• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia • kremacja • sklep z czarną odzieżą
Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

CORDIA
B. KWIECIŃSKA
os. Na Skarpie 24
os. Urocze 5
Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
czynne 8.00–15.30
(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO

POGRZEBOWE USŁUGI:
◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO
Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni
„REKORDIA" (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)
Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

NEKROLOGI I KONDOLENCJE
przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego"
(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta:** os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08. **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNA I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.

♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.

♦ **PROLO-MED REHABILITACJA.** Wiosenna promocja! Pełny zakres leczenia. Fizjoterapeuci i lekarze specjaliści. Tel. 641-00-88, ul. Kuczkowskiego 16, www.prolo-med.pl.

♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 012 414-11-97, 0602 861-879.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów,** os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar", plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.

♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) **i OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

♦ **OBUWIE – NAPRAWA.** Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

♦ **SALON FRYZJERSKI** „Dorota" (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast", paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.

♦ **NOWO OTWARTY SALON PIELĘGNACJI ZWIERZĄT** „PUPIL". Ul. Szybka 19 a (plac bieńczycki). Tel. 666-255-530.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI.** Szkolne 14. 644-98-11.

♦ **NAPRAWA** telewizorów, magnetowidów. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143, 012 645-92-08.

♦ **SERWIS RTV.** 012 647-09-30, 0508-08-46-92.

♦ **TAPICER.** 784-00-92-92.

♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka,** os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

♦ **STOLARKA** okna, drzwi na wymiar, produkcja, montaż. 510 712 184, 515 134 706.

♦ **ADAPTACJE** strychów, wykończenia wnętrz, flizowanie, malowanie, instalacje elektryczne, wod-kan, gaz, elewacje. Tel. 510 712 184, 515-134-706.

♦ **ZASTRAJKOWAŁ TELEWIZOR?** Dzwoń pod numer 645-47-65 lub 0609-725-791.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM" S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.

♦ **„SALDO" – usługi księgowo-podatkowe.** Rozliczenie VAT-u budowlanego. **Zeznania roczne PIT-y.** Tel. 641-07-59.

♦ **„PRYMUS" – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA"**, usługi podatkowo-księgowe. **Zeznania roczne PIT-y.** Boh. Września 76. 648-01-89.

♦ **„IN PLUS" – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE.** Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET" – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda", ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.**

♦ **„ARKA-DOM" – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI.** Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl

♦ **„TWÓJ DOM", os. Centrum E 21,** (012) 643-76-60, **ul. Głowackiego 4/7,** (012) 638-03-22. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.

♦ **KBN CONSTANS** Kraków, ul. Długa 46, tel. 602 692 285, 012 634 15 71, www.constans.gratka.pl.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **POŻYCZKI**, chwilówki 012/346-49-79.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek ● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● unikalne wyważanie kół z próbą drogową ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTER s.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTOCENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

● **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).

● **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

● **Serwis klimatyzacji.**

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **AUTOSZYBY – SERWIS.** Nowa Huta. Tel. 425-88-21.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA.** Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA"**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO"**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

♦ **TŁUMACZENIA UWIERZYTELNIONE**, niemiecki, angielski. ● Centrum B, 607-255-951; ● Dywizjonu 303, 503-132-453.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **A.A.A.** Kredyty gotówkowe i konsolidacyjne oproc. już od 10,99% do 150 tys. dla dobrze zarabiających. (012)296-30-09, (012)421-44-30, 693-693-330.

● **ALBERTYŃSKIE**, tanio, jednopokojowe. (012)642-59-10, www.garret.pl.

● **ANGIELSKI**, nauczycielka, przygotowania do egzaminów maturalnych, gimnazjalnych. 607-745-019.

● **ANTENY** specjalista. (012)648-30-42.

● **ATRAKCYJNE**, 3-pokojowe, TBS, sprzedam. 0513-020-014.

● **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.

● **BLIŹNIAK** cały lub pół, Posądza, sprzeda garret.pl (012)642-59-11.

● **BRANICE**, przy ul. Igołomskiej, działka komercyjna, 27 arów. 509-954-354.

● **CHCESZ** nauczyć innych jazdy? Zostań instruktorem prawa jazdy! OS JUMA zaprasza na kurs: ul. Kalwaryjska 51/4. Tel. (012)296-35-99.

● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (012)649-92-39, 0513-587-700.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL"
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pętli tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel.:/fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek meblowych, samochodowych, skorzanych, mycie okien, ceny promocyjne. 602-128-924.

● **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.

● **DACHY** naprawy. 790-570-122.

● **DOM.** Na Stoku, duży. (012)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>.

● **DOM**, Niepołomice, 120 m², 315 000 zł. 505-056-856.

● **DOM**, Wola Batorska, 190 m², 339 000 zł. 501-406-227.

● **DO** wynajęcia lokal biurowy o pow. 28 m² na os. Słonecznym. (012)644-14-46 w. 28.

● **DZIAŁKI** budowlane sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.

● **DZIAŁKI** rekreacyjne do wynajęcia. 0502-907-336.

● **FERTNERA**, 30 m², 2-pok. 220 000 zł. (012)642-59-10.

● **FLIZY**, malowanie, panele, solidnie, dokładnie. 502-820-851.

● **GARAŻ** murowany do wynajęcia. 886-159-189.

● **GOSPODARSTWO** w Dziekanowicach. (012)642-59-11, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>.

● **GRĘBAŁÓW**, Wadow, działki budowlane, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (012)642-59-10.

● **HUTNICZE** 44 m², 2-letnie z garażem. (012)642-59-11, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>.

● **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-co. 501-415-154.

● **JEDNOPOKOJOWE** Zgody, Teatralne. (012)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>.

● **KALINOWE**, bardzo ładne, dwupokojowe. (012)642-59-10, www.garret.pl.

● **KAZIMIERZOWSKIE**, dwupokojowe. (012)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>.

● **KIOSK** sprzedam z lokalizacją. 0660-762-898.

● **KOLOROWE** 72 m², Młodości 76 m², Kościuszkowskie 58 m². (012)642-59-10/11.

● **KOŁDRY**: wyrob, Handlowe 8. 0503-655-671.

● **KRAKOW**, os. Strusia, 15–26 m², superkomfortowe lokale biurowe, 2 p. bezpośrednio do wynajęcia. 0602-790-390.

● **KUPIĘ** duże mieszkanie lub dom w Mistrzejowicach. 0502-31-01-61.

● **KUPIĘ** dwupokojowe lub trzypokojowe, Mistrzejowice, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (012)642-59-10/11.

● **KUPIĘ** garsonierę lub jednopokojowe. 0502-31-01-61.

● **KUPIĘ** małą działkę rekreacyjną, może być niezagospodarowana. 0605-915-761.

● **KUPIĘ** trzypokojowe w Hucie. (012)649-74-17.

● **KURCZABA**, 2 pok., ł.k., balkon, www.garret.pl <http://www.garret.pl/> (012)642-59-10.

● **KURSY** prawa jazdy, OS COOL, ul. Morsztynowska 1/4 (naprzeciwko Hali Targowej). Tel. (012)423-76-02.

● **KURSY** prawa jazdy, OS JUMA, ul. Kalwaryjska 51/4. Tel. (012)296-35-99.

● **LODOWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.

● **LOTNISKO** 51 m², Kombatantów 53 m², wiele innych, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (012)642-59-11.

● **MALOWANIE**, gładź, tapetowanie, regipsy. 692-696-489.

● **MECHANIKA** samochodowego z doświadczeniem do naprawy własnych samochodow dostawczych i osobowych, zatrudnimy. 602-619-881.

● **MISTRZEJOWICE** dwupokojowe. (012)642-59-11.

● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.

● **NIEPODLEGŁOŚCI**, 4 pok. www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (012)642-59-11.

● **ODSTĄPIĘ** mieszkanie TBS, 2-pokojowe (II p.), 47,7 m², przy ul. Okulickiego. Cena do negocjacji. 600-805-468, 698-946-936.

● **OKAZYJNIE** trzypokojowe, Bieńczyce. (012)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>.

● **OŚWIECENIA** 34 m², 74 m², 75 m² sprzeda garret.pl (012)642-59-10.

● **PODNAJMĘ** stanowisko mechanikowi, elektromechanikowi, Nowa Huta. 509-480-502.

● **POSZUKUJEMY** mieszkań do zamiany, sprzedaży, pilnie www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (012)642-59-11.

● **PRANDOCIN**, piękny dom do zamieszkania + 47 a, okazyjnie, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (012)642-59-10

● **REMONTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.

● **ROZPACZAMY** za biało-czarną kotką pięcioletnią. Nagroda 200 zł. Zaginęła 17 września. 517-879-445.

● **SKUTECZNE** Biuro Nieruchomości Firma Garret DH Wanda. Szeroko rozumiane pośrednictwo w zamianie, kupnie, sprzedaży mieszkań, oddłużanie, skup, kredyty. (012)649-74-17, (012)642-59-10, www.garret.pl.

● **STALOWE** 38 m², 209 000. (012)642-59-11, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>.

● **SZCZENIAKI** golden retriver z rodowodem z doskonałej linii. 790-461-074.

● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.

● **TAPICER.** 784-00-92-92.

● **TANIE** trzypokojowe, Kazimierzowskie. (012)642-59-11, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>.

● **TANIO** 3,5 ha Gołcza Żarnowica, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (012)642-59-10.

● **TRANSPORT**, wykopy, wyburzenia, drogi, piasek zasypowy, kamień, czarnoziem. 604-966-657.

● **WYCIĄŻE**, domek letniskowy z nr na działce budowlanej, 23 arów. 509-954-354, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>

● **WYNAJMĘ** pokoj paniom pracującym. (012)641-21-46.

● **WZGÓRZA** 52 m2. (012)642-59-10 www.garret.pl <http://www.garret.pl/>

● **ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem, mam doświadczenie. 501-641-259.

● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoń (012)645-47-65, 0501-932-679.

● **ZIELONE**, Słoneczne, Na Wzgórzach, dwupokojowe, sprzeda garret.pl. (012)642-59-10.

● **ZŁOTEGO** Wieku trzypokojowe, 296 000. (012)649-74-17, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>.

● **ZYSŁAWICE** gospodarstwo, dom+2,19 ha, sprzeda garret.pl. (012)642-59-10.

● **2-POKOJOWE** 1100+opłaty. 0502-907-336.

KOMPUTEROWE
INDYWIDUALNE
KURSY
☎ (012)422-07-30,
kom. 0501-179-640

Z Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedz. do piątku w godz. 7[00] - 17[00]

BADANIA:
> okresowe pracowników -1 dzień
> na książeczkę zdrowia - 1 dzień
> kierowców kwalifik.- okresowe

LEKARZE:
> internista-lekarz med.pracy
> chirurg > ginekolog
> laryngolog > okulista
> dermatolog > neurolog

leczenie w ramach NFZ: neurolog i ginekolog
> PRACOWNIA ANALITYCZNA pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
> EKG spoczynkowe
> RENTGEN kręgosłupa i klt.piersiowej
> REHABILITACJA - MASAŻE
> ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIET
■ Joga
■ Pilates
■ Aerobik: BPU, TBC, Body Ball, Fitness + 50
■ Sauna sucha
■ Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia „ACTIVE NIUTON"
os. Spółdzielcze 5A
☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387

VIDENT
♦ protezy zębowe, korony, mosty
♦ ekspresowe naprawy protez
♦ pełny zakres usług protetycznych
Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

To problem nie tylko kobiet

OSTEOPOROZA

W czwartek 24 września br. w Nowohuckim Centrum Kultury odbyła się konferencja prasowa pt. „Osteoporoza w Polsce 2009". Zorganizowano ją w ramach III Środkowo-Europejskiego Kongresu Osteoporozy i Osteoartrozy, który odbywał się w Krakowie w dniach od 24 do 26 września. Inicjatorem, Przewodniczącym Komitetu Organizacyjnego Kongresu Osteoporozy jest dr. hab. med. Edward Czerwiński, od lat związany z problematyką tego schorzenia, którym dotkniętych jest 2,8 mln osób w Polsce.

Termin osteoporoza (z greckiego *osteon* to kość, a *poros* – dziura, otwór) doskonale odzwierciedla charakter choroby, która stopniowo niszczy i osłabia kości, powodując, że stają się porowate i kruche. Według definicji Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), osteoporoza jest „układową chorobą szkieletu, która charakteryzuje się niską masą kostną, zaburzeniem architektury i zwiększoną łamliwością kości". Są one tak osłabione, że łamią się przy błahym upadku, a czasem i bez żadnej wyraźnej przyczyny. Najczęściej złamania dotyczą nadgarstka, kości ramiennej, kręgosłupa oraz szyjki udowej.

TO NAJCZĘSTSZE SCHORZENIE DOROSŁYCH

Osteoporoza jest jednym z najczęstszych schorzeń w populacji dorosłych. Po 50 r. życia występuje u 30 proc. kobiet i 8 proc. mężczyzn. Liczbę osób cierpiących na osteoporozę w Europie, USA i Japonii szacuje się łącznie na 75 mln osób; w Polsce – na 2,8 mln. Biorąc pod uwagę, że ryzyko osteoporozy rośnie wraz z wiekiem, oraz fakt starzenia się społeczeństw, zwłaszcza w krajach rozwiniętych, eksperci szacują, że liczba chorych podwoi się w ciągu najbliższych 50 lat. Według przedstawionych na konferencji obliczeń dra hab. med. Edwarda Czerwińskiego z Zakładu Chorób Kości i Stawów Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego, w 2035 r. liczba złamań w populacji polskiej wyniesie ok. 3,5 mln., co oznacza wzrost o 32,8 proc. w stosunku do 2008 r. Na osteoporozę narażone są szczególnie kobiety po menopauzie – z powodu znacznego spadku poziomu estrogenu, który odgrywa ochronną rolę wobec kości.

SKUTKI ZŁAMAŃ – RYZYKO ŚMIERCI LUB KALECTWA

Najcięższym powikłaniem osteoporozy jest złamanie szyjki kości udowej. Śmiertelność – w ciągu roku skutkiem powikłań umiera 20% kobiet i 30% mężczyzn. Niepełnosprawność: 30% chorych wymaga stałej opieki medycznej, 50% z tych osób, które przeżyją, staje się niepełnosprawna.

OSTEOPOROZA DOTYKA RÓWNIEŻ MĘŻCZYZN

Mitem jest powszechne mniemanie, że problem ten nie dotyczy mężczyzn. Mimo że choroba dotyka ich rzadziej, jej skutki dla nich są znacznie groźniejsze. Oprócz płci i wieku, do czynników ryzyka osteoporozy zalicza się drobną budowę ciała, niedobory witaminy D, długotrwałe niedobory wapnia w diecie (np. z powodu eliminacji produktów mlecznych), palenie papierosów, nadużywanie alkoholu, picie dużych ilości kawy lub mocnej herbaty, długotrwałe zażywanie leków sterydowych lub immunosupresyjnych, czynniki genetyczne (ryzyko jest wyższe, gdy krewny pierwszego stopnia cierpiał na osteoporozę) oraz brak aktywności fizycznej.

PODSTĘPNY ZABÓJCA

Osteoporoza rozwija się latami nie dając żadnych objawów, dlatego nazywa się ją „cichym zabójcą". Często pacjent dowiaduje się o chorobie dopiero, gdy dojdzie do złamania. Najbardziej niebezpieczne są złamania szyjki kości udowej. Kończy się to śmiercią dla co czwartej pacjentki i co trzeciego pacjenta. Połowa osób, które przeżyją staje się niepełnosprawna. Dlatego tak ważne jest wczesne wykrywanie osteoporozy pozwalające szybko podjąć leczenie które obniży ryzyko złamań. Niestety, podstawowe badanie stosowane dotychczas w diagnostyce osteoporozy, tzw. badanie densytometryczne, czyli pomiar gęstości tkanki kostnej (BMD), nie jest całkiem miarodajne. Okazuje się, że 75 proc. złamań występuje u osób, które uzyskały wynik mieszczący się w normie.

WIELKOŚĆ PROBLEMU – CZĘSTOŚĆ OSTEOPOROZY

Osteoporoza jest jedną z najczęstszych chorób populacji dorosłych. 75 000 000 pacjentów jest chorych na osteoporozę w Europie, USA i Japonii. Po 50 roku życia występuje u 30% kobiet i 8% mężczyzn. Liczbę chorych w Polsce szacuje się na 2.858.540. Życiowe ryzyko złamania u kobiety 50-letniej wynosi 40% a mężczyzny 13%. Najczęstsze złamania: kręgosłup, kość promieniowa, kość ramienna, szyjka kości udowej

PROFILAKTYKA

W prewencji złamań osteoporotycznych bardzo ważną rolę odgrywa przestrzeganie zaleceń lekarskich. Jednak, ostatnie badania wskazują, że nie stosuje się do nich aż 30 proc. chorych na osteoporozę. Do najważniejszych czynników, które mają na to wpływ zalicza się m.in. częstość dawkowania leku (im więcej dawek tym gorsze przestrzeganie zaleceń) oraz ilość jego działań ubocznych. Niestety, polscy chorzy na osteoporozę – jako jedyni w Europie – nie mają powszechnie dostępu do leków refundowanych w osteoporozie np. bifosfonianów stosowanych raz w miesiącu, raz na trzy miesiące czy raz na rok. Jedynym refundowanym bisfosfonianem jest – raz w tygodniu alendronian. Tym większą nadzieją dla polskich pacjentów staje się nowy przełomowy lek Denosumab, który jako pierwszy w badaniach klinicznych wykazał skuteczną redukcję ryzyka złamania (odpowiednio kręgosłupa aż o 68 proc., szyjki kości udowej o 48 proc. i złamań pozakręgowych o 20 proc.). W dwóch badaniach porównawczych z alderonianem, po roku zaobserwowano większy wzrost BMD (gęstości mineralnej kości) niż w grupie przyjmującej alendronian. Ten innowacyjny lek na osteoporozę – denosumab, który ma być dostępny w aptekach w najbliższych miesiącach. Jest przeciwciałem monoklonalnym, które przyśpiesza naturalny proces odbudowy kości. Najnowsze badania wskazują, że lek nie tylko skutecznie zapobiega złamaniom, ale podawany raz na pół roku, znacznie poprawia jakość życia.

(f)

ZŁAMANIA – SKALA PROBLEMU

Europa: W Europie w 2000 roku było 3.119 000 złamań w tym: 620 tys. kręgosłupa, szyjki kości udowej 490 tys., kości promieniowej 574 tys. w innych miejscach 369 tys. Co 30 sekund następuje jedno złamanie

Świat: W 1990 roku liczba złamań szyjki kości udowej w świecie wynosiła 1.600 000, natomiast w roku 2050 wyniesie 6.260.000 i stan ten określa się już epidemią złamań.

Polska: Szacunkowa liczba osób ze złamaniami osteoporotycznymi w Polsce w roku 2008 – 2.636 tys. (w tym: kobiety 2.179 tys., mężczyźni 447 tys.).

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18
PEŁNY ZAKRES USŁUG
♦ stomatologia ♦ protetyka ♦ ortodoncja
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT
EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA
Tel. 644-92-82
os. Urocze 2
Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa
→ klatki piersiowej
→ kostne, zębów i panoramiczne zębów

ABDENTIK S.C.
Tel. 012 645 95 59 os. Piastów 12k
GABINET STOMATOLOGICZNY
z pracownią protetyczną
korony, mosty, protezy: akrylowe, szkieletowe, nylonowe, COMBO!!!
WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
czynne: pon.–pt. 9–18, sob. 9–13

Krakowskie Spotkania Artystyczne „Gaudium" w NCK

PREZENTACJA TWÓRCZOŚCI NIEPEŁNOSPRAWNYCH

W dniach od 28 września do 1 października br. w Nowohuckim Centrum Kultury odbywają się Krakowskie Spotkania Artystyczne „Gaudium". Biorą w nim udział niepełnosprawni artyści z województwa małopolskiego oraz goście z Białorusi. Podczas czterech dni imprezy ponad 1000 osób niepełnosprawnych zaprezentuje swoją twórczość artystyczną w konkursie scenicznym, plastycznym, tańcu towarzyskim oraz zmagać się będzie w konkursie wiedzy o Nowej Hucie.

Na inaugurację „Gaudium" odprawiona została msza św. w Kościele M.B. Częstochowskiej na os. Szklane Domy w Krakowie. Następnie w Nowohuckim Centrum Kultury nastąpiło uroczyste otwarcie już 31 Krakowskich Spotkań Artystycznych Gaudium, które swoją obecnością zaszczycili: **Bogdan Dąsal** Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Osób Niepełnosprawnych, **Edward Porębski** Przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII, **Małgorzata Szajewska** Radna Dzielnicy XVIII, Ojciec **Niward Karsznia** z Parafii Matki Boskiej Częstochowskiej, Dyrektorzy Jednostek Pomocy Społecznej Miasta Krakowa. Uroczystość otwarcia uświetnił koncert poezji śpiewanej w wykonaniu **Włodzimierza Mazonia** wraz z zespołem.

Już w pierwszym dniu Gaudium było wiele emocji podczas konkursu Wiedzy o Nowej Hucie, który przygotował i poprowadził red. Naczelny „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego" **Jan Franczyk**. Wzięło w nim udział sześć reprezentacji ośrodków z terenu całego województwa. Uczestnicy pomimo tremy wykazali się ogromną wiedzą na temat historii i teraźniejszości Nowej Huty, która w tym roku obchodzi Jubileusz 60-lecia swojego istnienia.

Podczas trwania „Gaudium" w holu Nowohuckiego Centrum Kultury prezentowane są prace plastyczne nadesłane przez uczestników konkursu. Prace te powstały w ramach terapii zajęciowej pod okiem instruktorów.Warto zobaczyć wspaniałe efekty pracy, niekonwencjonalne pomysły artystyczne i talenty osób niepełnosprawnych. Poniżej prezentujemy laureatów wyłonionych przez jury w składzie: dr **Jacek Datka** – lekarz psychiatra, **Celina Kędziera** – artysta plastyk, **Agnieszka Pawłowska** – psycholog, artysta grafik. Kategoria malarstwo: I miejsce **Estera Gibiec** „Supermancka jarzębina"– Zespół Szkół Specjalnych, Czerwionka-Leszczyny, II miejsce **Marzena Zendak** „Martwa natura" – Warsztaty Terapii Zajęciowej, ul. Za Torem w Krakowie, III miejsce **Zbigniew Musiał** „Wiosna"– Warsztaty Terapii Zajęciowej, Proszówki k/Bochni. Kategoria rysunek i grafika: I miejsce **Agnieszka Wąsik** „Wenus" – Warsztaty Terapii Zajęciowej, ul. Za Torem w Krakowie; II miejsce **Krzysztof Miłoń** „Kobieta" – Dom Pomocy Społecznej w Bobrku; III miejsce **Andrzej Gąsiorek** „Dachy" – Dzienny Ośrodek Adaptacyjny, ul. Piekarska w Krakowie. Kategoria rzeźba i rękodzieło: I miejsce **Nina Gnitecka** „W cieniu palm" – Dom Pomocy Społecznej ul. Sołtysowska w Krakowie. II miejsce **Michał Bałda** „Postać" – Warsztaty Terapii Zajęciowej, ul. Emaus w Krakowie, III miejsce **Mateusz Kubiak** „Babie lato" – Zespół Szkół Specjalnych Czerwionka – Leszczyny. Wyróżnienia: **Alicja Biegańska** „Domek" – WTZ os. Górali w Krakowie, **Rafał Łogożny** „Kościół Mariacki" – ŚDS os. Szkolne w Krakowie, **Halina Brodzikowska** „Klasztor w Tybecie" – DPS, ul. Helclów w Krakowie, **Małgorzata Patyk** „bez tytułu" – WTZ os. Górali w Krakowie. **Marzena Zendak** „Martwa natura z kubkiem" – WTZ ul. Za Torem w Krakowie, **Władysława Zagajewska** „Na Łące" – DPS ul. Sołtysowska w Krakowie, Praca zbiorowa „Szczęście" – DPS ul. Hellów w Krakowie, **Halina Jędrzejczyk** „Duńskie opowieści" – DPS, ul. Radziwiłłowska w Krakowie, **Bartosz Pączko** „Nokturn kwiatowy" – WTZ, ul. Emaus w Krakowie, Ewa Małota „Polak 78" – WTZ w Brzesku, **Monika Górowska** „Jesień mistrzynią sportu" – WTZ ul. Truskawkowa w Krakowie, **Jadwiga Kwiatkowska** „Moje wspomnienie" – DPS ul. Radziwiłłowska w Krakowie.

Krakowskie Spotkania Artystyczne „Gaudium" mogą się odbyć po raz kolejny dzięki sponsorom – ludziom dobrej woli, którzy rozumieją idee integracji osób niepełnosprawnych w społeczeństwie. Wyniki konkursu scenicznego i tańca towarzyskiego oraz listę sponsorów zamieścimy w następnym numerze „Głosu„. Kto się pospieszy to jeszcze w czwartek może obejrzeć wystawę prac plastycznych w NCK i ostatnie występy sceniczne wraz z ogłoszeniem wyników konkursu. **(SP) Fot. Autor**

Inscenizacja teatralna „W ogrodzie i w domu" w wykonaniu amatorskiego zespołu „Ambaras" w składzie: Ludwika Finda – kierownik, Maria Tokarska, Zofia Cecuga, Kazimiera Piech, Maria Stachnik, Marta Chudziak, Stanisława Bednarska oraz gościnnie w roli Kasi Ania Kozub, rozpoczęła imprezę w Klubie Karino w Chałupkach, którą organizatorzy określili Świętem śliwki. Wiersz na powitanie zadeklamowała Elżbieta Nowak, kierownik Klubu, który zorganizował imprezę przy współpracy innych klubów Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta oraz wspomnianego zespołu „Ambaras" oraz Koła Dobrej Kuchni prowadzonego przez Wiesławę Zboroch, a zarazem radną Dzielnicy XVIII.

W Klubie „Karino" w Chałupkach

ŚWIĘTO ŚLIWKI

Oficjalnego powitania gości dokonali prowadzący imprezę i przebrani w regionalne stroje **Elżbieta Nowak** oraz **Waldemar Cichy** kierownik Klubu „Jędruś". Honorowym gościem był **Adama Bujas**, który przez 14 dni wędził śliwki, które degustowali uczestnicy imprezy i opowiedział o tym obyczaju. Wśród gości dostrzegłem przedstawicieli zaprzyjaźnionych stowarzyszeń, Miłośników Ziemi Pleszowskiej na czele z **Lucyną Chacuś**. Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa z przewodniczącym **Franciszkiem Nowakiem**, przybył **Jacek Górski** kierownik Muzeum Archeologicznego Oddział w Branicach. Byli goście, którzy uświetnili imprezę swoimi produktami ze śliwek oraz występami, a to dziecięcy zespół wokalny Capella św. Cecylii, działający przy Centrum Kultury i Promocji Kocmyrzów Luborzyca pod kierownictwem **Małgorzaty Mazur**, panie: z zespołu „Nutki" z klubu Herkules w Branicach pod kierownictwem **Zofii Brandos**; „Woliczanki" z Klubu Jedność; z Grupy Poetica z Grębałowa; z zespołu „Krzesławianki" z Krzesławic oraz panie z klubu „Pod Kasztanami".

Ważnym fragmentem Święta śliwki był konkurs kulinarny połączony z degustacją potraw, w których istotną rolę odgrywały śliwki. Wszystkie potrawy i ciasta zostały docenione dyplomami i upominkami, a jury pod kierownictwem Wiesławy Zboroch w składzie z Jurkiem Kujawskim, Lucyną Chacuś, Barbarą Biesiadą oraz Sławomirem Pietrzykiem wyróżniło po trzy dania i ciasta. Dania ze śliwek przygotowały: Dorota Dynowska – pierś gęsia w kapuście ze śliwkami (wyróżnienie), Józefa Nazimek – ryż ze śliwkami w sosie pomidorowym na ostro, Janina Adamska – chłodnik ze śliwek Grand Prix, Marysia Stachnik – pasztet (wyróżnienie), Marta Chudziak – sałatka, Stefania Kubińska naleśniki (wyróżnienie), Grażyna Piotrowicz nalewka ze śliwek. W kategorii ciast: Ewelina Sendor – sernik ze śliwkami (wyróżnienie), Sylwia Sendor – ciasto śliwkowe, Izabela Rojek – ciasto ze śliwkami, Janina Krok – ciasto z budyniem gotowanym na śliwkach, Halina Ptak – placek kruchy ze śliwkami, Kazimiera Piech – przekładaniec śliwkowy (wyróżnienie), Izabela Finda placek ze śliwkami z czekoladą (wyróżnienie), Zofia Cecuga placek ze śliwkami. Wszystkie potrawy oraz inne ze śliwkami przygotowane do degustacji zostały skonsumowane przez uczestników święta. Chwalono zupę śliwkową, knedle ze śliwkami oraz schab faszerowany śliwką. Nie zabrakło także tradycyjnego smalcu domowego ze śliwką. Odbyły się także liczne konkursy. Jeden z nich wraz z nagrodami przygotował Jurek Kujawski. Kilkanaście nagród przez niego przygotowanych trafiło do zebranych. Pozostałe konkursy prowadzili Waldemar Cichy, Elżbieta Kozub. I konkursy: „Szukanie robaka w śliwkach", „Z jakich produktów można upiec ciasto", a także ważenie śliwek na wadze i zgadywanie ile ich się mieści w poszczególnych przedziałach wagowych. Nagrodami były sprzęt foto oraz warząchwi. Imprezę zakończyła wspólna biesiada przy muzyce kapeli Mariana Soi i Mieczysława Szwajcy. Organizatorzy dziękują wszystkim mieszkańcom Chałupek, którzy przyczynili się do zorganizowania imprezy, sponsorom oraz Muzeum Etnograficznemu i Staromiejskiemu Domowi Kultury za bezpłatne wypożyczenie eksponatów oraz WTZ za ich przewiezienie.

★★★

Sponsorzy imprezy: Krzysztof Boczkowski PPH „Alf" Sklep Spożywczo-Przemysłowy, Edyta i Janusz Mars Firma Handlowa, Jacek Krzysztof Zagdański Sklep „Plus", Jan Piwosz „Budmax" Sprzedaż Materiałów Budowlanych, Paweł Gąsiorek Dyrektor PPHU „Piast" spółka z o.o., Basiński i Wspólnicy „Luxon", Jerzy Brzozowski Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Wdrożeniowe „Zelmet 2", Agata Nóżka „Clif" spółka z o.o. Niepołomice, Marcin Łoboda Stacja Demontażu „Super Auto-Złom", Leszek Łoboda Zakład Blacharstwa i Lakiernictwa Pojazdowego, Lucyna Bednarska FHU „Meksyk" sp. j., Firma Handlowa Dębski sp. cywilna, Artur Sagan, Marian Sagan FPHU „Tremo", Maria Burnet kwiaciarnia „Stokrotka", Jerzy Grudzień Auto Serwis, Ryszard Pyrka Sklep Wielobranżowy, Stanisława i Władysław Szybińscy Sklep Spożywczo-Przemysłowy, Michał Gębala FHU Bar „Pit Stop", Firma „Ceramik" Grażyna i Marian Zawada.

(SP) Fot. autor

AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH
• DOSTAWCZYCH
• CIĘŻAROWYCH
Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75
e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

JUNKERS VAILLANT SERWIS
✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL
♦ GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE
MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS
F.H.U. „RELAX"
648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok KFC)
GWARANCJA NAJNIŻSZEJ CENY!

Przychodzi budowlaniec do majstra i mówi:
– Panie majster, łopata mi się złamała.
Na to majster:
– To się oprzyj o betoniarkę...

★★★

Przychodzi bezrobotny na budowę szukać pracy. Idzie do majstra, a ten pyta:
– A co może pan robić?
– Mogę kopać – odpowiada bezrobotny.
– A co jeszcze może pan robić?
– Mogę nie kopać...

★★★

Gość skarży się kelnerowi:
– Panie kelner, ten karp nie wygląda zbyt dobrze...
– Nic dziwnego – odpowiada kelner. – Jest przecież martwy...

★★★

Jasiu zakończył szkołę średnią z najlepszymi wynikami i jemu przypadł zaszczyt przemówienia podczas rozdania świadectw. Stanął na podeście i zaczyna:
– Chciałbym bardzo podziękować mojej kochanej mamie za ten wspaniały wpływ, jaki na mnie miała. Za to, że zawsze była przy mnie, cały czas mogłem na nią liczyć i że pomagała mi, kiedy tylko tej pomocy potrzebowałem. Kocham ją nad życie i nie wiem, kim bym był, gdyby nie ona...
Nagle Jasio stęknął, zatrzymał się i zaczął z trudnością literować słowo. Jednak przerwał na chwilkę i w końcu przemówił:
– Przepraszam bardzo za przerwę, ale pismo mojej mamy jest takie niewyraźne!

LEGALIZACJA WODOMIERZY
✔ wszystkie rodzaje wodomierzy
✔ budownictwo KlimaPor
✔ pompy ciepła
✔ kolektory słoneczne
✔ fotowoltanika
ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Przed Tobą nowe możliwości biznesowe. Przemyśl, przedyskutuj sprawę w zaprzyjaźnionym gronie. Każdą ofertę potraktuj serio i nie odrzucaj z góry, by poniewczasie żałować. Będziesz w centrum zainteresowania.

BYK (21 IV–20 V). W najbliższych dniach sporo czasu poświęcisz osobom bliskim, które liczą na Twoją pomocną dłoń. Znajdziesz w sobie jeszcze tyle energii, by wesprzeć innych w potrzebie. Jesteś obecnie w doskonałej kondycji fizycznej.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Nie będą to dni Twoich marzeń. Trzeba będzie się zderzyć z prozaiczną codziennością, a za takimi „przyjemnościami" nie przepadasz. Masz nadzieję na tzw. bywanie w świecie i wkrótce będzie to możliwe.

RAK (22 VI–22 VII). Szukasz sposobów na uzdrowienie atmosfery domowej w rodzinie. To dobry kierunek dla porozumienia. Jeśli nawet nie uda Ci się doprowadzić do sielanki, to będzie szansa na wyjaśnienie niedomówień i przypuszczeń.

LEW (23 VII–22 VIII). W najbliższym tygodniu będziesz mieć okazję wykazania się talentami towarzyskimi, czego nie sposób Ci odmówić. W Twoim otoczeniu, osoby lubiane poczują się doskonale, a oponenci odczują zasłużony chłód.

PANNA (23 VIII–22 IX). Zaplanuj sobie więcej relaksujących zajęć. Nie przejmuj się terminami, zobowiązaniami. Odpocznij, popraw kondycję, a wszelkie zaległości szybko odrobisz.

WAGA (23 IX–22 X). Umiesz pozyskać sympatię u ludzi, dlatego wokół Ciebie wciąż miło i przyjaźnie. W najbliższym czasie będziesz gościć wiele sympatycznych osób. Spotkania, pogaduszki, upominki..., czyli wszystko to, co lubisz.

SKORPION (23 X–21 XI). Aktualnie skoncentrujesz się na pracy zawodowej i wkrótce będą wyniki. Zauważy to kierownictwo i być może będziesz odpowiednio doceniony. Za bardzo nie szpanuj, bo odczujesz czym jest chorobliwa zazdrość.

STRZELEC (22 XI–21 XII). W swoich najbliższych planach masz ciekawą podróż. Oczywiście, warto skorzystać, zwłaszcza w doborowym towarzystwie. Przy okazji będziesz mógł też podyskutować o bieżących interesach.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Nie jesteś w najlepszym nastroju. Swoją przyszłość widzisz w szarych kolorach. Nie poddawaj się nastrojom chwili, wszak mawiają, że nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło...

WODNIK (20 I–18 II). Żyjesz ostatnio dość często w wirtualnym świecie i stąd zdarza Ci się budować „zamki na lodzie". Zejdź na ziemię, czyli zajmij się realiami. Masz tyle energii, że poradzisz sobie z każdym problemem, który niesie życie.

RYBY (19 II–20 III). Ostatnio mocno popracowałeś, ale to nie był daremny trud. Twój wysiłek zostanie doceniony, będziesz mieć wiele powodów do satysfakcji. Teraz możesz wygospodarować więcej czasu, wyłącznie na osobiste sprawy.

SAMANTA

MINIPIZZA

Składniki: 2 zmrożone płaty francuskiego ciasta, 1 mała posiekana cebula, 1 cienki plaster wędzonej szynki grubo posiekanej, purée z pomidorów, 4 czarne oliwki posiekane, tymianek, sól i pieprz.

Rozmrożone ciasto francuskie rozwałkowujemy i szklanką wykrawamy kółka. Układamy ciasto na blasze wyłożonej pergaminem. Pomidory, szynkę, oliwki, cebulę mieszamy i łyżką kładziemy na każdym kawałku ciasta. Posypujemy solą, pieprzem i tymiankiem. Pieczemy w piekarniku rozgrzanym do 200 st. C przez 10 minut.

Restauracja „Kmita" na os. Piastów 24 B
organizuje
WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Regia, crede mihi, res est succurrere lapsis (łac.) – Wierz mi, jest rzeczą królewską spieszyć z pomocą upadłym.

§ *Akta sprawy...*

Niedobrze mieć sąsiada

Piosenka „Alibabek" mówi, że dobrze mieć sąsiada. W przypadku pana R. nie okazało się to prawdą. Bo emeryt mający garaż w tym samym kompleksie co on, nabrał podejrzeń, co do roli jaką rzeczywiście pełni to pomieszczenie. I doniósł o wszystkim policji. A ta znalazła tam kilka tysięcy sztuk przemyconych papierosów i wiele skradzionych elektronarzędzi.

Wiadomo, wzmożona czujność potrzebuje rozmaitej pożywki. W przypadku mieszkańca jednego z mistrzejowickich osiedli mającego garaż w rejonie Krzesławic, stała się nią częsta zmiana samochodu przez jednego z użytkowników pawilonu z pomieszczeniami parkingowymi dla aut. Gdy w ciągu pół roku ten zajechał tam kolejno terenowym mercedesem, następnie nowiutką mazdą, a potem eleganckim subaru i wyładowywał jakieś kartony, 67-letni emerytowany hutnik zaczął dyskretnie prowadzić obserwację. Tym bardziej, że miał sporo czasu, który spędzał tam na renowacji swojego starego volkswagena stanowiącego dorobek całego życia.

Pewnego dnia spostrzegł, że wieczorem pod garaż sąsiada zajechał furgon i przez kilkanaście minut wyładowywano z niego jakieś paczki. W świetle uchylonych drzwi, zobaczył, jak dwaj mężczyźni, w tym pan R., wnikliwie sprawdzają ich zawartość. I stwierdził, że są to kartony z papierosami. Gdy w tydzień później pojechał na „Tomex" na zakupy, zobaczył swego garażowego sąsiada zaopatrującego w papierosy tamtejszych sprzedawców. Tych, którzy z ukrytych z boku toreb dyskretnie sprzedają przemycone wyroby tytoniowe. Wtedy emeryt nie miał już żadnych wątpliwości, prosto pojechał na komisariat aby złożyć stosowne doniesienie.

Dyskretna informacja dostarczona policji wystarczyła – funkcjonariusze objęli garaż obserwacją, podobnie jak jego właściciela. I zaczęli mieć co do niego konkretne podejrzenia. Tym bardziej, że 39-letni Jerzy R. był im doskonale znany. Już kiedyś odsiadywał wyrok za przemyt płyt kompaktowych oraz alkoholu sprowadzanego z Ukrainy. Po wyjściu na wolność zajmował się pokątnym handlem. A następnie w krótkim czasie na jednym z placów targowych kupił kiosk, w którym sprzedawał rozmaite tanie urządzenia elektroniczne oraz telefony komórkowe. Oczywiście poza tymi sprowadzanymi legalnie, pośredniczył w zbyciu tych kradzionych dostarczanych przez złodziei. Pan R. obawiając się kontroli w kiosku oczywiście nie przechowywał tam ani „lewych" papierosów, ani elektronarzędzi. Dlatego zdecydował się wykorzystać do tego stojący na uboczu garaż, jaki odziedziczył po ojcu, nie przypuszczając, że w tym miejscu może go spotkać jakiekolwiek zagrożenie. I że ktoś będzie wtykał nos w nie swoje sprawy, a tym bardziej miły sąsiad. Przeszukanie tego miejsca dało namacalne efekty – znaleziono tam nielegalny towar o wartości ponad 150 tys. zł. ***(mar)***

WIEJSKI ZAKĄTEK
Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice
GOTOWE MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE
Jesienna obniżka cen
▸ kameralne osiedle trzech budynków, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój,
▸ mieszkania o powierzchni 52,69 - 88,04 m2 ceny promocyjne: od 4 473 do 4 675 zł/m2 brutto,
▸ w cenie mieszkania;
- komórka lokatorska
- balkon
- parking ogólnodostępny dla mieszkańców
▸ teren ogrodzony
▸ plac zabaw dla dzieci
▸ sprawdzony inwestor
▸ w planach zagospodarowania:
- teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
▸ planowany rozwój infrastruktury drogowej zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa
TBS "Krak-System" S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl

SMREK
SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
RATY!
• BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
• DRZWI HARMONIJKOWE • DESKA BARLINECKA
PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00